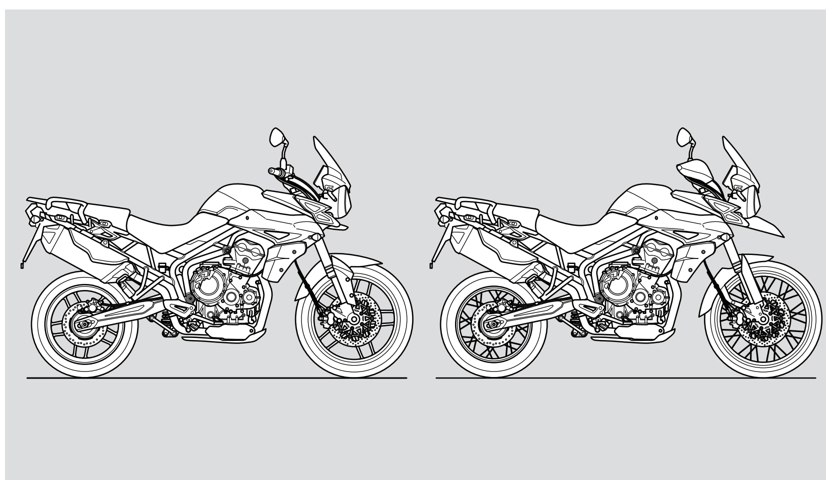
INTRODUCCIÓN

El presente manual contiene información sobre las motocicletas Tiger 800 y Tiger 800XC de Triumph. Guárdelo siempre junto con la motocicleta y consúltelo siempre que sea necesario.



Advertencias, Precauciones y Notas

La información de especial importancia se presenta a lo largo de este manual de la siguiente manera:

Advertencia

Este símbolo de advertencia identifica las instrucciones o procedimientos especiales cuyo incumplimiento podría causar lesiones personales o incluso la muerte.

Precaución

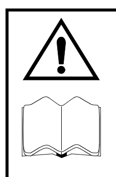
Este símbolo de precaución identifica las instrucciones o procedimientos especiales cuyo incumplimiento podría causar daños en el equipo e incluso su destrucción.

Nota:

- **Este símbolo de nota indica aspectos de especial interés para un funcionamiento más cómodo y eficaz.**

Introducción

Etiquetas de advertencia



En ciertas zonas de la motocicleta puede verse el símbolo (izquierda). Significa 'PRECAUCIÓN: CONSULTE EL MANUAL' y estará seguido de una representación gráfica del tema en cuestión.

Nunca circule con la motocicleta o realice ajuste alguno sin antes consultar las instrucciones pertinentes contenidas en este manual.

En la página *12* encontrará la ubicación de todas las etiquetas que contienen este símbolo. Cuando sea necesario, este símbolo aparecerá también en las páginas que contengan la información pertinente.

Mantenimiento

Deje el mantenimiento de su motocicleta en manos de un concesionario autorizado Triumph si desea que su vehículo tenga una vida larga, segura y sin incidencias. Sólo los concesionarios autorizados Triumph disponen de los conocimientos, el equipo y las habilidades necesarias para el correcto mantenimiento de su motocicleta Triumph.

Si desea localizar el concesionario Triumph más cercano a su localidad, visite el sitio web de Triumph, www.triumph.co.uk, o bien telefonee al distribuidor autorizado en su país. Encontrará su dirección en el libro de registro de mantenimiento adjunto al manual.

Sistema de Control de Ruidos

Se prohíbe la manipulación del sistema de control de ruidos.

Se advierte a los propietarios de que la ley puede prohibir:

- La retirada o inutilización por parte de cualquier persona con fines distintos de los de mantenimiento, reparación o sustitución de cualquiera de los dispositivos o elementos constitutivos del sistema de control de ruidos incorporados en cualquier vehículo nuevo, tanto antes del momento de la venta o la entrega al comprador como durante el uso del vehículo, y
- el uso del vehículo en caso de que dichos dispositivos o elementos de diseño hayan sido retirados o inutilizados por cualquier persona.

Conducción todo terreno

La motocicleta Tiger 800XC ha sido diseñada para la conducción por carretera y la conducción todo terreno moderada.

La motocicleta Tiger 800 ha sido diseñada únicamente para la conducción por carretera.

Manual del Propietario

Gracias por elegir una motocicleta Triumph. Este vehículo es el resultado de la combinación de la acreditada ingeniería de Triumph, un exhaustivo proceso de pruebas y el esfuerzo de mejora continua de la fiabilidad, la seguridad y el rendimiento.

Por favor, lea con atención este manual antes de conducir la motocicleta con el fin de familiarizarse con sus características, prestaciones y limitaciones, y con la correcta manipulación de sus controles.

Este manual incluye consejos de seguridad pero no cubre todas las técnicas y habilidades necesarias para conducir una motocicleta con seguridad.

Triumph recomienda encarecidamente que los conductores sigan un proceso de aprendizaje adecuado para garantizar una conducción segura de la motocicleta.

Este manual también está disponible en su concesionario local en:

- Alemán,
- Francés,
- Holandés,
- Inglés,
- Italiano,
- Japonés,
- Sueco.

⚠ Advertencia

Este manual del propietario y el resto de instrucciones suministradas junto con la motocicleta deben considerarse una parte permanente de ella y deberán permanecer junto a ella incluso en caso de que en un futuro decida venderla.

Antes de conducir la motocicleta, todos los conductores deberán leer este manual del propietario así como el resto de instrucciones proporcionadas, con el fin de familiarizarse tanto con sus características, prestaciones y limitaciones como con la correcta manipulación de sus controles. No preste la motocicleta a otros conductores, puesto que si no están familiarizados con sus características, prestaciones y limitaciones, así como con la correcta manipulación de sus controles, podrían sufrir un accidente.

Hable con Triumph

Nuestra relación con usted no finaliza con la adquisición de su motocicleta Triumph. La información que nos proporcione sobre el grado de satisfacción con el producto es muy importante para ayudarnos a desarrollar nuestros productos y servicios. Ayúdenos comprobando que su concesionario tiene su dirección de correo electrónico y la registra con nosotros. Posteriormente, recibirá en ella una invitación para rellenar una encuesta de satisfacción del cliente, a través de la cual puede hacernos llegar sus impresiones.

Su equipo Triumph.

Introducción

Información

La información contenida en la presente publicación se basa en la más reciente información disponible en el momento de entrar en imprenta. Triumph se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento, sin previo aviso y sin incurrir en obligación alguna.

Código de Publicación 3855173 edición 1.

Índice

El presente manual contiene diferentes secciones. El siguiente índice le ayudará a localizar el inicio de cada una de las secciones, en donde encontrará, en el caso de las secciones más destacadas, un subíndice que le ayudará a localizar el tema que busca.

INTRODUCCIÓN – LA SEGURIDAD, LO PRIMERO

La motocicleta

Advertencia

La motocicleta Tiger 800XC ha sido diseñada para la conducción todo terreno moderada. La conducción todo terreno extrema puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

La motocicleta Tiger 800 ha sido diseñada únicamente para la conducción por carretera. No es adecuada para la conducción todo terreno.

La conducción todo terreno puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta, con el consiguiente riesgo de accidente con lesiones o incluso muerte.

Advertencia

Esta motocicleta no está diseñada para llevar un remolque o un sidecar. La instalación de un remolque o de un sidecar puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Advertencia

Esta motocicleta está diseñada para ser utilizada como vehículo de dos ruedas capaz de transportar al conductor solo o acompañado de un único pasajero.

El peso total del conductor, el pasajero si lo hubiere, los accesorios instalados y el equipaje no debe rebasar el peso máximo autorizado:

Tiger 800 - 225 kg;

Tiger 800XC - 223 kg.

Advertencia

Esta motocicleta incorpora un catalizador debajo del motor. Tanto el catalizador como el sistema de escape alcanzan temperaturas muy elevadas cuando el motor está en marcha. Los materiales inflamables como hierba, heno, paja, hojas, prendas, equipajes, etc. podrían prenderse si entran en contacto con cualquier parte del sistema de escape o el catalizador. Asegúrese siempre de que los materiales inflamables no estén en contacto con el sistema de escape ni con el catalizador.

Combustible y gases de escape

Advertencia

LA GASOLINA ES ALTAMENTE INFLAMABLE:

Apague siempre el motor al repostar.

Nunca llene el depósito de combustible o abra su tapón si está fumando o se encuentra en las proximidades una llama abierta (desnuda).

Procure no derramar gasolina sobre el motor, los tubos de escape o los silenciadores al repostar.

Si por accidente ingiere o inhala gasolina o ésta entra en contacto con sus ojos, acuda inmediatamente a un centro de atención médica.

En caso de derramamiento de gasolina sobre la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón y quítese la ropa salpicada.

El contacto de la piel con la gasolina puede provocar quemaduras y otras lesiones graves.

Advertencia

Nunca ponga en marcha o deje en funcionamiento el motor si se encuentra en el interior de una zona cerrada. Los gases de escape son tóxicos y pueden causar en poco tiempo la pérdida del conocimiento y la muerte. Ponga siempre en marcha su motocicleta al aire libre o en una zona con una ventilación adecuada.

Casco e indumentaria

Advertencia

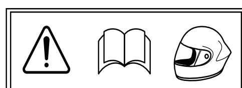
Al conducir la motocicleta, tanto el conductor como el pasajero deben llevar puesto siempre un casco de motocicleta, botas, protección ocular, guantes, pantalones ajustados a rodilla y tobillo, y una cazadora de un color vivo. Las prendas de color vivo aumentarán de forma considerable la visibilidad del conductor de la motocicleta (o del pasajero) a los ojos del resto de conductores. Aunque la protección total es imposible, el uso de una adecuada indumentaria de protección ayuda a reducir el riesgo de lesiones al conducir una motocicleta.

 **Advertencia**

El casco es uno de los elementos de seguridad más importantes en la conducción de motocicletas, puesto que protege la cabeza de posibles lesiones. Tanto su casco como el del pasajero deben escogerse cuidadosamente, de manera que encajen en la cabeza de forma cómoda y segura. Un casco de color vivo aumentará de forma considerable la visibilidad del conductor de la motocicleta (o del pasajero) a los ojos del resto de conductores.

Un casco abierto proporciona cierta protección en caso de accidente, pero un caso integral ofrece una protección mayor.

Lleve siempre una visera o unas gafas protectoras homologadas para proteger sus ojos y disfrutar de una mejor visión.



Estacionamiento

 **Advertencia**

Apague siempre el motor y extraiga la llave de contacto antes de abandonar el vehículo. La extracción de la llave reduce el riesgo del uso de la motocicleta por parte de personas no autorizadas o no cualificadas.

Cuando estacione la motocicleta tenga siempre en cuenta lo siguiente:

Deje engranada la primera marcha para ayudar a evitar que la motocicleta se caiga del caballete.

El motor y el sistema de escape están calientes después de un desplazamiento. NO ESTACIONE en zonas en donde peatones, animales y/o niños puedan tener contacto con la motocicleta.

No estacione sobre terreno poco sólido o en pendientes pronunciadas. En esas circunstancias, la motocicleta podría caerse del caballete.

Si desea más información, consulte la sección 'Conducción de la motocicleta' del presente manual.

Piezas y accesorios

Advertencia

Los propietarios deben saber que las únicas piezas, conversiones y accesorios homologados para cualquier motocicleta Triumph son aquellos que cuentan con la autorización oficial de Triumph y son instalados en la motocicleta por un concesionario autorizado.

En particular, resulta extremadamente peligrosa la instalación o sustitución de piezas o accesorios que requieran para ello desmontar o añadir algún componente a los sistemas eléctrico o de combustible. Cualquier modificación en este sentido podría comprometer la seguridad del vehículo.

La instalación de cualquier pieza, conversión o accesorio no homologado puede tener un efecto negativo sobre la manejabilidad, estabilidad o cualquier otro aspecto relacionado con el funcionamiento de la motocicleta, pudiendo provocar un accidente que cause lesiones o la muerte.

Triumph no asume responsabilidad alguna por defectos causados por la instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados o por la instalación de piezas, conversiones o accesorios homologados por parte de personal no autorizado.

Mantenimiento/Equipo

Advertencia

Consulte a su concesionario autorizado Triumph cualquier duda referente al uso correcto y seguro de esta motocicleta Triumph.

Recuerde que el uso continuado de una motocicleta en condiciones de rendimiento no óptimas puede agravar una anomalía e incluso comprometer su seguridad.

Advertencia

Asegúrese de que estén instalados todos los accesorios requeridos por la ley y funcionen correctamente. La retirada o alteración de las luces y silenciadores de la motocicleta, así como de sus sistemas de control de ruido o de emisiones puede ser ilegal. La modificación incorrecta o inapropiada puede afectar negativamente a la manejabilidad, la estabilidad o cualquier otro aspecto del funcionamiento de la motocicleta, lo cual puede provocar un accidente con resultado de lesiones o muerte.

 **Advertencia**

Si la motocicleta se ve involucrada en un accidente, colisión o caída, deberá llevarse a un concesionario autorizado Triumph para su revisión y reparación. Cualquier accidente puede causar daños a la motocicleta, que de no ser reparados correctamente, pueden ocasionar un segundo accidente con resultado de lesiones o muerte.

Conducción

 **Advertencia**

Nunca conduzca la motocicleta en condiciones de fatiga o bajo los efectos del alcohol u otras drogas.

La conducción bajo los efectos del alcohol u otras drogas es ilegal.

La conducción en condiciones de fatiga o bajo los efectos del alcohol u otras drogas reduce la capacidad del conductor de mantener el control de la motocicleta, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente.

 **Advertencia**

Todos los conductores deben disponer del correspondiente permiso de conducción de motocicletas. La conducción de la motocicleta sin permiso de conducir es ilegal y podría ser causa de procesamiento penal.

Conducir la motocicleta sin haber recibido la formación oficial sobre las técnicas correctas de conducción que son necesarias para obtener el permiso de conducir es peligroso y puede causar la pérdida de control de la motocicleta y un accidente.

⚠ Advertencia

Conduzca siempre de forma conservadora y lleve el equipo de protección mencionado en la Introducción. Recuerde que, en caso de accidente, una motocicleta no ofrece la misma protección frente a los impactos que un automóvil.

⚠ Advertencia

Esta motocicleta Triumph debe conducirse siempre dentro de los límites de velocidad legales establecidos para la carretera por la que se circule. La conducción de una motocicleta a alta velocidad puede resultar peligrosa, ya que el tiempo de reacción ante cualquier imprevisto se reduce considerablemente a medida que la velocidad aumenta. Aminore la velocidad siempre que se encuentre en condiciones potencialmente peligrosas tales como una climatología adversa o tráfico intenso.

⚠ Advertencia

Esté constantemente atento a los cambios en el estado del pavimento, el tráfico y el viento, y reaccione ante ellos. Todos los vehículos de dos ruedas está sujetos a fuerzas externas que pueden ser causa de accidentes. Estas fuerzas incluyen (sin perjuicio de otras no citadas):

- Ráfagas de viento generadas por vehículos en circulación;
- Baches, pavimentos no uniformes o deteriorados;
- Condiciones climatológicas adversas;
- Errores de conducción.

Conduzca siempre la motocicleta a una velocidad moderada y evite el tráfico pesado hasta que se haya familiarizado a fondo con su manejo y características de funcionamiento. Nunca rebase los límites legales de velocidad.

⚠ Advertencia

La inclinación de la motocicleta en un ángulo inseguro puede ocasionar inestabilidad, la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Manillar y reposapiés

 **Advertencia**

El conductor debe tener sujeto el manillar en todo momento con ambas manos para mantener el vehículo bajo su control.

Si el conductor retira sus manos del manillar, la manejabilidad y estabilidad de la motocicleta se verán afectadas negativamente, pudiendo ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

 **Advertencia**

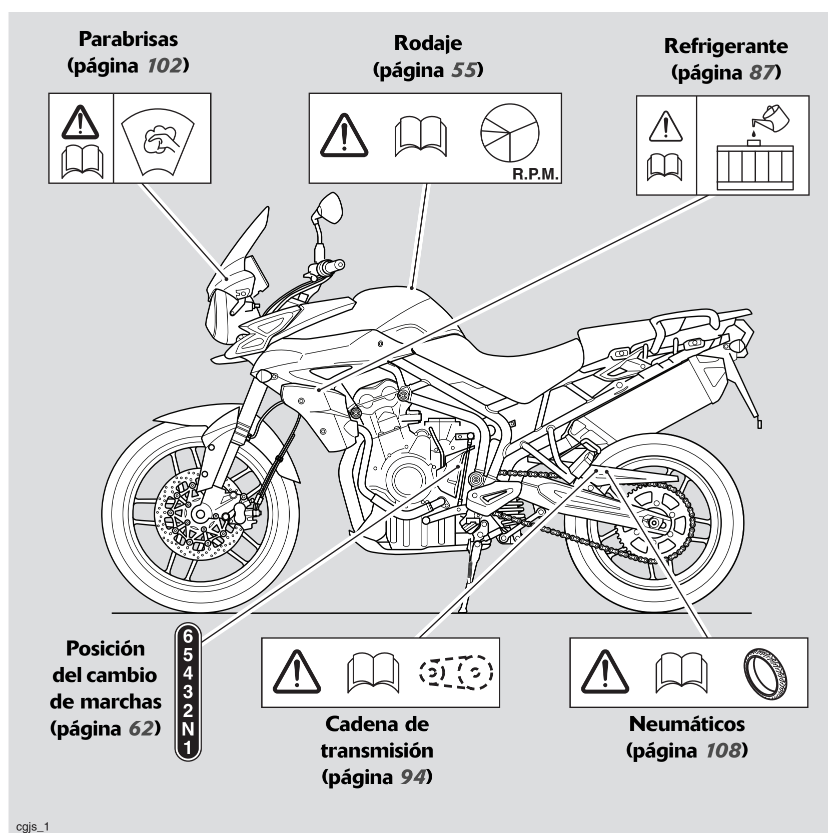
Durante el trayecto, tanto el conductor como el pasajero deberán utilizar en todo momento los reposapiés de la motocicleta.

De esta manera, ambos reducirán el riesgo de contacto involuntario con cualquier componente de la motocicleta y el de trabado de sus prendas.

ETIQUETAS DE ADVERTENCIA

Las etiquetas mostradas en esta página y las siguientes tienen por objeto llamar su atención sobre cierta información de importancia relativa a la seguridad contenida en este manual. Antes de conducir la motocicleta, asegúrese de que todos los ocupantes han entendido la información relativa a dichas etiquetas, y de que cumplen con sus indicaciones.

Ubicación de las etiquetas de advertencia - Tiger 800 y Tiger 800XC



Ubicación de las etiquetas de advertencia - Tiger 800 y Tiger 800XC (continuación)

⚠ Precaución

Todas las etiquetas y pegatinas de advertencia, a excepción de la etiqueta de rodaje, se colocan en la motocicleta utilizando un fuerte adhesivo. En algunos casos, las etiquetas se colocan antes de aplicar barniz de pintura. Por lo tanto, cualquier intento de extraer las etiquetas de advertencia producirá daños a la pintura o a la carrocería.

Comprobaciones diarias de seguridad (página *56*)

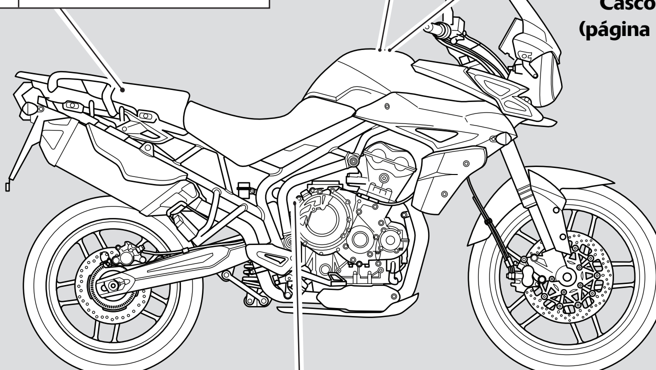


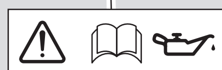
Combustible sin plomo (página *46*)





Casco (página *6*)



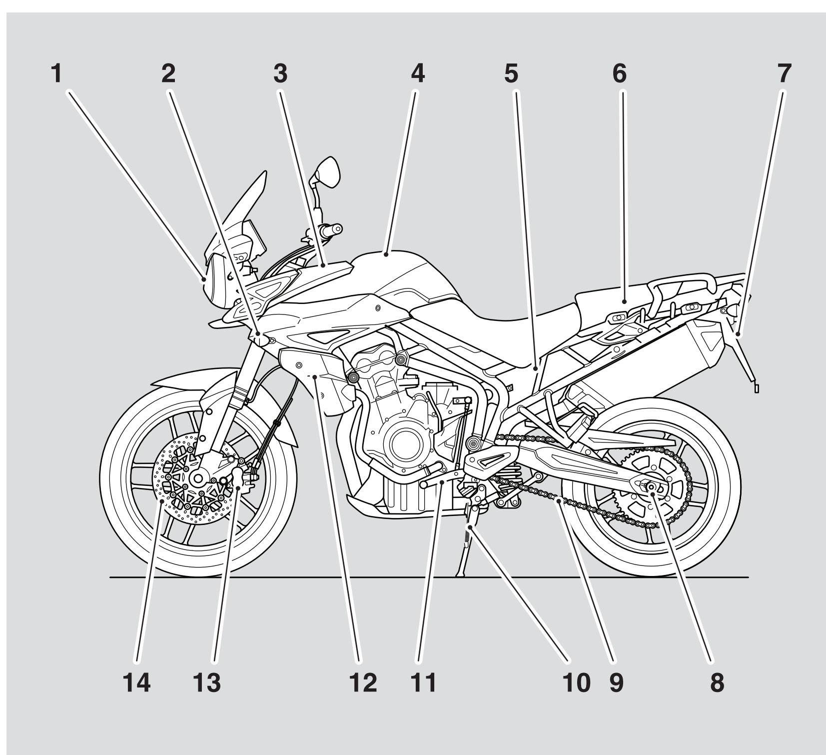


Aceite de motor (página *84*)

cgjr_1

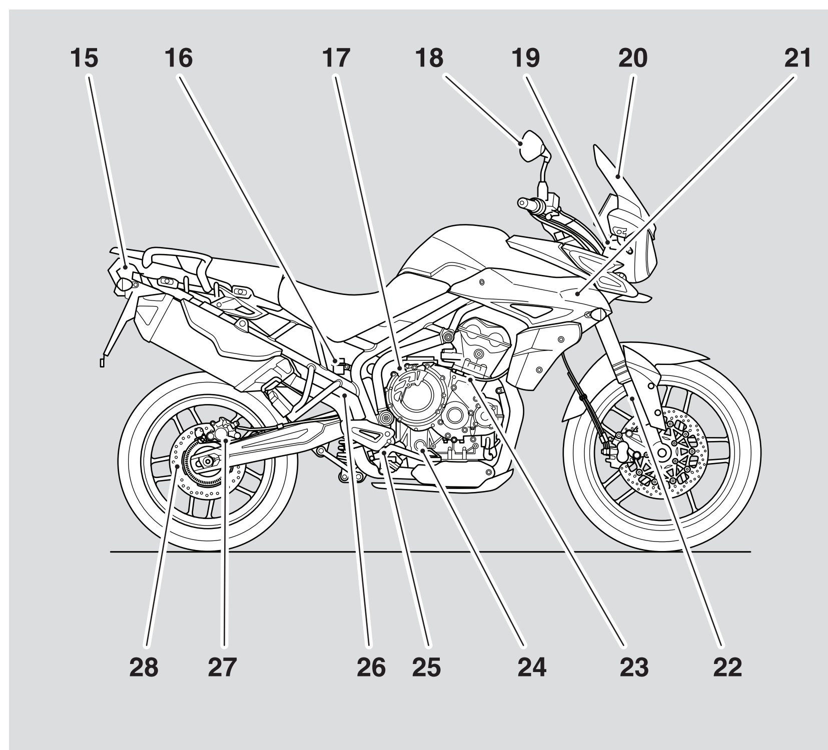
IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS

Tiger 800



1. **Faro delantero**
2. **Indicador de dirección delantero**
3. **Toma para accesorios eléctricos**
4. **Depósito de combustible y tapón de llenado de combustible**
5. **Batería y cajas de fusibles**
6. **Ubicación del almacenamiento del juego de herramientas y el candado en U opcional**
7. **Cierre del sillín**
8. **Regulador de la rueda trasera**
9. **Cadena de transmisión**
10. **Caballete lateral**
11. **Pedal de cambio de marchas**
12. **Tapón de presión del radiador/ refrigerante**
13. **Mordaza de freno delantero**
14. **Disco de freno delantero**

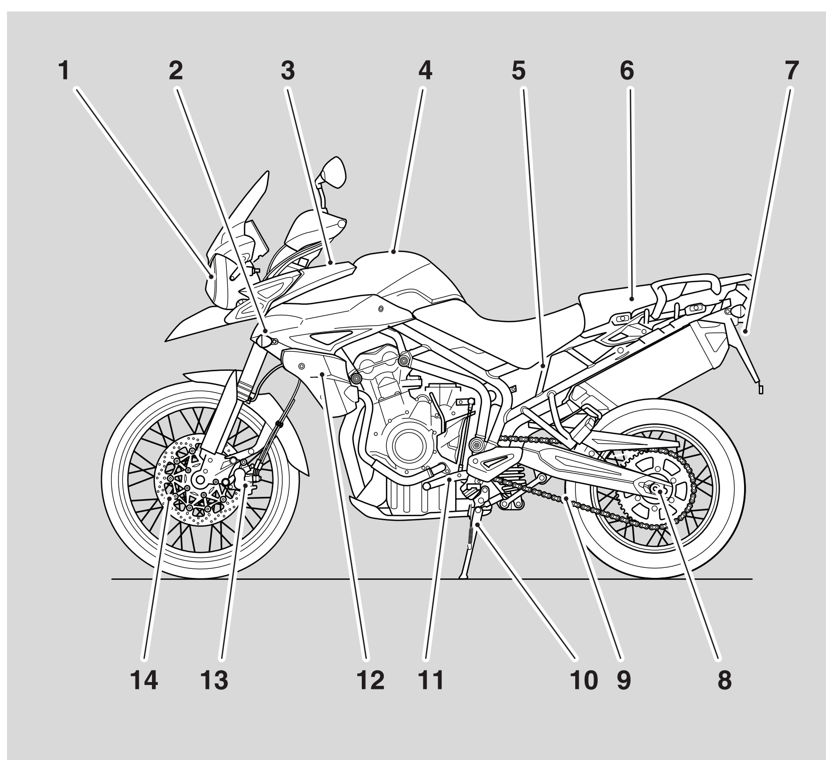
Tiger 800 (continuación)



15. Luz trasera
16. Depósito del líquido de freno trasero
17. Tapón de llenado de aceite
18. Espejo retrovisor
19. Regulador de faros delanteros
20. Pantalla
21. Tanque de expansión del refrigerante
22. Horquilla delantera
23. Cable del embrague
24. Mirilla de comprobación del nivel de aceite del motor
25. Pedal de freno trasero
26. Ajuste de la precarga del muelle de la suspensión trasera
27. Mordaza del freno trasero
28. Disco de freno trasero

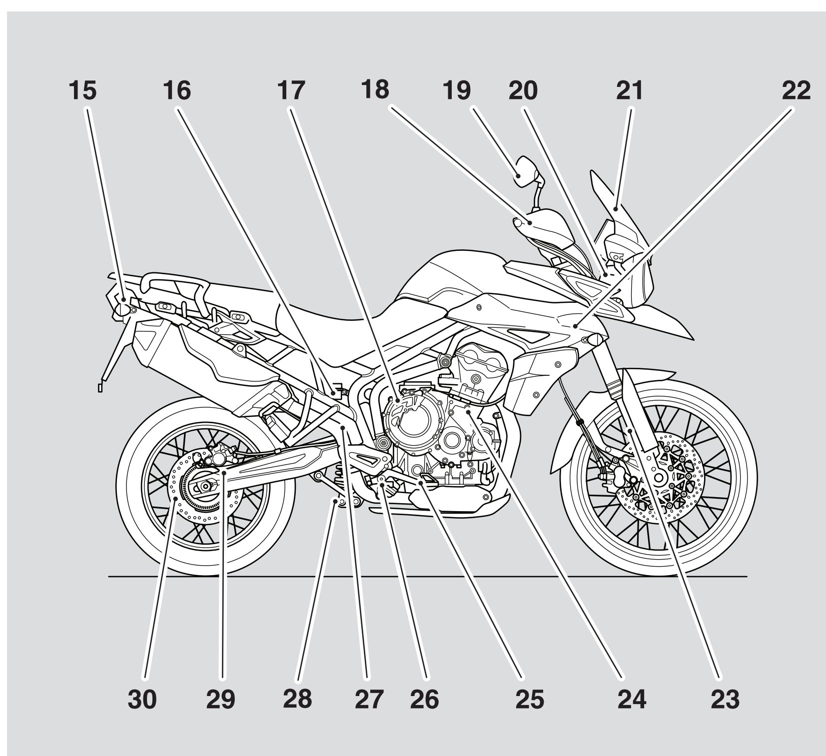
Identificación de piezas

Tiger 800XC



1. Faro delantero
2. Indicador de dirección delantero
3. Toma para accesorios eléctricos
4. Depósito de combustible y tapón de llenado de combustible
5. Batería y cajas de fusibles
6. Ubicación del almacenamiento del juego de herramientas y el candado en U opcional
7. Cierre del sillín
8. Regulador de la rueda trasera
9. Cadena de transmisión
10. Caballete lateral
11. Pedal de cambio de marchas
12. Tapón de presión del radiador/refrigerante
13. Mordaza de freno delantero
14. Disco de freno delantero

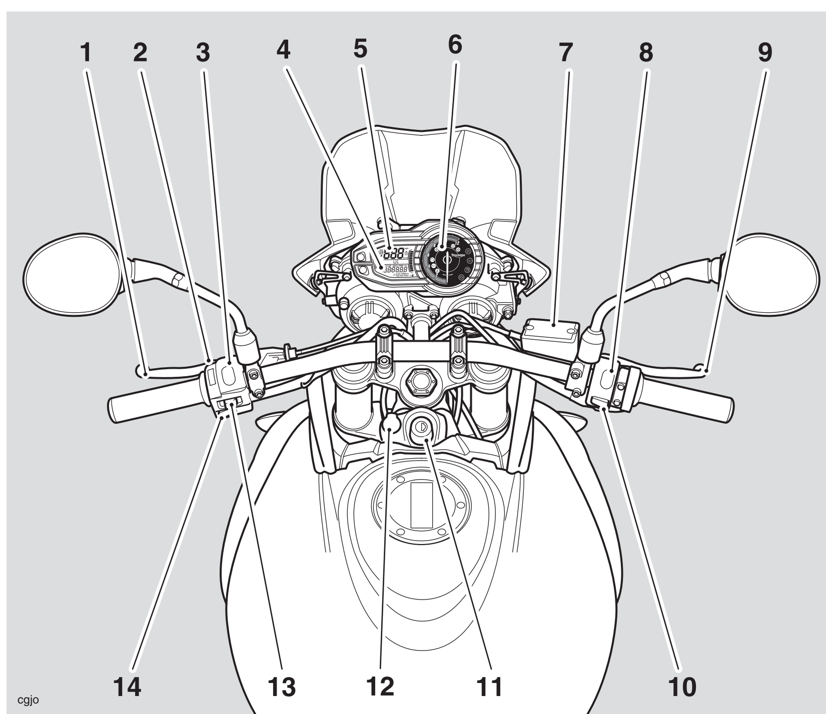
Tiger 800XC (continuación)



15. **Luz trasera**
16. **Depósito del líquido de freno trasero**
17. **Tapón de llenado de aceite**
18. **Guardamanos**
19. **Espejo retrovisor**
20. **Regulador de faros delanteros**
21. **Pantalla**
22. **Tanque de expansión del refrigerante**
23. **Horquilla delantera**
24. **Cable del embrague**
25. **Mirilla de comprobación del nivel de aceite del motor**
26. **Pedal de freno trasero**
27. **Ajuste de la precarga de la suspensión trasera**
28. **Regulador de la amortiguación del rebote de la suspensión trasera**
29. **Mordaza del freno trasero**
30. **Disco de freno trasero**

Identificación de piezas

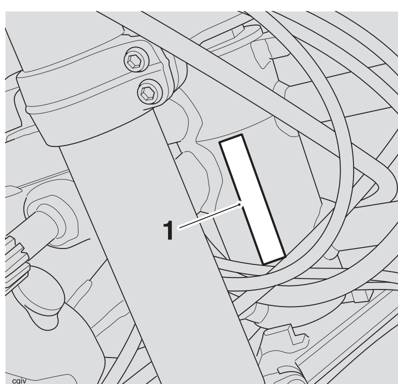
Todos los modelos (se muestra Tiger 800)



1. Palanca del embrague
2. Botón de señalización de adelantamiento
3. Conmutador del faro delantero
4. Visor del ordenador de viaje
5. Velocímetro
6. Tacómetro
7. Depósito del líquido de freno delantero
8. Conmutador de parada del motor
9. Palanca de freno delantero
10. Botón de arranque
11. Conmutador de encendido
12. Toma para accesorios eléctricos
13. Conmutador del indicador de dirección
14. Botón del claxon

NÚMEROS DE SERIE

Número de identificación del vehículo (VIN)

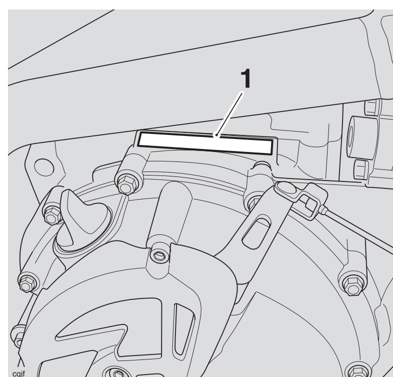


1. Número VIN (se muestra el modelo Tiger 800)

El número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra grabado en la zona del bastidor en donde se encuentra la cabeza de la dirección. Se encuentra también en una placa remachada al bastidor, en el lado izquierdo de la cabeza de la dirección.

Registre el número de identificación del vehículo en el siguiente espacio.

Número de Serie del Motor



1. Número de serie del motor (se muestra el modelo Tiger 800)

El número de serie del motor se halla grabado sobre el cárter, justo encima de la cubierta del embrague.

Registre el número de serie del motor en el espacio que se proporciona a continuación.

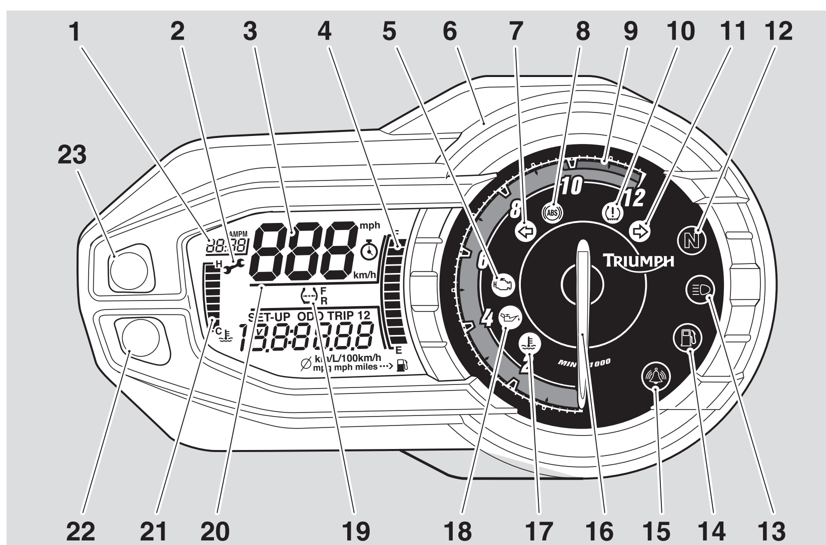
Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

INFORMACIÓN GENERAL

Contenido

Información general

Disposición del panel de instrumentos



1. Reloj
2. Indicador de intervalo de mantenimiento
3. Velocímetro
4. Indicador de nivel de combustible
5. Indicador luminoso de anomalía en la gestión del motor
6. Luces de cambio de marchas
7. Indicador luminoso de dirección izquierdo
8. Luz de advertencia del ABS (sólo modelos con ABS)
9. 'Zona roja' del tacómetro
10. Luz de advertencia de presión de inflado de neumáticos (si el sistema de control de la presión de los neumáticos TPMS está presente. El TPMS no está disponible en los modelos Tiger 800XC).
11. Indicador luminoso de dirección derecho
12. Indicador luminoso de punto muerto
13. Indicador luminoso de luz de carretera
14. Indicador luminoso de bajo nivel de combustible
15. Indicador luminoso del estado de la alarma/inmovilizador (la alarma es un accesorio opcional)
16. Tacómetro
17. Luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante
18. Luz de advertencia de baja presión de aceite
19. Testigo de presión de inflado de neumáticos (si el sistema de control de la presión de los neumáticos TPMS está presente. El TPMS no está disponible en los modelos Tiger 800XC).
20. Pantalla de visualización
21. Visor de temperatura del refrigerante
22. Botón B
23. Botón A

Velocímetro y cuentakilómetros

El velocímetro digital indica la velocidad de carretera de la motocicleta. La velocidad de la motocicleta se visualiza en incrementos de un kilómetro/hora.

El cuentakilómetros electrónico y los dos contadores parciales se encuentran en la pantalla de visualización. Encontrará más información sobre el funcionamiento del cuentakilómetros y los contadores parciales en las páginas siguientes.

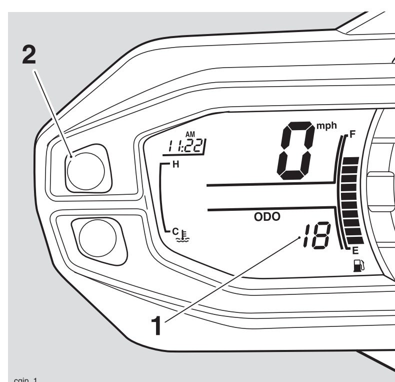
Tacómetro

El tacómetro muestra la velocidad del motor en revoluciones por minuto (rpm o r/min). Al final del margen del tacómetro se encuentra la 'zona roja'. La presencia de la aguja en esta zona indica que la velocidad del motor está por encima de la velocidad máxima recomendada, así como fuera del rango de rendimiento óptimo.

 **Precaución**

Nunca permita que el motor alcance velocidades pertenecientes a la 'zona roja' ya que ello podría ocasionar daños graves al motor.

Ordenador de viaje



1. Pantalla de visualización
2. Botón A

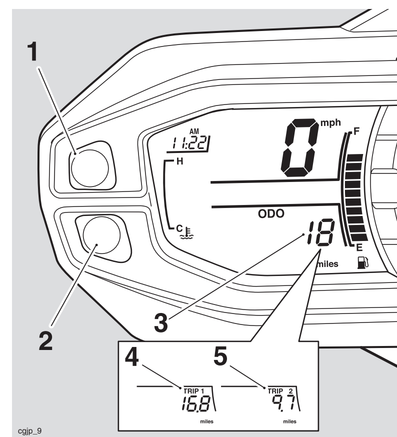
Para acceder a la información del ordenador de viaje pulse y suelte el botón 'A' hasta que aparezca la pantalla deseada. La pantalla irá cambiando según el siguiente orden:

- Contador parcial 1
- Contador parcial 2
- Sistema de control de la presión de inflado de neumáticos (si está presente; disponible como accesorio en los modelos Tiger 800 únicamente)
- 'Set up'

Nota:

- **El sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) es un accesorio cuya instalación debe dejarse en manos de su concesionario autorizado Triumph, quien posteriormente se encargará también de activar la pantalla del sistema TPMS (el sistema TPMS no está disponible en los modelos Tiger 800XC).**

Cuentakilómetros/Contador parcial



1. **Botón A**
2. **Botón B**
3. **Cuentakilómetros/Visor del contador parcial**
4. **Visor del contador parcial 1**
5. **Visor del contador parcial 2**

Contador parcial

Cualquiera de los dos contadores parciales muestra la distancia que ha recorrido la motocicleta, el tiempo invertido, el consumo medio de combustible, el consumo instantáneo de combustible y la velocidad media, desde que fue reiniciado por última vez el contador parcial en pantalla.

Para acceder a la información de los contadores parciales, coloque el encendido en la posición ON. Pulse y suelte el botón 'A' hasta que el contador parcial deseado aparezca en la pantalla de visualización.

Pulse y suelte el botón 'B' hasta visualizar la pantalla deseada. La pantalla irá cambiando según el siguiente orden:

- Distancia del viaje
- Combustible restante
- Tiempo invertido
- Promedio de consumo de combustible
- Consumo instantáneo de combustible
- Velocidad media

Cada pantalla muestra la siguiente información, calculada desde que el contador parcial fue reiniciado por última vez:

Distancia del viaje

La distancia total recorrida.

Combustible restante

Se trata de una estimación de la distancia que todavía puede recorrerse en base al combustible que queda en el depósito.

Tiempo invertido

El tiempo total transcurrido.

Promedio de consumo de combustible

Una indicación del consumo medio de combustible. Tras un reinicio, la pantalla mostrará guiones hasta que se hayan recorrido 0,1 kilómetros.

Consumo instantáneo de combustible

Estimación del consumo de combustible en un instante dado.

Velocidad media

La velocidad media, calculada desde el último reinicio del ordenador de viaje. Tras un reinicio, la pantalla mostrará guiones hasta que se haya recorrido 1 kilómetro.

Advertencia

No pase del modo de visualización de cuentakilómetros al de visualización de los contadores parciales o viceversa ni reinicie un contador parcial con la motocicleta en marcha, puesto que esto podría ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Reinicio del contador parcial

Para reiniciar cualquiera de los dos contadores parciales, seleccione y visualice el contador deseado y pulse el botón 'B' durante 2 segundos. Trascurrido ese tiempo, el contador parcial visualizado se pondrá a cero.

Nota:

- **Cuando se reinicia un contador parcial, también se reiniciarán el tiempo invertido, el consumo medio de combustible y la velocidad media para dicho contador parcial.**

Para salir del contador parcial, pulse y suelte el botón 'A' hasta que aparezca la pantalla deseada.

Cuentakilómetros

Cuando se conecta el encendido, se mostrará el cuentakilómetros durante 3 segundos y, a continuación, se mostrará el último contador parcial seleccionado.

El cuentakilómetros muestra la distancia total recorrida por la motocicleta.

Para acceder al cuentakilómetros, con la motocicleta parada y en punto muerto pulse y suelte el botón 'A' hasta que se visualice 'set up' en la pantalla y, a continuación, pulse el botón 'B'. Pulse y suelte el botón 'A' hasta visualizar el cuentakilómetros.

Para salir del cuentakilómetros, pulse y suelte el botón 'A' hasta que se visualice 'rEturn' y, a continuación, pulse el botón 'B'. En la pantalla se mostrará 'Trip 1'.

Ajuste del reloj

⚠ Advertencia

No intente ajustar el reloj con la motocicleta en marcha, puesto que podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

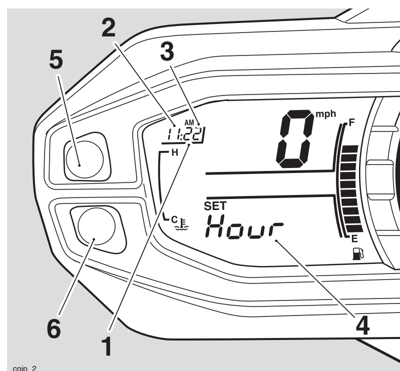
Para reiniciar el reloj, con la motocicleta parada y en punto muerto coloque el conmutador de encendido en la posición de contacto ('ON'). Pulse y suelte el botón 'A' hasta que la pantalla muestre 'set up'. Pulse el botón 'B' para visualizar t-SEt.

Pulse de nuevo el botón 'B' para visualizar el reloj de 24 Hr o el reloj de 12 Hr. Pulse el botón 'A' para seleccionar la pantalla de reloj deseada y, a continuación, pulse el botón 'B'. La pantalla de la hora comenzará a parpadear y se visualizará la palabra Hour en la pantalla.

Para reiniciar la pantalla de la hora, asegúrese de que dicha pantalla todavía parpadea y de que se visualiza la palabra Hour. Pulse el botón 'A' para cambiar el valor. Cada pulsación del botón cambiará el valor en un dígito. Si el botón se mantiene pulsado, el valor mostrado irá incrementándose dígito a dígito.

Cuando la pantalla muestre el valor correcto para la hora, pulse el botón 'B'. La pantalla de los minutos comenzará a parpadear y se visualizará la palabra Min en la pantalla. El valor de los minutos se ajusta de la misma manera que el de las horas.

Una vez que las horas y los minutos estén correctamente configurados, pulse el botón 'B' para confirmar. Se visualizará t-SEt en la pantalla. Pulse y suelte el botón 'A' hasta que se visualice 'rEturn' y, a continuación, pulse el botón 'B'. En la pantalla se mostrará 'Trip 1'.



1. **Visor del reloj**
2. **Lectura de las horas**
3. **Lectura de los minutos**
4. **Pantalla de visualización (hora seleccionada para el ajuste)**
5. **Botón A**
6. **Botón B**

Cambio de unidades (unidades imperiales, unidades de EE.UU. o unidades métricas)

Para las unidades se pueden seleccionar los cuatro modos de visualización siguientes:

- mpg - galones imperiales,
- mpg US - galones de EE.UU.,
- L/100 km - unidades métricas,
- km/L - unidades métricas.

Cada visor proporciona la siguiente información:

mpg (galones imperiales)

El velocímetro y el cuentakilómetros se mostrarán en millas. El consumo de combustible se medirá en galones imperiales.

mpg US (galones de EE.UU.)

El velocímetro y el cuentakilómetros se mostrarán en millas. El consumo de combustible se medirá en galones de EE.UU.

L/100 km (unidades métricas)

El velocímetro y el cuentakilómetros se mostrarán en kilómetros. El consumo de combustible se medirá en litros de combustible por 100 km.

km/L (unidades métricas)

El velocímetro y el cuentakilómetros se mostrarán en kilómetros. El consumo de combustible se medirá en kilómetros por litro de combustible.

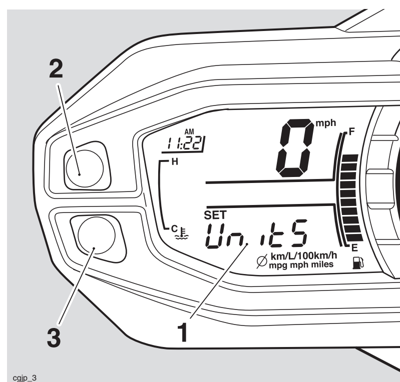
Advertencia

No intente cambiar la pantalla de unidades con la motocicleta en marcha, puesto que ello puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Para acceder a la pantalla de unidades, con la motocicleta parada y en punto muerto coloque el conmutador de encendido en la posición de contacto ('ON').

Pulse y suelte el botón 'A' hasta que se visualice 'set up' en la pantalla y, a continuación, pulse el botón 'B'.

Pulse y suelte el botón 'A' hasta que se visualice UnitS y, a continuación, pulse el botón 'B'.



1. **Pantalla de visualización**
2. **Botón A**
3. **Botón B**

Pulse y suelte el botón 'A' hasta visualizar la pantalla deseada. La pantalla irá cambiando según el siguiente orden:

- mpg - galones imperiales,
- mpg US - galones de EE.UU.,
- L/100 km - unidades métricas,
- km/L - unidades métricas.

Modelos sin TPMS: Pulse el botón 'B' y no toque los botones 'A' o 'B' de nuevo hasta que se visualice 'UnitS' en la pantalla. Cuando se visualice 'UnitS' en la pantalla, pulse y suelte el botón 'A' hasta que se visualice 'rEturn' y, a continuación, pulse el botón 'B'. La pantalla de visualización mostrará 'Trip 1'.

Modelos con TPMS: Pulse el botón 'B' y no toque los botones 'A' o 'B' de nuevo hasta que la pantalla muestre 'PSI' o 'bAr'. Pulse y suelte el botón 'A' hasta que se visualice la pantalla deseada. Pulse el botón 'B' y espere a que la pantalla muestre 'UnitS', entonces pulse el botón 'A' y cuando la pantalla muestre 'rEturn' pulse el botón 'B'. La pantalla mostrará 'Trip 1'.

Desactivación del ABS (modelos con ABS únicamente)

Es posible desactivar temporalmente el sistema de ABS. El sistema de ABS no pude desactivarse de forma permanente; se volverá a activar cuando apague el conmutador de encendido y lo vuelva a encender.

⚠ Advertencia

Si el ABS está desactivado, el sistema de frenos operará como un sistema de frenos sin ABS. En tales circunstancias, una frenada brusca provocará el bloqueo de las ruedas, lo cual puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Para desactivar el ABS

Para acceder a la función de desactivación del ABS, coloque el conmutador de encendido en la posición de contacto ('ON').

Pulse y suelte el botón 'A' hasta que se visualice 'set up' en la pantalla y, a continuación, pulse el botón 'B'.

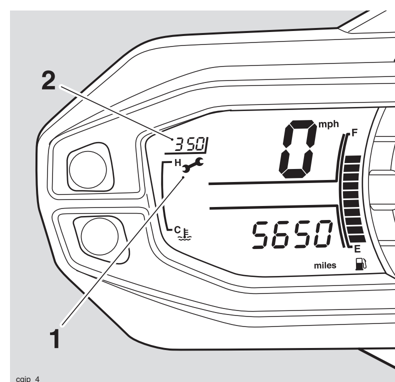
Pulse y suelte el botón 'A' hasta visualizar 'ABS'.

Al pulsar el botón 'B' el sistema de ABS quedará desactivado; el mensaje 'ABS OFF' se mostrará durante 2 segundos y la luz de advertencia del ABS se iluminará.

Para activar el ABS

Para activar de nuevo el ABS, apague el conmutador de encendido y vuélvalo a encender.

Indicador de intervalo de mantenimiento

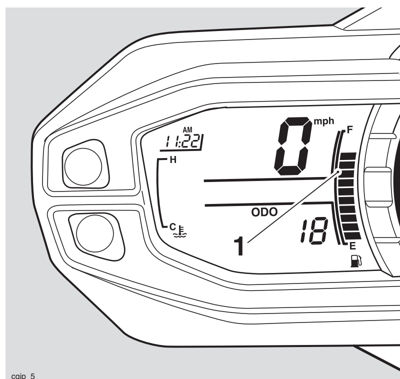


1. **Indicador de mantenimiento**
2. **Distancia restante**

Al activar el conmutador de encendido, si la distancia al siguiente mantenimiento es de 800 km o menos, el símbolo de mantenimiento aparecerá durante tres segundos y el reloj mostrará la distancia que falta para el siguiente mantenimiento.

Cuando la distancia restante sea de 0 km, el símbolo de mantenimiento permanecerá encendido hasta que se lleve a cabo el mantenimiento y su concesionario autorizado Triumph reinicie el sistema. Si el mantenimiento se demora, la distancia se mostrará como un número negativo.

Indicador de nivel de combustible



1. Indicador de nivel de combustible

El indicador del nivel de combustible indica la cantidad de combustible presente en el depósito.

Con el conmutador de encendido en posición de contacto, el número de segmentos de la pantalla indica el nivel de combustible en el depósito.

Cuando el depósito está lleno se muestran los 12 segmentos, mientras que cuando está vacío no se muestra ninguno. El resto de segmentos indican los niveles intermedios de combustible.

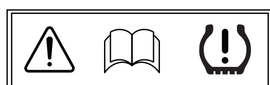
Cuando se muestren 2 segmentos, se encenderá la luz de advertencia de bajo nivel de combustible, y 5 segundos después la pantalla de visualización cambiará a la pantalla de combustible restante (consulte la página *26*). Ello indica que quedan aproximadamente 4,5 litros de combustible en el depósito, con lo cual deberá repostar lo antes posible.

Tras repostar, el indicador de nivel de combustible y la información del combustible restante se actualizarán únicamente mientras se conduce la motocicleta. Dependiendo del estilo de conducción, la actualización podría tardar hasta 5 minutos.

Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS)

Nota:

- **El sistema TPMS es un accesorio disponible como opción en los modelos Tiger 800 únicamente. No está disponible en los modelos Tiger 800XC.**



Función

Tanto el neumático delantero como el trasero incorporan sensores de presión de inflado del neumático. Estos sensores miden la presión del aire en el interior del neumático y transmiten ese dato a los instrumentos. Los sensores no transmitirán información sobre la presión hasta que la motocicleta no circule a más de 20 km. Mientras no se reciba información sobre la presión de los nemáticos, la pantalla correspondiente mostrará dos guiones.

El sistema de supervisión de presión de inflado de neumáticos (TPMS) es un accesorio cuya instalación debe dejarse en manos de su concesionario autorizado Triumph. La pantalla del TPMS en el cuadro de instrumentos sólo se activará una vez instalado el sistema.

Una etiqueta adherida a la llanta indicará la posición del sensor de la presión del neumático, que se encuentra cerca de la válvula.

Número de serie del sensor de presión del neumático

El número de serie del sensor de presión del neumático se encuentra impreso en una etiqueta adherida al sensor. Es posible que el concesionario le solicite este número a efectos de mantenimiento o diagnóstico.

Cuando instale el sistema de supervisión de la presión del neumático en la motocicleta, asegúrese de que el concesionario anote los números de serie de los sensores de presión de los neumáticos delantero y trasero en los siguientes recuadros.

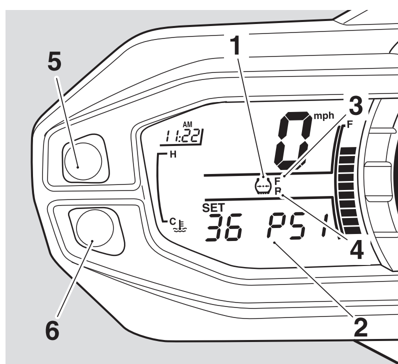
Sensor de presión del neumático delantero

Sensor de presión del neumático trasero

Pantalla del sistema

⚠ Advertencia

No trate de alternar la visualización de las presiones de los neumáticos delantero y trasero con la motocicleta en marcha, puesto que ello puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.



1. **Símbolo del TPMS**
2. **Pantalla de presión de inflado del neumático**
3. **Neumático delantero, identificado**
4. **Neumático trasero, identificado**
5. **Botón A**
6. **Botón B**

Para acceder a la pantalla de presión de inflado del neumático, coloque el conmutador de encendido en la posición de contacto ('ON').

Pulse y suelte el botón 'A' hasta que la pantalla muestre 'psi' o 'bAr'.

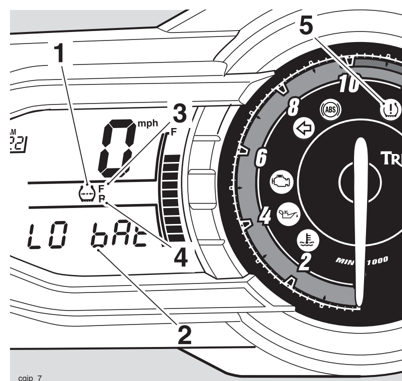
Pulse y suelte el botón 'B' par seleccionar la presión correspondiente al neumático delantero o trasero.

Una vez seleccionado el sistema de supervisión de la presión del neumático, la pantalla de visualización mostrará '——','psi' o 'bAr' hasta que la motocicleta circule a una velocidad superior a 20 km y se reciba la señal que informa de la presión del neumático.

Para salir de la pantalla de la presión del neumático, pulse y suelte el botón 'A' hasta que aparezca la pantalla deseada.

Pilas del sensor

Cuando la pila de uno de los sensores de presión esté baja de carga, la pantalla mostrará 'LO bAt' y el símbolo del TPMS indicará cuál de los sensores tiene la pila baja de carga. Si las pilas están completamente agotadas, la pantalla de visualización mostrará únicamente guiones, la luz roja de advertencia del TPMS estará encendida y el símbolo del TPMS parpadeará de forma continua. Póngase en contacto con su concesionario Triumph para que éste proceda a sustituir el sensor y a anotar el nuevo número de serie en el recuadro provisto a tal efecto en la página *32*.



1. **Símbolo del TPMS**
2. **Pantalla de visualización**
3. **Neumático delantero, identificado**
4. **Neumático trasero, identificado**
5. **Luz de advertencia del TPMS**

Con el conmutador de encendido en la posición de contacto ('ON'), si el símbolo TPMS parpadea durante 10 segundos y a continuación permanece encendido, indicará una anomalía en el sistema TPMS. Póngase en contacto con su concesionario Triumph para solucionar la anomalía.

Presiones de inflado de los neumáticos

La presión de inflado del neumático mostrada en el panel de instrumentos corresponde a la presión de inflado real del neumático en el momento de seleccionar la pantalla. Es posible que este dato difiera del dato mostrado cuando los neumáticos estaban fríos, porque durante la conducción los neumáticos se calientan y hacen que el aire en su interior se expanda y la presión de inflado aumente. Las presiones de inflado en frío especificadas por Triumph tienen en cuenta este hecho.

Los propietarios deben ajustar las presiones de los neumáticos solo cuando éstos estén fríos y utilizando para ello un manómetro para neumáticos adecuado (consulte la página *110*) y no la pantalla de visualización de la presión de inflado del cuadro de instrumentos.

 **Advertencia**

El sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos no debe utilizarse como manómetro para neumáticos al ajustar la presión de inflado de los neumáticos. Para que la presión de inflado de los neumáticos sea correcta, ésta debe comprobarse siempre con los neumáticos fríos y y utilizando para ello un manómetro para neumáticos adecuado (consulte la página *110*).

El uso del sistema TPMS para ajustar la presión de inflado de los neumáticos puede inducir a un inflado incorrecto de los mismos, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

Neumáticos de recambio

Deje la sustitución de los neumáticos en manos de un concesionario autorizado Triumph y no olvide comunicarles la presencia de los sensores de presión de inflado en las ruedas (consulte la página *113*).

Luces de advertencia

Indicadores de dirección



Al empujar el conmutador del indicador hacia la derecha o la izquierda, el indicador luminoso de giro correspondiente parpadeará con la misma frecuencia que los intermitentes.

Luz de carretera



Al activar el encendido con el conmutador del faro delantero en posición de 'luz de carretera', se encenderá el indicador luminoso de la luz de carretera.

Bajo nivel de combustible



El indicador de bajo nivel de combustible se encenderá cuando queden aproximadamente 4,5 litros de combustible en el depósito.

Punto muerto



El indicador luminoso de punto muerto indica que la transmisión se encuentra en punto muerto, es decir, no hay engranada ninguna marcha. El indicador se iluminará si la transmisión está en punto muerto con el conmutador de encendido en posición de contacto.

Luz de advertencia de baja presión de aceite



Si con el motor en marcha la presión de aceite del motor desciende a niveles peligrosos, se encenderá la luz de advertencia de baja presión de aceite ubicada en el tacómetro.

 **Precaución**

Detenga inmediatamente el motor en caso de que se encienda la luz de advertencia de baja presión de aceite. No vuelva a ponerlo en marcha hasta que se haya subsanado la causa.

En caso de que el motor se ponga en funcionamiento con la luz de advertencia de baja presión de aceite encendida, pueden producirse daños graves en el motor.

La luz de advertencia de baja presión de aceite ubicada en el tacómetro se encenderá si se activa el encendido sin poner en marcha el motor.

Luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante



Si con el motor en marcha la temperatura del refrigerante del motor desciende a niveles peligrosos, se encenderá la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante ubicada en el tacómetro.

 **Precaución**

Detenga inmediatamente el motor en caso de que se encienda la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante. No vuelva a ponerlo en marcha hasta que se haya subsanado la causa.

En caso de que el motor se ponga en funcionamiento con la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante encendida, podrían producirse daños graves en el motor.

La luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante ubicada en el tacómetro se encenderá si se activa el encendido sin poner en marcha el motor.

Indicador luminoso de anomalía en el sistema de gestión del motor



El indicador luminoso de anomalía en el sistema de gestión del motor se ilumina brevemente cuando se activa el encendido para indicar que el sistema está en funcionamiento, pero no debería encenderse con el motor en marcha.

Si el indicador luminoso de anomalía se enciende con el motor en marcha, indica que se ha producido un fallo en uno o varios de los sistemas controlados por el sistema de gestión del motor. En tales circunstancias, el sistema de gestión del motor pasará a modo de funcionamiento limitado (limp-home) de manera que pueda completarse el trayecto si la anomalía no es tan grave como para que el motor no funcione.

 **Advertencia**

En caso de que se encienda el indicador luminoso de anomalía, reduzca la velocidad y no circule más tiempo del necesario. Un fallo de este tipo puede afectar negativamente al rendimiento del motor, las emisiones de gases de escape y el consumo de combustible. La reducción del rendimiento del motor puede hacer peligrosa la conducción, pudiendo ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Nota:

- **Si el indicador luminoso de anomalía parpadea al conectar el encendido, póngase en contacto lo antes posible con un concesionario autorizado Triumph con el fin de solucionar la incidencia. En estas circunstancias, el motor no se pondrá en marcha.**

Indicador luminoso de la alarma/inmovilizador



Este modelo Triumph está dotado de un inmovilizador del motor que se activa al poner el conmutador de encendido en la posición de apagado ('OFF'). Si la motocicleta dispone de una alarma original Triumph opcional, el inmovilizador funcionará de la forma habitual pero la luz de la alarma/inmovilizador funcionará de la manera que se indica a continuación.

Con la alarma instalada

El indicador de la alarma/inmovilizador se encenderá únicamente cuando se den las condiciones especificadas en el manual de instrucciones de la propia alarma original Triumph.

Sin la alarma instalada

Con el conmutador de encendido en la posición de apagado ('OFF'), el indicador luminoso de la alarma/inmovilizador parpadeará durante 24 horas indicando que el inmovilizador del motor está activado. Con el conmutador de encendido en la posición de contacto ('ON'), el inmovilizador estará desactivado y el indicador luminoso, apagado.

Si el indicador luminoso permanece encendido, significa que el inmovilizador sufre una anomalía que debe ser detectada y subsanada. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Indicador luminoso del ABS (Sistema antibloqueo de frenos)
(sólo para modelos provistos de ABS)



Es normal que la luz de advertencia del ABS parpadee cuando el conmutador de encendido está en la posición de contacto ('ON'). La luz de advertencia seguirá parpadeando tras el encendido del motor y hasta que la motocicleta no rebase los 10 km/h, momento en que se apagará.

El indicador no debería encenderse de nuevo hasta la siguiente puesta en marcha del motor, a no ser que exista una anomalía en el sistema o que el sistema de ABS esté desactivado (consulte la página *30*).

Si el indicador se ilumina en cualquier otro momento del trayecto, existe una anomalía en el ABS que debe ser detectada y subsanada.

Advertencia

Si el ABS no funciona, el sistema de frenos continuará funcionando como un sistema de frenos sin ABS. En caso de que el indicador luminoso de anomalía se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada. En estas circunstancias, una frenada demasiado brusca provocará el bloqueo de las ruedas, lo que puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Véase también la sección Frenado en la página *63*.

Luz de advertencia de presión de inflado del neumático

Nota:

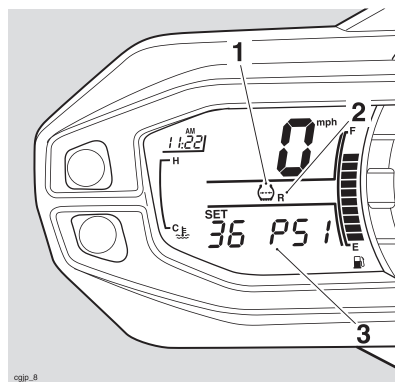
- **El sistema TPMS es un accesorio disponible como opción en los modelos Tiger 800 únicamente. No está disponible en los modelos Tiger 800XC.**



La luz de advertencia de presión de inflado del neumático funciona de manera coordinada con el sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (consulte la página *32*).

La luz de advertencia se encenderá únicamente cuando la presión del neumático delantero o trasero sea inferior a la presión recomendada. No se encenderá si el neumático está sobreinflado.

Cuando la luz de advertencia está encendida, la pantalla de visualización mostrará automáticamente el símbolo del TPMS que indica cuál es el neumático desinflado así como su presión.



1. **Símbolo del TPMS**
2. **Neumático trasero, identificado**
3. **Presión de los neumáticos**

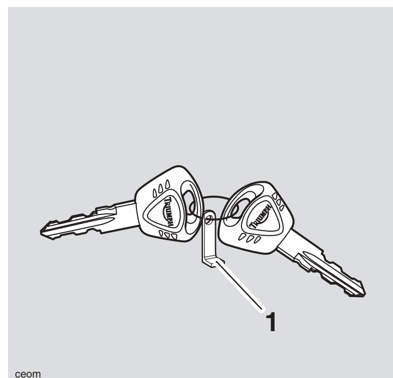
La presión de inflado del neumático a la que la luz de advertencia se enciende está térmicamente compensada a 20°C, pero la indicación numérica de la presión de inflado asociada a la luz de advertencia no lo está (consulte la página *111*). Aunque la indicación numérica coincida o se encuentre cerca de la presión de inflado normal, el encendido de la luz de advertencia indica que la presión del neumático está baja, siendo la causa más probable un pinchazo.



Advertencia

Detenga la motocicleta si la luz de advertencia de presión de inflado de neumáticos se enciende. No conduzca la motocicleta hasta no haber revisado los neumáticos y comprobado en frío que su presión de inflado sea la recomendada.

Llave de contacto



1. Etiqueta del código de llave

La llave de contacto, además de para el bloqueo de la dirección y el conmutador de encendido, se necesita para manipular el cierre del sillín y el tapón del depósito de combustible.

La motocicleta se entrega de fábrica junto con dos llaves de contacto que incorporan una pequeña etiqueta con su código. Tome nota de este código y guarde la llave de repuesto junto con la etiqueta en un lugar seguro (no en la propia motocicleta).

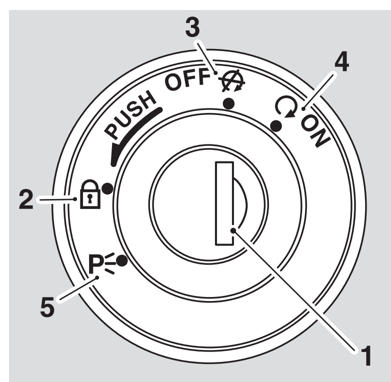
La llave incorpora un transpondedor que desactiva el inmovilizador del motor. Para garantizar que el inmovilizador funciona correctamente, tenga siempre solo una de las llaves de contacto cerca del conmutador de encendido. Si hay dos llaves de contacto cerca del conmutador de contacto, la señal entre el transpondedor y el inmovilizador del motor podría verse interrumpida. En tal caso, el inmovilizador del motor permanecerá activado hasta que no retire una de las llaves de contacto.

Siempre que precise llaves de contacto de repuesto, solicítelas a su concesionario autorizado Triumph, que es quien le entregará llaves de contacto de repuesto que se correspondan con el inmovilizador de su motocicleta.

Precaución

Por motivos de seguridad, no guarde nunca la llave de repuesto en la propia motocicleta.

Conmutador de encendido/Bloqueo de dirección

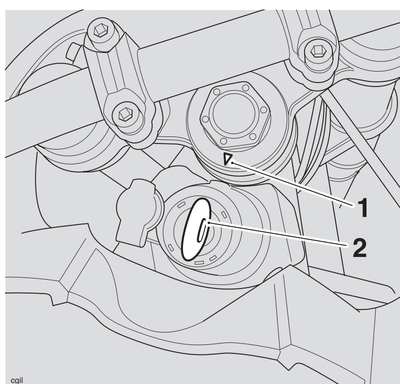


1. **Conmutador de encendido/Bloqueo de dirección**
2. **Posición de bloqueo**
3. **Posición de apagado**
4. **Posición de contacto**
5. **Posición de estacionamiento**

Posiciones del conmutador de encendido

Este conmutador se manipula mediante la llave de contacto y dispone de cuatro posiciones. Sólo es posible retirar la llave del conmutador si éste se encuentra en las posiciones de apagado, bloqueo o estacionamiento.

PARA BLOQUEAR: Gire el manillar a la izquierda hasta que la flecha de la horquilla superior quede alineada con la llave de contacto.



1. Flecha de la horquilla superior
2. Llave de contacto

Gire la llave de contacto hasta la posición de apagado, pulse y suelte la llave completamente, y a continuación gírela hasta la posición de bloqueo.

ESTACIONAMIENTO: Gire la llave desde la posición de bloqueo hasta la posición de estacionamiento. La dirección permanecerá bloqueada, y las luces de posición se encenderán.

Nota:

- **No deje la dirección bloqueada en la posición de estacionamiento durante periodos de tiempo prolongados ya que se descargaría la batería.**

⚠ Advertencia

Por razones de protección y seguridad, ponga siempre el conmutador de encendido en la posición de apagado y extraiga la llave de contacto cuando abandone la motocicleta.

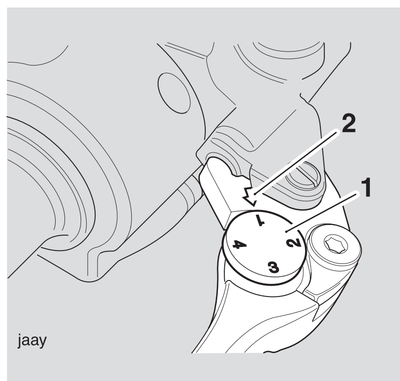
Cualquier uso no autorizado de la motocicleta puede causar lesiones al conductor o a otros conductores o peatones, así como daños al propio vehículo.

⚠ Advertencia

Al colocar la llave en las posiciones de bloqueo o estacionamiento la dirección se bloqueará.

Nunca gire la llave hasta la posición de bloqueo o estacionamiento con la motocicleta en marcha, ya que podría bloquear la dirección. El bloqueo de la dirección con la motocicleta en movimiento ocasionará la pérdida del control del vehículo y provocará un accidente.

Regulador de la palanca de freno



1. **Ruedecilla del regulador**
2. **Marca triangular**

La palanca del freno delantero dispone de un regulador. El regulador permite fijar la distancia entre el manillar y la correspondiente palanca en una de las cuatro posiciones disponibles, con el fin de adaptarse a la extensión de las manos del conductor.

Para proceder al reglaje de la palanca, empuje hacia delante la palanca y gire la ruedecilla del regulador para hacer coincidir una de los números correspondientes a las posiciones disponibles con la marca triangular situada en el soporte de la palanca.

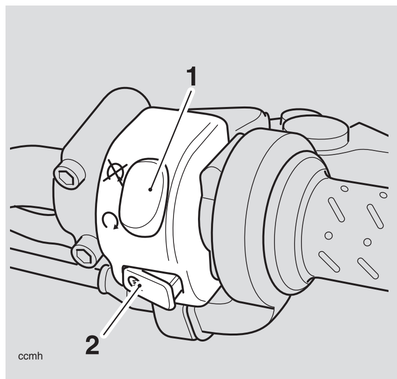
La distancia más corta desde la empuñadura a la palanca en posición de reposo se obtiene en la posición 4, mientras que la distancia más larga corresponde a la posición 1.

Advertencia

No intente ajustar las palancas con la motocicleta en marcha, puesto que ello puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Una vez ajustadas las palancas, conduzca la motocicleta por una zona despejada para familiarizarse con las nuevas distancias. No preste a nadie su motocicleta ya que las distancias de las palancas con las cuales usted está familiarizado podrían ser modificadas, con el consiguiente riesgo de pérdida de control de la motocicleta y de accidente.

Conmutadores del lado derecho del manillar



1. **Conmutador de parada de motor**
2. **Botón de arranque**

Conmutador de parada del motor

Para que la motocicleta funcione, el conmutador de encendido deberá estar en la posición de contacto y el conmutador de parada del motor deberá estar situado en la posición de funcionamiento.

Utilice el conmutador de parada de motor sólo en casos de emergencia. Si se da una situación de emergencia que requiere la parada del motor, ponga el conmutador de parada de motor en la posición de parada.

Nota:

- **Aunque el conmutador de parada de motor apaga el motor, no desconecta todos los sistemas eléctricos, y por tanto podría causar alguna dificultad a la hora de volver a poner en marcha el motor debido a la eventual descarga de la batería. La práctica usual consiste en parar el motor utilizando únicamente el conmutador de encendido.**

Precaución

No deje el conmutador de encendido en posición de contacto a no ser que el motor esté en marcha ya que provocaría daños a los componentes eléctricos y descargaría la batería.

Botón de arranque

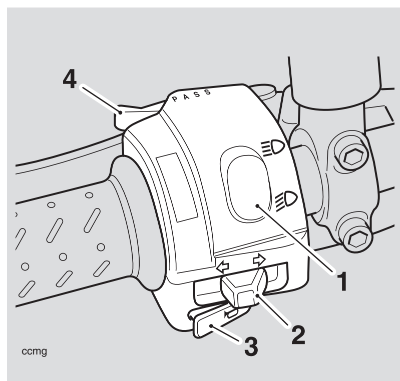
El botón de arranque acciona el sistema de encendido electrónico. Para activar el sistema de encendido electrónico, debe tirar de la palanca del embrague hacia el manillar.

Nota:

- **El sistema de arranque no funcionará si el caballete lateral está bajado y hay una marcha engranada, incluso aunque haya tirado de la palanca de embrague hacia el manillar.**

Con el motor en marcha, el botón de arranque asume la función de 'disparo' del cronómetro de vueltas. Al pulsar momentáneamente el botón de arranque, el cronómetro de vueltas iniciará el registro de la siguiente vuelta.

Conmutadores del lado izquierdo del manillar



1. **Conmutador del faro delantero**
2. **Conmutador del indicador de dirección**
3. **Botón del claxon**
4. **Botón de señalización de adelantamiento**

Conmutador del faro delantero

El conmutador del faro delantero permite seleccionar entre las luces de carretera o las luces de cruce. Para seleccionar las luces de carretera, empuje el conmutador hacia adelante. Para seleccionar las luces de cruce, empuje el conmutador hacia atrás. Al conectar las luces de carretera, se encenderá el indicador luminoso de las luces de carretera.

Nota:

- **Este modelo no dispone de conmutador de encendido y apagado de luces. Tanto las luces delantera y posterior como la luz de la placa de matrícula se encienden automáticamente al girar el conmutador de encendido a la posición de contacto.**

Conmutador del indicador de dirección

Cuando el conmutador del indicador de dirección se empuja hacia la derecha o hacia la izquierda y se suelta, los indicadores de dirección correspondientes parpadearán. Para apagar los indicadores de dirección, pulse y suelte el conmutador.

Botón del claxon

Al pulsar el botón del claxon con el conmutador de encendido en la posición de contacto, sonará el claxon.

Botón de señalización de adelantamiento

Al pulsar el botón de señalización de adelantamiento, se encenderá la luz de carretera. Ésta permanecerá encendida mientras el botón se mantenga pulsado, y se apagará al soltar el botón.

Ajuste de los manillares

Es posible ajustar el alcance de los manillares en un margen de unos 20 mm.

Advertencia

Se recomienda dejar el ajuste de los manillares en manos de un técnico cualificado o de un concesionario autorizado Triumph. El ajuste de los manillares por parte de un técnico que no pertenezca a un concesionario autorizado Triumph puede afectar a la conducción, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta, lo que puede causar la pérdida de control de la misma y accidentes.

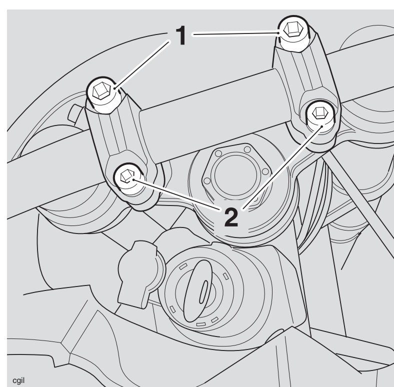
Advertencia

Antes de empezar a trabajar, asegúrese de que la motocicleta está estable y convenientemente afianzada. De esta manera evitará daños tanto al trabajador como a la propia motocicleta.

Nota:

- **Este procedimiento parte del supuesto de que los manillares están en la posición original de fábrica. Si los manillares ya se han ajustado según el procedimiento anterior, las posiciones de los pernos estarán invertidas.**

Para ajustar los manillares, afloje y retire los pernos traseros (rosca de 8 mm) de las abrazaderas del manillar y a continuación los pernos delanteros (rosca de 10 mm) de las abrazaderas y los tubos de subida.



1. 10 mm fijaciones
2. 8 mm fijaciones

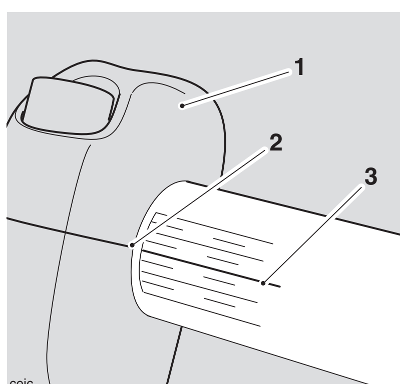
Extraiga los manillares de los tubos de subida del manillar y solicite a un asistente que los sujete.

Gire 180º ambos tubos de subida y alinee los orificios de los pernos.

Vuelva a colocar los manillares en los tubos de subida.

Vuelva a colocar las abrazaderas superiores y fíjelas mediante los dos pernos roscados de 10 mm en las posiciones de los pernos traseros. No apriete completamente los pernos en esta etapa.

Gire el manillar de manera que la marca central (más larga) grabada en el manillar quede alineada con la hendidura de las abrazaderas superiores/tubos de subida.



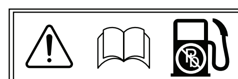
1. **Abrazadera superior**
2. **Hendidura de la abrazadera**
3. **Marca central**

Apriete los pernos de 10 mm a **35 Nm**.

Vuelva a colocar los pernos de 8 mm en las posiciones frontales y apriételos a **26 Nm**.

Requisitos de combustible/ Repostaje

Clasificación del combustible



El motor de su Triumph está diseñado para utilizar combustible sin plomo y le proporcionará un rendimiento óptimo si utiliza un combustible del tipo adecuado. Los modelos Tiger 800 y Tiger 800XC pueden utilizar combustible sin plomo con un octanaje de 91 RON o superior.

Precaución

El sistema de escape dispone de un convertidor catalítico que contribuye a la reducción de los niveles de emisión de humos. Si el nivel de combustible alcanzase límites muy bajos o llegara a agotarse, el convertidor catalítico podría sufrir daños irreversibles. Asegúrese siempre de disponer del combustible suficiente para cubrir el trayecto previsto.

Precaución

El uso de combustible con plomo es ilegal en la mayoría de países, estados o áreas, y además dañará el convertidor catalítico.

⚠ Advertencia

Con el fin de reducir al mínimo los riesgos asociados al repostaje de combustible, observe siempre las siguientes instrucciones de seguridad:

La gasolina es altamente inflamable y puede explotar en determinadas circunstancias. Ponga el interruptor de arranque en posición de apagado siempre que llene el depósito de combustible.

No fume.

No utilice teléfonos móviles.

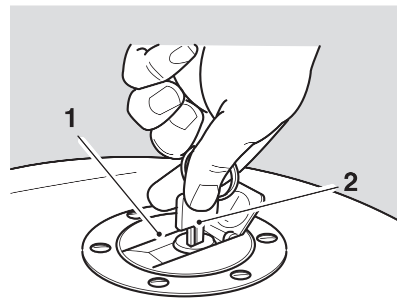
Asegúrese de que el área en donde realiza el llenado esté bien ventilada y de que no exista ninguna llama o fuente de chispas, incluido cualquier aparato que disponga de llama piloto.

Al llenar el depósito evite que el nivel del combustible alcance la boca de llenado del depósito. El calor del sol o de otras fuentes puede hacer que el combustible se expanda y rebose, constituyendo un peligro de incendio.

Una vez realizada la operación de repostaje, asegúrese siempre de cerrar y bloquear correctamente el tapón del depósito.

Debido a la alta inflamabilidad de la gasolina, el incumplimiento de las instrucciones de seguridad anteriores, así como cualquier fuga o derrame de combustible, generará un riesgo de incendio que podría causar daños a la propiedad, lesiones personales e incluso la muerte.

Tapón del depósito de combustible



cbmm1

1. **Tapón del depósito de combustible**
2. **Llave**

Para abrir el tapón del depósito de combustible, levante la lengüeta que cubre la cerradura. Inserte la llave en la cerradura y gírela hacia la derecha.

Para cerrar y bloquear el tapón, empújelo sin extraer la llave hasta que el cierre encaje en su sitio. Retire la llave y cierre la tapa.

⚠ Precaución

El cierre del tapón sin la llave puesta provocará daños en el tapón, el depósito y el mecanismo de cierre.

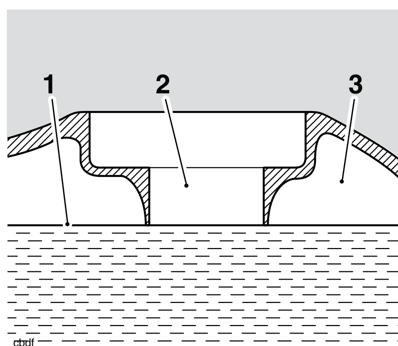
Llenado del depósito de combustible

Evite llenar el depósito bajo la lluvia o si hay mucho polvo en el aire, ya que estos elementos podrían contaminar el combustible.

Precaución

Un combustible contaminado podría causar daños a los componentes del sistema de combustible.

Llene el depósito lentamente para evitar posibles derrames. No rebase nunca la parte inferior de la boca de llenado del depósito. De esta manera dejará un espacio para el aire suficiente para permitir una eventual expansión del combustible contenido en el depósito por causa del calor del motor o de la exposición directa a la luz solar.



1. **Nivel máximo de combustible**
2. **Boca de llenado de combustible**
3. **Espacio para el aire**

Advertencia

El llenado excesivo del depósito puede provocar un derrame de combustible.

En ese caso, proceda inmediatamente a enjugar el combustible derramado y deshágase de forma segura de los materiales utilizados para ello.

Asegúrese de no derramar combustible sobre el motor, los tubos de escape, los neumáticos o cualquier otro elemento de la motocicleta.

Debido a la alta inflamabilidad del combustible, el incumplimiento de las anteriores instrucciones de seguridad, así como cualquier fuga o derrame de combustible, generarán un riesgo de incendio que podría causar daños a la propiedad y lesiones personales o incluso la muerte.

Un derrame de combustible sobre los neumáticos o sus proximidades reducirá la capacidad de agarre de los mismos. Esto causará una conducción peligrosa con riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

Una vez realizada la operación de repostaje, asegúrese siempre de cerrar y bloquear correctamente el tapón del depósito.

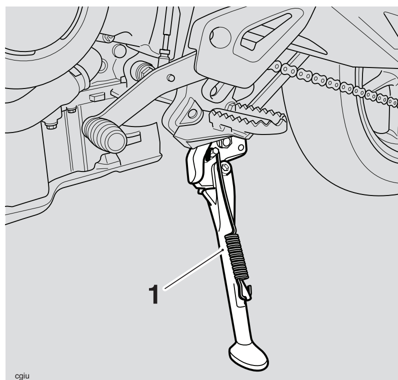
Juego de herramientas y Manual

El juego de herramientas se encuentra debajo del sillín trasero.

El manual se encuentra debajo del sillín del del pasajero.

Caballete

Caballete lateral



1. Caballete lateral

La motocicleta dispone de un caballete lateral para su estacionamiento.

 **Advertencia**

La motocicleta dispone de un sistema de bloqueo que evita que pueda circular con el caballete lateral bajado.

Nunca trate de circular con el caballete lateral bajado ni manipule el mecanismo de bloqueo, ya que la conducción en esas circunstancias resultaría peligrosa y podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Nota:

- **Cuando utilice el caballete lateral, gire siempre el manillar de la motocicleta completamente hacia la izquierda y deje engranada la primera marcha.**

Siempre que utilice el caballete lateral, antes de sentarse en la motocicleta asegúrese de que éste está completamente subido.

Si desea información sobre cómo aparcar de forma segura, consulte la sección 'Cómo conducir la motocicleta'.

Sillines

Cuidado del sillín

Para evitar dañar el sillín o la cubierta, se debe tener cuidado de no dejar caer el sillín ni apoyarlo en una superficie que pueda dañar el sillín o la cubierta.

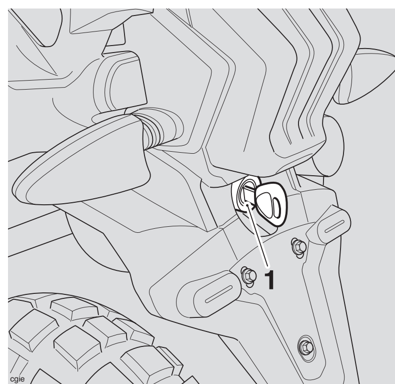
Consulte la página *128* para obtener información sobre la limpieza.

 **Precaución**

Para evitar dañar el sillín o su cubierta, se debe tener cuidado de no dejar caer el sillín. No apoye el sillín en la motocicleta ni en cualquier superficie que pueda dañar el sillín o la cubierta. En su lugar, coloque el sillín, con la cubierta mirando hacia arriba, sobre una superficie plana y limpia cubierta con un paño suave.

No coloque sobre el sillín ningún objeto que pueda producir daños o manchas en la cubierta.

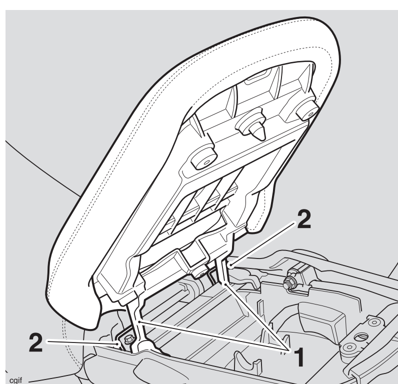
Sillín trasero



1. Cierre del sillín

La cerradura del sillín se encuentra en el guardabarros trasero, debajo de la unidad de iluminación trasera. Para retirar el sillín, introduzca la llave de contacto en el cierre del sillín y gírela hacia la izquierda presionando hacia abajo a la vez la parte trasera del sillín. El sillín quedará entonces suelto, de manera que podrá deslizarlo hacia atrás hasta extraerlo completamente de la motocicleta.

Para volver a colocar el sillín, inserte los dos soportes del sillín bajo los ojales del subbastidor y haga presión sobre la parte posterior hasta que el sillín encaje en el cierre.

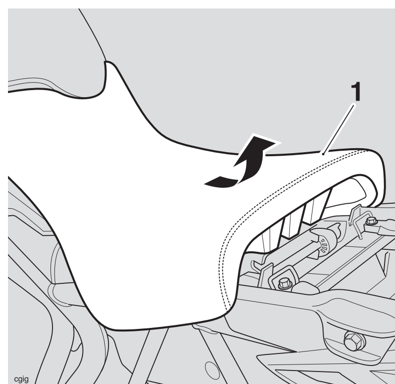


1. **Soportes del sillín trasero**
2. **Ojales del subbastidor**

 **Advertencia**

Para evitar que el sillín pueda salirse de su sitio con la motocicleta en marcha, agarre el sillín una vez colocado y tire de él hacia arriba con firmeza. Si el sillín no está bien colocado, se soltará del cierre. Un sillín mal colocado o suelto podría ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Sillín del conductor



1. **Sillín del conductor**

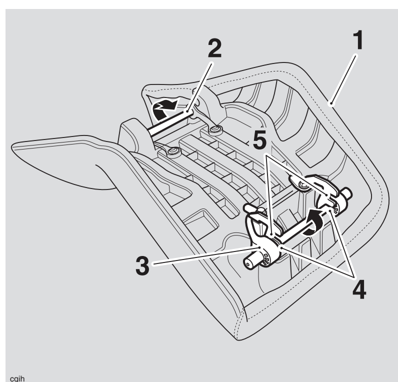
Para retirar el sillín del conductor, retire en primer lugar el sillín trasero (consulte la página *50*).

Agarre el sillín del conductor por uno de los lados y deslícelo hacia atrás y hacia arriba para desprenderlo totalmente de la motocicleta.

Para volver a colocar el sillín, inserte el riel delantero del sillín en el soporte situado en la parte trasera del depósito de combustible y baje el riel trasero hasta colocarlo sobre los soportes traseros. Haga presión con firmeza sobre la parte trasera del sillín.

Vuelva a colocar el sillín trasero (consulte la página *50*).

Ajuste de la altura del sillín del conductor



1. **Sillín del conductor**
2. **Regulador de la altura del sillín del conductor**
3. **Regulador de la altura del sillín trasero**
4. **Posición de mínima altura del sillín (se muestra el sillín trasero)**
5. **Posición de máxima altura del sillín (se muestra el sillín trasero)**

La altura del sillín del conductor es ajustable en un margen de unos 25 mm.

Para ajustar la altura del sillín del conductor:

Retire el sillín del conductor (consulte la página *51*).

Recoloque ambos reguladores de la altura del sillín a la posición de mínima o de máxima altura, según precise. Asegúrese de que los rieles de ambos reguladores estén completamente insertados en sus soportes del sillín.

Vuelva a colocar el sillín del conductor (consulte la página *51*).

Advertencia

Ajuste siempre los dos reguladores de altura del sillín. El ajuste de solo uno de los dos reguladores puede derivar en la mala colocación del sillín.

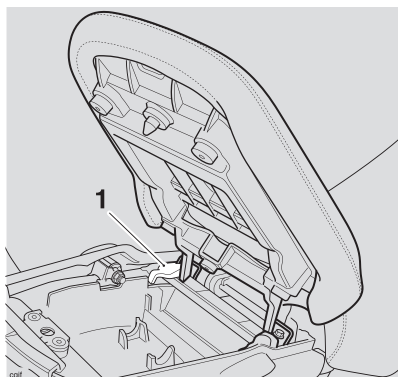
La conducción de la motocicleta con un sillín mal colocado podría ocasionar la pérdida de control de la motocicleta con el consiguiente riesgo de accidente.

Advertencia

Una vez ajustado el sillín, conduzca la motocicleta por una zona despejada para familiarizarse con la nueva posición del sillín. La conducción de la motocicleta con el sillín ajustado en una posición con la que el conductor no esté familiarizado podría ocasionar la pérdida de control de la motocicleta con el consiguiente riesgo de accidente.

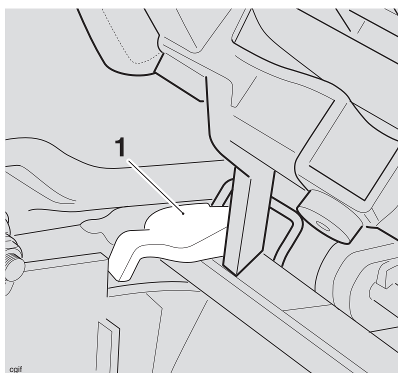
Gancho para casco

El gancho para casco, ubicado debajo del sillín en el lado izquierdo de la motocicleta, permite amarrar un casco a la motocicleta.



1. Gancho para casco

Para amarrar un casco a la motocicleta, retire el asiento y enrolle la correa de barbilla del casco en el gancho. Compruebe que la parte plana encima del gancho no quede obstruida por la correa del casco, ya que en otro caso el sillín trasero no quedaría bien colocado.



1. Parte plana del gancho pasa casco

Para amarrar el casco, vuelva a fijar el sillín en su posición.

⚠ Advertencia

Jamás conduzca la motocicleta con un casco amarrado al gancho para casco. La conducción de la motocicleta con un casco o cascos amarrados al gancho para casco puede desestabilizar la motocicleta, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

⚠ Precaución

No permita que el casco quede apoyado sobre el silenciador caliente, ya que el casco podría sufrir daños.

Almacenamiento para el candado en D opcional Triumph

Debajo del sillín trasero hay un espacio para almacenar un candado en D opcional Triumph (disponible en su concesionario Triumph).

Fije el candado como se indica a continuación:

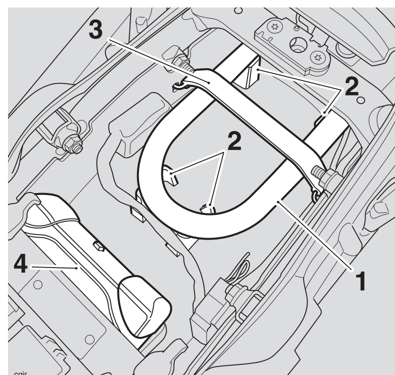
Suelte la correa que sujeta el juego de herramientas.

Apoye la parte en U del candado sobre los soportes del guardabarros trasero, asegurándose de que el extremo abierto mire hacia la parte trasera de la motocicleta.

Fije la parte en U mediante la correa del juego de herramientas tal como se muestra a continuación.

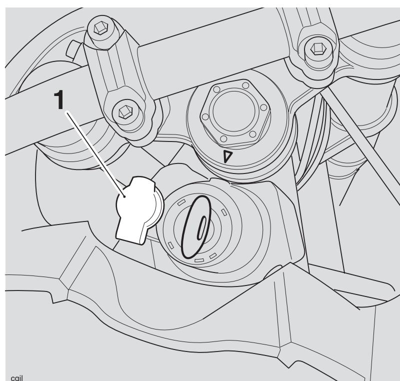
Coloque el cuerpo del candado sobre la bandeja del guardabarros trasero.

Vuelva a colocar el sillín trasero para que el cuerpo del candado quede sujeto.



1. **Parte en U del candado**
2. **Soportes del guardabarros trasero**
3. **Correa del juego de herramientas (el juego de herramientas no se muestra para mayor claridad)**
4. **Cuerpo del candado**

Toma para accesorios eléctricos



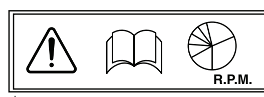
1. Toma para accesorios eléctricos

La motocicleta dispone de una toma para accesorios eléctricos, situada cerca del conmutador de encendido.

Esta toma proporciona corriente eléctrica de 12 V y está protegida por un fusible de 10 A, por lo cual aquellos aparatos con un consumo de corriente mayor no deben conectarse a la toma.

Su concesionario autorizado Triumph dispone de conectores adecuados para su uso con la toma accesoria.

Rodaje



Se le da el nombre de 'rodaje' al proceso que sucede durante las primeras horas de funcionamiento de un vehículo nuevo.

En particular, la fricción interna del motor será mayor cuando los componentes son nuevos. Más adelante, una vez que el funcionamiento continuo del motor haya asegurado que los componentes se han 'asentado', esta fricción interna se verá sustancialmente reducida.

Un rodaje llevado a cabo con cuidado asegurará un menor nivel de emisión de gases de escape, además de optimizar el rendimiento, el consumo y la vida útil del motor y de otros componentes.

Durante los primeros 800 kilómetros:

- No frene a fondo.
- Evite siempre las velocidades de motor altas.
- Evite circular a velocidad constante, tanto rápida como lenta, durante periodos prolongados.
- Evite los arranques y las frenadas bruscas, así como los acelerones, excepto en casos de emergencia.
- No circule a velocidades superiores a las tres cuartas partes de la velocidad máxima del motor.

De 800 a 1.500 kilómetros:

- La velocidad del motor puede incrementarse gradualmente hasta el límite de revoluciones durante unos instantes.

Durante el periodo de rodaje y una vez finalizado éste:

- No sobrerrevolucione el motor en frío.
- No fatigue el motor. Reduzca siempre de marcha antes de que el motor se fatigue.
- No conduzca la motocicleta a velocidades innecesariamente altas. Cambiar a una marcha superior reduce el consumo de combustible y la emisión de ruidos, y ayuda a proteger el medio ambiente.

Consejos de seguridad

Comprobaciones diarias de seguridad



cbob

Compruebe los siguientes puntos cada día, antes de ponerse en marcha. Le llevará muy poco tiempo y le ayudarán a disfrutar de una conducción segura y fiable.

Si detecta cualquier irregularidad durante una de estas comprobaciones, vea la sección Mantenimiento y reglaje o bien consulte a su concesionario autorizado Triumph la acción necesaria para corregirla.

Advertencia

En caso de desatender estas comprobaciones diarias previas a la conducción, podrían ocasionarse serios daños a la motocicleta o provocar un accidente con resultado de lesiones graves o incluso la muerte.

Comprobar:

Combustible: Cantidad adecuada de combustible en el depósito, ausencia de fugas de combustible (página *46*).

Aceite de motor: Nivel correcto en la varilla de nivel. Añadir el aceite de la especificación adecuada que sea necesario. Ausencia de fugas de la zona del motor o del enfriador de aceite (página *84*).

Cadena de transmisión: Reglaje correcto (página *94*).

Neumáticos/Ruedas: Presión de neumáticos correcta (en frío). Desgaste/ profundidad de la banda de rodadura, daños en neumáticos o ruedas, pinchazos, etc. (página *108*).

Tuercas, pernos, fijaciones: Compruebe visualmente que los componentes, ejes y controles de la dirección y la suspensión están correctamente atornillados o fijados. Inspeccione todo el vehículo en busca de fijaciones sueltas o que presenten daños.

Movimiento de la dirección: Suave pero no flojo de un tope al otro. Cables de control sin bucles o nudos (página *103*).

Frenos: Tire de la palanca de freno y pise el pedal de freno para comprobar que la resistencia es la correcta. Revise cualquier palanca o pedal que presente un recorrido excesivo antes de encontrar resistencia, o los controles que ofrezcan poca resistencia en funcionamiento (página *98*).

Pastillas de freno: Todas las pastillas deben presentar un mínimo de 1,5 mm de material de fricción (página *99*).

Niveles de líquido de frenos: Ausencia de fugas de líquido de frenos. Los niveles de líquido de frenos deben encontrarse entre las marcas MAX y MIN en ambos depósitos (página *99*).

Horquillas delanteras: Movimiento suave. Ausencia de fugas en las juntas de las horquillas (página *105*).

Acelerador: Holgura del puño del acelerador 2 - 3 mm. Asegúrese de que el puño del acelerador vuelve a la posición de reposo sin agarrotamiento (página *90*).

Embrague: Movimiento suave y holgura correcta del cable (página *93*).

Refrigerante: Ausencia de fugas de refrigerante. Compruebe el nivel del refrigerante en el depósito de expansión (con el motor frío) (página *87*).

Aparatos eléctricos: Funcionamiento correcto de todas las luces y del claxon (página *39*).

Parada del motor: El conmutador de parada detiene el motor (página *60*).

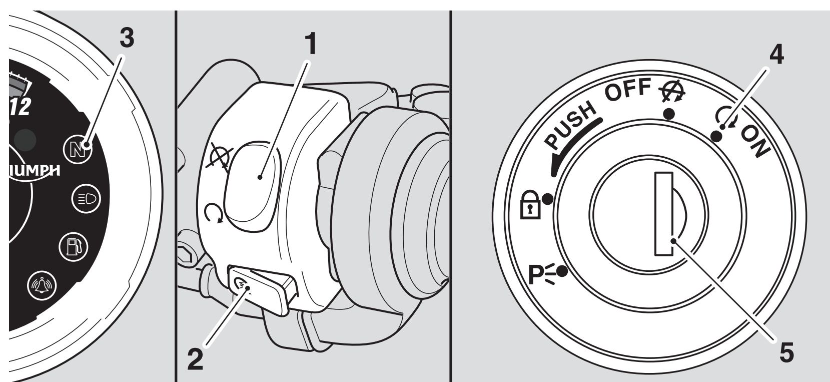
Caballetes: Vuelta del caballete a la posición totalmente levantada por acción del muelle de tensión. El muelle no está flojo o dañado (página *49*).

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

CONDUCCIÓN DE LA MOTOCICLETA

Contenido

Parada del motor



1. **Conmutador de parada de motor**
2. **Botón de arranque**
3. **Indicador luminoso de punto muerto**
4. **Posición de contacto**
5. **Conmutador de encendido**

Cierre completamente el acelerador.

Ponga punto muerto.

Ponga el conmutador de encendido en posición de apagado.

Seleccione la primera marcha.

Apoye la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie firme y sin inclinación.

Bloquee la dirección.

Precaución

La forma normal de parar el motor consiste en girar el conmutador de encendido a la posición de apagado. Utilice el conmutador de parada de motor sólo en casos de emergencia. No deje el conmutador de encendido en posición de contacto con el motor parado. En caso contrario podría provocar daños eléctricos al vehículo.

Puesta en marcha del motor

Compruebe que el conmutador de parada de motor esté en la posición de funcionamiento.

Compruebe que la transmisión esté en punto muerto.

Ponga el conmutador de encendido en posición de encendido.

Nota:

- **Al hacerlo, la aguja del tacómetro hará un rápido recorrido de cero al máximo y otra vez a cero. Las luces de advertencia de los instrumentos se iluminarán y a continuación se apagarán (excepto las que normalmente permanecen encendidas hasta que el motor se ponga en marcha, consulte 'Luces de advertencia' en la página *35*). No es necesario esperar a que las agujas regresen a la posición cero para poner en marcha el motor.**
- **La llave incorpora un transpondedor que desactiva el inmovilizador del motor. Para garantizar que el inmovilizador funciona correctamente, tenga siempre solo una de las llaves de contacto cerca del conmutador de encendido. Si hay dos llaves de contacto cerca del conmutador de contacto, la señal entre el transpondedor y el inmovilizador del motor podría verse interrumpida. En tal caso, el inmovilizador del motor permanecerá activado hasta que no retire una de las llaves de contacto.**
- **En condiciones de frío extremo, abra parcialmente el acelerador para ayudar al arranque en frío. Una vez que el motor se haya puesto en marcha, vuelva a cerrar el acelerador.**

Accione completamente la palanca del embrague hasta que toque el manillar.

Con el acelerador totalmente cerrado, pulse el botón de arranque hasta lograr la puesta en marcha del motor.

⚠ Advertencia

Nunca arranque el motor ni lo deje en marcha en una zona cerrada. Los gases de escape son tóxicos y pueden causar en poco tiempo la pérdida del conocimiento y la muerte. Ponga siempre en marcha su motocicleta al aire libre o en una zona con una ventilación adecuada.

⚠ Precaución

No accione el sistema de arranque durante más de cinco segundos seguidos ya que provocaría el sobrecalentamiento del motor de arranque y la descarga de la batería. Espere 15 segundos antes de volver a accionar el sistema de arranque para permitir el enfriamiento y la recuperación de la potencia de la batería.

No deje el motor al ralentí durante periodos prolongados ya que ello podría dañar el motor por sobrecalentamiento.

⚠ Precaución

El indicador luminoso de baja presión de aceite debería apagarse poco después de que el motor se haya puesto en marcha.

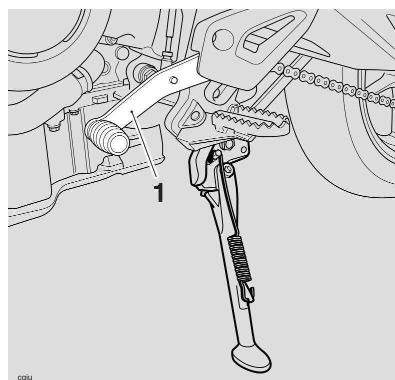
En caso de que el indicador luminoso de baja presión de aceite permanezca encendido tras poner en marcha el motor, detenga inmediatamente el motor e investigue la causa. Circular con una presión de aceite demasiado baja provocará graves daños al motor.

- La motocicleta dispone de interruptores de bloqueo de arranque. Estos conmutadores evitan que el sistema de encendido electrónico se ponga en funcionamiento en caso de que la transmisión no esté en punto muerto con el caballete lateral bajado.
- Si el caballete lateral está bajado con el motor en marcha y la transmisión no está en punto muerto, el motor se parará inmediatamente, con independencia de la posición del embrague.

Inicio de la marcha

Tire de la palanca de embrague y engrane la primera marcha. Abra un poco el acelerador y suelte el embrague muy lentamente. A medida que el embrague va embragando, abra un poco más el acelerador, de manera que el motor alcance una velocidad suficiente para evitar su calado.

Cambio de marchas



1. Pedal de cambio de marchas

Cierre el acelerador tirando a la vez de la palanca del embrague. Cambie a la siguiente o la anterior marcha. Abra parcialmente el acelerador y suelte a la vez la palanca del embrague. Utilice siempre el embrague para cambiar de marchas.

⚠ Advertencia

Evite abrir demasiado el acelerador en cualquiera de las marchas cortas ya que ello provocaría la elevación de la rueda delantera (fenómeno conocido como wheelie) y la pérdida de tracción del neumático trasero (patinado de rueda).

Acelere siempre de manera suave, sobre todo si no está familiarizado con la motocicleta, ya que la elevación de la rueda delantera o la pérdida de tracción puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

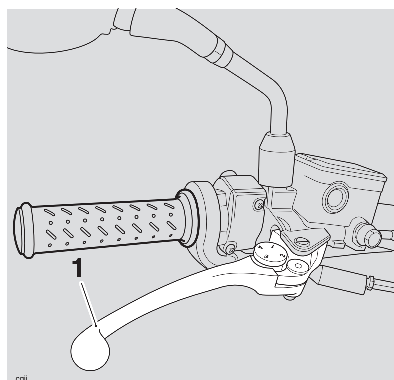
Nota:

- **El mecanismo de cambio de marchas es del tipo 'tope fijo'. Esto significa que con cada movimiento del pedal de cambio de marchas usted sólo podrá seleccionar marchas consecutivas, en orden ascendente o descendente.**

⚠ Advertencia

No reduzca de marcha a velocidades que puedan revolucionar en exceso el motor. Podría provocar el bloqueo de la rueda trasera, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente, además de serios daños al motor. La reducción de marchas debería hacerse de tal forma que se asegure de que el motor va a trabajar a velocidades bajas.

Frenada



1. Palanca del freno delantero

⚠ Advertencia

AL FRENAR TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES CONSIDERACIONES:

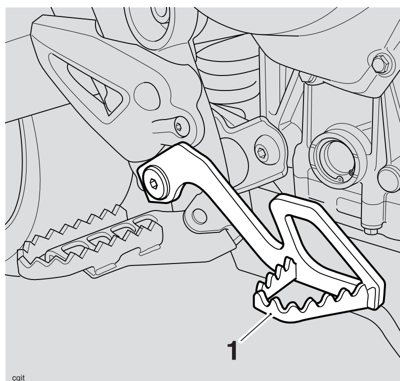
Cierre el acelerador completamente, dejando el embrague engranado para ayudar a que el motor actúe como freno.

Reduzca las marchas de una en una de manera que la motocicleta se encuentre en primera cuando se detenga por completo.

Al detenerse, frene con los dos frenos a la vez. Normalmente, el freno delantero debe accionarse un poco más que el trasero.

Reduzca de marcha o desengrane completamente el embrague para evitar el calado del motor.

Nunca bloquee los frenos, ya que ello ocasionaría la pérdida del control de la motocicleta y provocaría un accidente.



1. Pedal del freno trasero

Advertencia

En caso de frenada de emergencia olvide la reducción progresiva de marchas y concéntrese en accionar los frenos delantero y trasero lo más fuerte posible, evitando derrapar. Los conductores deberían practicar la frenada de emergencia en una zona sin tráfico (consulte las advertencias sobre el ABS que encontrará en páginas anteriores/a continuación).

Triumph recomienda encarecidamente que todos los conductores tomen un curso de formación que trate las particularidades de la frenada de emergencia. Una técnica de frenada incorrecta puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Advertencia

Por su propia seguridad, extreme siempre las precauciones al frenar (disponga o no de ABS), acelerar o tomar una curva ya que cualquier imprudencia podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente. El uso independiente de los frenos delantero y trasero reduce el rendimiento global de la frenada. Las frenadas intensivas pueden provocar el bloqueo de alguna de las ruedas, reduciendo el control del vehículo y pudiendo provocar un accidente (véase las advertencias sobre el ABS a continuación).

Siempre que sea posible, reduzca la velocidad o frene antes de entrar en una curva ya que cerrar el acelerador o frenar en medio de una curva pueden hacer derrapar el vehículo, lo cual podría ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente.

Cuando conduzca con lluvia o sobre pavimentos húmedos o poco firmes, la capacidad de maniobra y frenada del vehículo se verá mermada. En esas condiciones deberá realizar todas las maniobras suavemente. Una aceleración, frenada o toma de curva brusca podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

Al descender por una pendiente pronunciada y prolongada, utilice el motor como freno reduciendo marchas y utilice los frenos de manera intermitente. El uso continuo de los frenos puede provocar su sobrecalentamiento y reducir su eficacia.

Al conducir con su pie sobre el pedal de freno o su mano sobre la palanca de freno puede ser que accione ligeramente los frenos, despistando a los demás conductores. Puede asimismo provocar el sobrecalentamiento de los frenos, reduciendo su eficacia.

No descienda por pendientes con el motor apagado ni remolque la motocicleta. La transmisión se lubrica por efecto de la presión sólo cuando el motor está en marcha. Una lubricación inadecuada puede causar daños o agarrotamiento de la transmisión, lo cual puede ocasionar la pérdida repentina del control de la motocicleta y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

Cuando utilice la motocicleta sobre pavimentos húmedos, embarrados o con gravilla, la efectividad de los frenos se verá reducida por el polvo, el barro o la humedad depositada en los frenos. Si se encuentra en estas condiciones, frene siempre antes para que la superficie de los frenos quede limpia por la acción de la frenada. La conducción de la motocicleta con unos frenos contaminados por polvo, barro o humedad podría ocasionar la pérdida de control de la motocicleta con el consiguiente riesgo de accidente.

ABS (Sistema antibloqueo de frenos) (si presente)



Advertencia

El ABS evita el bloqueo de las ruedas aumentando así la eficacia del sistema de frenado en emergencias y al circular sobre superficies resbaladizas. Las potencialmente más cortas distancias de frenada que el ABS proporciona en ciertas circunstancias no deben hacer olvidar los buenos hábitos de conducción.

Circule siempre respetando los límites legales de velocidad.

Conduzca siempre con cuidado y prestando la máxima atención, y adecúe siempre la velocidad a las circunstancias climatológicas, del pavimento y del tráfico.

Tome las curvas con precaución. Si acciona los frenos en una curva, el ABS no será capaz de contrarrestar el peso y el momento de la motocicleta, lo que puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

En determinadas circunstancias, es posible que una motocicleta equipada con ABS requiera una distancia de frenado más larga que una motocicleta equivalente no equipada con ABS.

Luz de advertencia de ABS



El indicador luminoso del ABS se enciende cuando la función ABS no está disponible o ha sido desactivada por el conductor (consulte la página *30*). Esta situación es normal tras el encendido del motor y hasta que la motocicleta no alcance una velocidad superior a los 10 km/h. El indicador no debería encenderse de nuevo hasta la siguiente puesta en marcha del motor, a no ser que el sistema haya sido desactivado o exista una anomalía en él.

Si el indicador se enciende en cualquier otro momento del trayecto, existe una anomalía en el ABS que debe ser detectada y subsanada.

Nota:

- **Normalmente, el conductor percibirá el funcionamiento del ABS en forma de una mayor resistencia de la palanca y el pedal de freno. Dado que el ABS no es un sistema integrado de freno y que no controla al mismo tiempo los frenos delantero y trasero, es posible que sienta esta sensación en la palanca o el pedal de freno, o en ambos.**
- **El sistema ABS puede activarse a causa de cambios súbitos de nivel en la superficie de la carretera.**

Advertencia

Si el ABS no funciona, el sistema de frenos operará normalmente como sistema de frenos sin ABS. En caso de que el indicador luminoso de anomalía se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario. En caso de detectar alguna anomalía, póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada. En estas circunstancias, una frenada brusca provocará el bloqueo de las ruedas, lo cual puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Advertencia

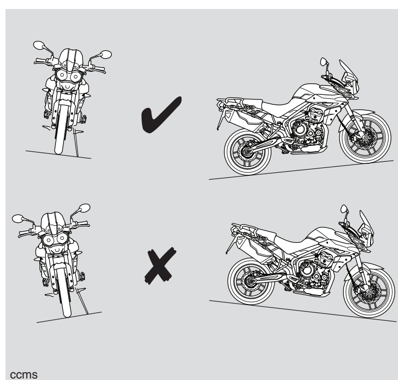
El indicador luminoso del ABS se iluminará cuando la rueda trasera gire a alta velocidad durante más de 30 segundos con la motocicleta apoyada sobre un caballete. Se tata de un comportamiento normal.

Al poner el conmutador de encendido en posición de apagado y arrancar de nuevo la motocicleta, el indicador luminoso se encenderá hasta que la motocicleta supere la velocidad de 30 km/h.

Advertencia

El ordenador que controla el ABS funciona comparando la velocidad relativa de las ruedas delantera y trasera. El uso de neumáticos no recomendados puede afectar a la velocidad de las ruedas y causar una anomalía de funcionamiento del ABS, lo cual podría suponer la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente en condiciones en las que el ABS funcionaría con normalidad.

Estacionamiento



Ponga la palanca de cambios en punto muerto y sitúe el conmutador de encendido en posición de apagado.

Bloquee la dirección para evitar el robo del vehículo.

Estacione siempre sobre una superficie firme y sin inclinación para evitar que la motocicleta pueda caerse, sobre todo si va a estacionar fuera de la carretera.

Si tiene que estacionar en una pendiente, hágalo encarando la motocicleta cuesta arriba para evitar que se caiga del caballete. Ponga la primera marcha para inmovilizar el vehículo.

En caso de estacionar en terreno con inclinación lateral, hágalo de manera que el caballete lateral quede apoyado en sentido contrario a la inclinación.

Nunca estacione en terrenos con una inclinación lateral superior a 6° o encarando la motocicleta cuesta abajo.

Nota:

- **Si estaciona de noche en una zona cercana al tráfico, o en un lugar en el que el código de circulación exige la presencia de luces de estacionamiento, deje encendidas las luces trasera, de posición y de placa de matrícula poniendo el conmutador de encendido en la posición de estacionamiento.**

No deje el conmutador en la posición de estacionamiento durante periodos de tiempo prolongados ya que de esa manera se descargará la batería.

Advertencia

No estacione en superficies poco sólidas o en pendientes pronunciadas. Estacionar en estas condiciones podría causar la caída de la motocicleta, produciendo daños materiales y lesiones personales.

⚠ Advertencia

La gasolina es altamente inflamable y puede explotar en determinadas circunstancias. Si estaciona en un garaje u otro edificio, asegúrese de que existe una ventilación adecuada y de que la motocicleta no se encuentra cerca de ninguna fuente de llamas o chispas, incluido cualquier aparato que disponga de llama piloto.

Si no se cumple la anterior advertencia, podría producirse un incendio causando daños materiales o lesiones personales.

⚠ Advertencia

El motor y el sistema de escape están calientes después de un desplazamiento. NO ESTACIONE en zonas en donde peatones y niños puedan tener contacto con la motocicleta.

Si se toca cualquier parte del motor o del sistema de escape cuando está caliente, se pueden producir quemaduras en la piel desprotegida.

Consideraciones sobre la conducción a altas velocidades

⚠ Advertencia

Esta motocicleta Triumph debe conducirse siempre dentro de los límites de velocidad legales establecidos para la carretera por la que se circule. La conducción de una motocicleta a alta velocidad puede resultar peligrosa, ya que el tiempo de reacción ante cualquier imprevisto se reduce considerablemente a medida que la velocidad aumenta. Adecue siempre la velocidad al estado del tráfico y a las condiciones climatológicas.

⚠ Advertencia

Esta motocicleta Triumph sólo debe circular a alta velocidad en competiciones en circuito cerrado sobre carretera o en circuitos de carreras. Por lo tanto, la conducción a alta velocidad debe quedar limitada a aquellos conductores que hayan sido entrenados para ello y que estén familiarizados con las características de la motocicleta bajo cualquier circunstancia.

La circulación a alta velocidad bajo cualquier otro supuesto es peligrosa y puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

Las características de manejo de una motocicleta a alta velocidad pueden ser diferentes de aquellas a las que usted esté acostumbrado en la conducción dentro de los límites de velocidad legales. No intente conducir a alta velocidad si no ha recibido formación suficiente y no posee las habilidades necesarias para ello, ya que un manejo incorrecto puede provocar un accidente grave.

Advertencia

Los siguientes puntos son de extrema importancia y no deben ignorarse bajo ningún concepto. Cualquier problema que a velocidad normal puede pasar desapercibido puede acrecentarse considerablemente a altas velocidades.

General

Asegúrese de realizar el mantenimiento de la motocicleta según el cuadro de mantenimiento planificado.

Dirección

Compruebe que el manillar gira suavemente y sin aspereza o una holgura excesiva. Asegúrese de que los cables de control no interfieren en modo alguno con la dirección.

Equipaje

Asegúrese de que cualquier portaequipajes que haya instalado esté cerrado con llave y bien sujeto a la motocicleta.

Frenos

Compruebe que los frenos delantero y trasero funcionan correctamente.

Neumáticos

La circulación a altas velocidades provoca un gran desgaste en los neumáticos, y el buen estado de los neumáticos es vital para su seguridad. Examine su estado general, ínflelos a la presión correcta (en frío) y compruebe el equilibrado de las ruedas. Asegúrese de colocar correctamente los tapones de las válvulas tras comprobar la presión de los neumáticos. Tenga en cuenta la información facilitada en las secciones de mantenimiento y especificaciones sobre la seguridad de los neumáticos y las comprobaciones a realizar.

Combustible

Prevea siempre una cantidad adicional de combustible en el depósito, ya que la circulación a alta velocidad implica un mayor consumo de combustible.

Precaución

El sistema de escape dispone de un convertidor catalítico que contribuye a la reducción de los niveles de emisión de humos. Si el nivel de combustible alcanzase límites muy bajos o llegara a agotarse, el convertidor catalítico podría sufrir daños irreversibles. Asegúrese siempre de disponer del combustible suficiente para cubrir el trayecto previsto.

Aceite de motor

Asegúrese de que el nivel de aceite de motor es correcto, así como de utilizar un aceite de clasificación y tipo correctos cuando proceda al rellenado.

Refrigerante

Compruebe que el nivel de refrigerante esté situado sobre la línea de nivel superior en el tanque de expansión. (Compruebe siempre el nivel con el motor frío.)

Dispositivos eléctricos

Asegúrese de que el faro delantero, las luces trasera y de freno, los indicadores de dirección, el claxon, etc, funcionen correctamente.

Miscelánea

Compruebe visualmente que todas las fijaciones estén bien apretadas.

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

ACCESORIOS Y CARGA

La instalación de accesorios o el transporte de peso adicional puede afectar a las características de conducción de la motocicleta y ocasionar cambios en la estabilidad, siendo necesario reducir la velocidad del vehículo. A continuación encontrará una serie de informaciones sobre los riesgos potenciales asociados a la instalación de accesorios en una motocicleta, así como al transporte de pasajeros y de cargas adicionales.

Ajuste el faro delantero para compensar cualquier carga adicional (consulte la pág. *124*).

Advertencia

La incorrecta carga de la motocicleta puede comprometer la seguridad de la conducción, con el consiguiente riesgo de accidente.

Asegúrese siempre de que las cargas transportadas estén uniformemente distribuidas a ambos lados de la motocicleta. Asegúrese de que la carga esté sujeta de forma correcta, de manera que no exista peligro de desplazamientos durante el trayecto.

Compruebe regularmente que la carga esté bien sujeta (pero no lo haga con la motocicleta en marcha) y asegúrese de que no sobresale de la parte posterior de la motocicleta.

No exceda nunca el peso máximo autorizado del vehículo:

Tiger 800 - 225 kg;

Tiger 800XC - 223 kg.

Este peso máximo autorizado corresponde a la suma de los pesos del conductor, el pasajero, los accesorios instalados y las cargas transportadas.

⚠ Advertencia

No instale accesorios o transporte cargas que disminuyan el control sobre la motocicleta. Asegúrese de que no se ven afectados la visibilidad de cualquiera de los elementos de alumbrado, la distancia al pavimento, el ángulo de inclinación, el control del vehículo, el recorrido de las ruedas, el movimiento de la horquilla delantera, la visibilidad en cualquier dirección o cualquier otro aspecto relacionado con la conducción de la motocicleta.

⚠ Advertencia

Esta motocicleta no debe sobrepasar nunca los límites de velocidad legalmente establecidos, excepto en condiciones autorizadas de circuito cerrado.

⚠ Advertencia

Esta motocicleta Triumph sólo debe circular a alta velocidad en competiciones en circuito cerrado sobre carretera o en circuitos de carreras. Por lo tanto, la conducción a alta velocidad debe quedar limitada a aquellos conductores que hayan sido entrenados para ello y que estén familiarizados con las características de la motocicleta bajo cualquier circunstancia.

La circulación a alta velocidad bajo cualquier otro supuesto es peligrosa y puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

Debe indicar a su pasajero que si realiza movimientos bruscos o se sienta con una posición incorrecta en el sillín puede ser el causante de la pérdida del control de la motocicleta.

El conductor debe indicar al pasajero las siguientes instrucciones:

- Es importante que el pasajero permanezca sentado e inmóvil durante el trayecto y que no interfiera en la conducción de la motocicleta.
- Debe apoyar sus pies en los reposapiés del pasajero y sujetarse con firmeza a la correa del sillín o a la cintura o caderas del conductor.
- Advierta al pasajero de la conveniencia de que se ladee de la misma forma que el conductor al tomar una curva, y de hacerlo sólo en caso de que el conductor lo haga.

Advertencia

No transporte animales en la motocicleta.

Los animales pueden realizar movimientos bruscos e impredecibles que podrían causar la pérdida de control de la motocicleta y un accidente.

Advertencia

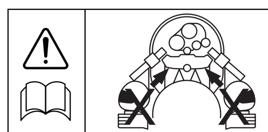
Las capacidades de maniobrabilidad y frenado de la motocicleta se verán afectadas por la presencia de un pasajero. El conductor deberá tener en cuenta este hecho cuando circule con un pasajero, y deberá renunciar a hacerlo si no cuenta con la formación necesaria para ello o bien no está familiarizado y no se siente cómodo con las peculiaridades de la conducción con pasajero.

La conducción de una motocicleta con pasajero sin tener en cuenta la presencia de éste puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Advertencia

No deposite ningún objeto entre el bastidor y el depósito del combustible. Si lo hace, la dirección podría verse afectada, con la consiguiente pérdida del control del vehículo y riesgo de accidente.

La colocación de carga en el manillar o en la horquilla delantera causará el incremento de la masa del conjunto de la dirección, pudiendo ocasionar la pérdida del control de la dirección y provocar un accidente.



Advertencia

No lleve pasajeros que debido a su poca altura no alcancen a apoyar sus pies en los reposapiés del vehículo.

En estas circunstancias, el pasajero no podrá sentarse en condiciones de seguridad en la motocicleta y podría provocar su inestabilidad, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente.

⚠ Advertencia

Nunca sobrepase los 130 km/h si la motocicleta incorpora algún tipo de accesorio o si transporta algún tipo de carga. En cualquiera de las dos condiciones anteriores, no sobrepase nunca los 130 km/h aunque los límites de velocidad legales se lo permitan.

Los accesorios instalados y/o la carga afectan a la estabilidad y a la manejabilidad de la motocicleta.

La no previsión de posibles cambios en la estabilidad de la motocicleta puede acarrear la pérdida del control del vehículo o un accidente.

Recuerde que el citado límite absoluto de 130 km/h será inferior en caso de que instale accesorios no homologados, cargue la motocicleta de forma incorrecta, los neumáticos estén excesivamente desgastados, la motocicleta no esté en buen estado o las condiciones climatológicas o del pavimento no sean buenas.

⚠ Advertencia

Si utiliza el sillín del pasajero para transportar pequeños objetos, tenga en cuenta que su peso total no debe exceder de 5 kg, no deben entorpecer el control de la motocicleta, deben sujetarse convenientemente y no pueden sobresalir de los laterales o de la parte posterior del vehículo.

El transporte de objetos de más de 5 kg de peso, mal sujetos, que entorpezcan el control de la motocicleta o que sobresalgan de sus límites trasero o laterales pueden ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Incluso si se cargan correctamente objetos pequeños en el sillín trasero, la velocidad máxima de la motocicleta se debe reducir a 130 km/h.

MANTENIMIENTO Y REGLAJE

Contenido

Mantenimiento y reglaje

Mantenimiento planificado

Para mantener la motocicleta en condiciones óptimas de seguridad y fiabilidad, las operaciones de mantenimiento y reglaje descritas en esta sección deben llevarse a cabo tal y como se especifica en la planificación de comprobaciones diarias, y de acuerdo también con el cuadro de mantenimiento planificado. La información que encontrará a continuación describe los procedimientos a seguir para realizar correctamente las comprobaciones diarias, así como algunas cuestiones simples sobre el mantenimiento y los reglajes.

Advertencia

Para llevar a cabo correctamente las operaciones de mantenimiento listadas en el cuadro de mantenimiento planificado se necesitan herramientas, formación y conocimientos específicos. Sólo un concesionario autorizado Triumph dispone de dichos conocimientos.

Dado que un mantenimiento incorrecto o negligente puede comprometer la seguridad de la conducción, deje siempre el mantenimiento planificado de su motocicleta en manos de un concesionario autorizado Triumph.

Advertencia

Todas las operaciones de mantenimiento referidas son de vital importancia y no deben ignorarse. Un mantenimiento o reglaje incorrectos pueden provocar el mal funcionamiento de una o más piezas de la motocicleta, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

El clima, el terreno y la ubicación geográfica afectan al mantenimiento. El plan de mantenimiento deberá adecuarse a las características específicas del entorno en el cual se utilice la motocicleta y a las demandas de cada usuario.

Dado que un mantenimiento incorrecto o negligente puede comprometer la seguridad de la conducción, deje siempre el mantenimiento planificado de su motocicleta en manos de un concesionario autorizado Triumph.

Triumph Motorcycles no asumirá responsabilidad alguna sobre posibles daños o lesiones derivadas de un mantenimiento incorrecto o un reglaje inadecuado llevado a cabo por el propietario del vehículo.

Descripción de la operación	Lectura del cuentakilómetros en km o periodo de tiempo, lo que ocurra en primer lugar					
		Primer manteni-miento	Manteni-miento A	Manteni-miento B	Manteni-miento C	Manteni-miento D
	Cada	800 1 mes	10.000 1 año	20.000 2 años	30.000 3 años	40.000 4 años
Enfriador de aceite de motor - comprobación de fugas	Día	•	•	•	•	•
Aceite de motor - sustitución	-	•	•	•	•	•
Filtro de aceite de motor – sustitución	-	•	•	•	•	•
Holgura de válvulas - comprobación/ajuste	-			•		•
Elemento de filtrado de aire - sustitución	-			•		•
Exploración automática - realice una exploración automática completa utilizando la herramienta de diagnóstico de Triumph	-	•		•		•
Módulo de control electrónico (ECM) del motor - comprobación de códigos de diagnóstico de anomalía (DTC) almacenados			•		•	
Módulo de control electrónico (ECM) del ABS - comprobación de códigos de diagnóstico de anomalía (DTC) almacenados		•	•	•	•	•
Bujías - comprobación	-		•		•	
Bujías - sustitución	-			•		•
Cuerpos del acelerador - equilibrado	-		•	•	•	•
Cables del acelerador - comprobación/reglaje	Día	•	•	•	•	•
Sistema de refrigeración - comprobación de fugas	Día	•	•	•	•	•
Nivel de líquido refrigerante - comprobación/ajuste	Día	•	•		•	
Líquido refrigerante - sustitución	-			•		•
Sistema de combustible - comprobación de fugas, desgaste, etc.	Día	•	•	•	•	•
Luces, instrumentos y sistemas eléctricos - comprobación	Día	•	•	•	•	•
Dirección - comprobación de libertad de movimientos	Día	•	•	•	•	•
Cojinetes del cabezal - comprobación/reglaje	-		•	•	•	•
Cojinetes del cabezal - lubricación	-			•		•
Horquillas - comprobación de fugas/movimiento suave	Día	•	•	•	•	•

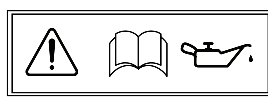
Descripción de la operación	Lectura del cuentakilómetros en km o periodo de tiempo, lo que ocurra en primer lugar					
		Primer manteni-miento	Manteni-miento A	Manteni-miento B	Manteni-miento C	Manteni-miento D
	Cada	800 1 mes	10.000 1 año	20.000 2 años	30.000 3 años	40.000 4 años
Aceite de la horquilla - sustitución	-					•
Niveles de líquido de frenos - comprobación	Día	•	•	•	•	•
Líquido de frenos - sustitución	Cada 2 años					
Pastillas de freno - comprobación de desgaste	Día	•	•	•	•	•
Cilindros maestros de freno - comprobación de fugas de líquido de frenos	Día	•	•	•	•	•
Mordazas de freno - comprobación de fugas de líquido de frenos y pistones gripados	Día	•	•	•	•	•
Varillaje de la suspensión trasera - inspección/lubricación	-			•		•
Cadena de transmisión - lubricación	Cada 300 kilómetros					
Cadena de transmisión – comprobación de desgaste	Cada 800 kilómetros					
Tensión de la cadena de transmisión – comprobación/ajuste	Día	•	•	•	•	•
Cinta de fricción de la cadena de transmisión - sustitución	-		•	•	•	•
Fijaciones - inspección visual de seguridad	Día	•	•	•	•	•
Ruedas - examen del estado	Día	•	•	•	•	•
Ruedas - comprobación de que no presentan radios rotos o dañados/comprobación de la tensión de los radios (modelos Tiger 800XC únicamente)	Día	•	•	•	•	•
Cojinetes de las ruedas - inspección de desgaste/funcionamiento correcto	-	•	•	•	•	•
Desgaste o daños en neumáticos - comprobación	Día	•	•	•	•	•
Presión de neumáticos - comprobación/reglaje	Día	•	•	•	•	•
Cable del embrague - comprobación/reglaje	Día	•	•	•	•	•
Caballete - comprobación de funcionamiento	Día	•	•	•	•	•
Pernos de la abrazadera del tubo de escape secundario - comprobación y ajuste	-	•	•	•	•	•
Placa deslizante del soporte de accesorios - Comprobar el correcto funcionamiento‡		•	•	•	•	•

Descripción de la operación	Lectura del cuentakilómetros en km o periodo de tiempo, lo que ocurra en primer lugar					
		Primer manteni-miento	Manteni-miento A	Manteni-miento B	Manteni-miento C	Manteni-miento D
	Cada	800 1 mes	10.000 1 año	20.000 2 años	30.000 3 años	40.000 4 años
Barra de enlace del portaobjetos opcional - comprobar el correcto funcionamiento y ajuste‡		•	•	•	•	•
Manguitos de combustible y de pérdida por evaporación* - sustitución	-					•

*Sistema de evaporación instalado únicamente en los modelos para ciertos mercados.

‡Solo si está presente.

Aceite de motor

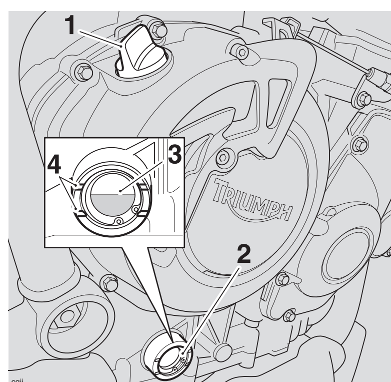


Para un correcto funcionamiento del motor, la transmisión y el embrague, mantenga el aceite de motor a un nivel correcto, y sustituya el aceite y el filtro según los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Advertencia

El funcionamiento de la motocicleta con un nivel insuficiente de aceite de motor o con aceite degradado o contaminado acelerará el desgaste del motor, lo cual puede derivar en el gripado del motor o la transmisión, con el consiguiente riesgo de pérdida repentina del control del vehículo y accidente.

Comprobación del nivel de aceite



1. **Boca de llenado**
2. **Mirilla de cristal**
3. **Nivel de aceite (se muestra el nivel correcto)**
4. **Líneas de nivel de aceite del cárter**

Advertencia

Nunca arranque el motor ni lo deje en marcha en una zona cerrada. Los gases de escape son tóxicos y pueden causar en poco tiempo la pérdida del conocimiento y la muerte. Ponga siempre en marcha su motocicleta al aire libre o en una zona con una ventilación adecuada.

Precaución

Circular con un nivel de aceite insuficiente provocará daños en el motor. Si el indicador de baja presión de aceite permanece encendido, pare el motor inmediatamente e investigue la causa.

Ponga en marcha el motor y déjelo funcionar al ralentí durante aproximadamente cinco minutos.

Pare el motor y espere por lo menos tres minutos para que el aceite se asiente.

Compruebe el nivel de aceite visible en la mirilla de cristal.

El nivel es correcto cuando puede verse a través de la mirilla de cristal en algún punto entre las líneas horizontales superior (nivel máximo) e inferior (nivel mínimo) marcadas sobre el cárter.

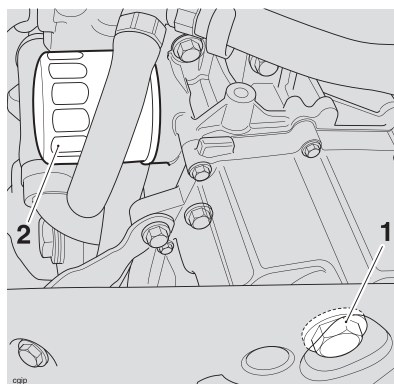
Nota:

- **Sólo se obtendrá una indicación precisa del nivel del aceite con el motor a temperatura normal de funcionamiento y la motocicleta en posición vertical (sin apoyar en el caballete lateral).**

En caso de ser necesario rellenar el nivel, retire el tapón de la boca de llenado y añada aceite poco a poco hasta que el nivel visible a través de la mirilla de cristal sea correcto.

Una vez alcanzado dicho nivel, coloque el tapón de llenado y apriételo.

Cambio de aceite y de filtro de aceite



1. **Tapón de drenaje de aceite**
2. **Filtro de aceite**

El aceite de motor y el filtro de aceite deben sustituirse en los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

⚠ Advertencia

El contacto prolongado o repetido con el aceite de motor puede provocar sequedad e irritaciones en la piel, así como dermatitis. Además, el aceite de motor usado contiene sustancias nocivas que pueden provocar cáncer de piel. Lleve siempre prendas de protección adecuadas y evite el contacto del aceite usado con la piel.

Deje que el motor se caliente a fondo, a continuación pare el motor e inmovilice la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.

Coloque una bandeja de drenaje de aceite bajo el motor.

Retire el tapón de drenaje de aceite.

Advertencia

El aceite puede estar caliente al tacto. Evite el contacto con el aceite caliente protegiéndose con ropas, guantes y protección ocular adecuados. El contacto de la piel con aceite caliente puede ocasionar escaldaduras o quemaduras.

Desatornille y retire el filtro de aceite mediante la herramienta de servicio Triumph T3880313. Deshágase del filtro usado de forma respetuosa con el medio ambiente.

Aplique una pequeña cantidad de aceite de motor limpio al anillo de estanqueidad del nuevo filtro de aceite. Coloque el filtro de aceite y apriete a **10 Nm**.

Una vez el aceite se ha vaciado por completo, coloque una nueva arandela de sellado en el tapón de drenaje. Coloque el tapón y apriételo a **25 Nm**.

Llene el motor con aceite de motor de motocicleta sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 que cumpla con las especificaciones API SH (o superior) **y** JASO MA, tal como el Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (totalmente sintético).

Ponga en marcha el motor y déjelo funcionar al ralentí durante un mínimo de 30 segundos.

Precaución

Si aumenta la velocidad antes de que el aceite llegue a todas las zonas del motor, éste puede dañarse o griparse. Deje transcurrir 30 segundos con el motor en marcha antes de acelerar, con el fin de que el aceite fluya del todo.

Precaución

Si la presión del aceite de motor es demasiado baja, se encenderá la luz de advertencia de baja presión de aceite. Si este indicador permanece encendido con el motor en marcha, pare inmediatamente el motor e investigue la causa. De no hacerlo así provocará daños al motor.

Asegúrese de que la luz de advertencia de baja presión de aceite se apaga instantes después de poner en marcha el motor.

Pare el motor y vuelva a comprobar el nivel de aceite. Ajústelo en caso necesario.

Eliminación del aceite de motor y los filtros de aceite usados

Con el fin de proteger el medio ambiente, no derrame aceite sobre el suelo ni lo vacíe en alcantarillas, desagües o corrientes de agua. No tire a la basura los filtros de aceite usados. En caso de duda, consulte a las autoridades locales.

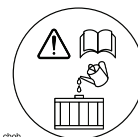
Especificación y clasificación del aceite

Los motores Triumph de inyección de combustible y alto rendimiento han sido diseñados para utilizar aceite de motor de motocicleta sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 que cumpla con las especificaciones API SH (o superior) **y** JASO MA, tal como el Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (totalmente sintético).

No añada aditivos químicos al aceite de motor. El aceite de motor sirve también para la lubricación del embrague, y los aditivos podrían hacer que el embrague patinara.

No utilice aceite mineral, vegetal, no detergente, de ricino o cualquier otro aceite no conforme a la especificación requerida. El uso de este tipo de aceites puede ocasionar daños graves e instantáneos al motor.

Sistema de refrigeración



Para garantizar una refrigeración eficaz del motor, compruebe el nivel del líquido refrigerante cada día antes de utilizar la motocicleta, y rellene el depósito si el nivel de refrigerante es demasiado bajo.

Nota:

- **En el sistema de refrigeración se instala un refrigerante de tecnología de ácido orgánico híbrido (conocido como OAT híbrido o HOAT) que dura todo el año cuando la motocicleta sale de la fábrica. Es de color verde, contiene una solución al 50% anticongelante a base de etileno glicol y su punto de congelación es de -35°C.**

Agentes anticorrosión

El uso de agentes químicos anticorrosión en el refrigerante es esencial para prevenir la corrosión del sistema de refrigeración.

Si no se utiliza un refrigerante que contenga agentes anticorrosión, el sistema de refrigeración acumulará en la camisa de agua y el radiador óxido y sedimentos que bloquearán los conductos de refrigeración y reducirán considerablemente la eficacia del sistema de refrigeración.

⚠ Advertencia

El refrigerante OAT híbrido HD4X contiene agentes anticorrosión y anticongelante adecuados para motores y radiadores de aluminio. Al utilizar el refrigerante siga siempre las instrucciones del fabricante.

El refrigerante con anticongelante y agentes anticorrosión contiene productos químicos nocivos para las personas. No trague nunca anticongelante o líquido refrigerante de motocicleta.

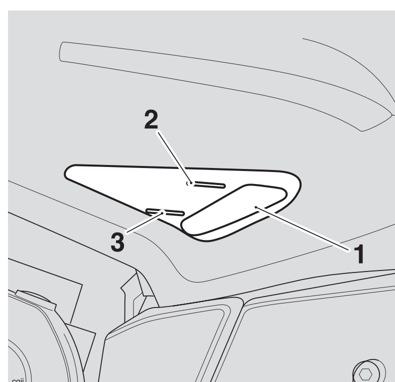
Nota:

- **El refrigerante OAT híbrido HD4X proporcionado por Triumph se mezcla previamente, y no es necesario diluirlo antes de llenar o rellenar el sistema de refrigeración.**

Comprobación del nivel de líquido refrigerante

Nota:

- **El nivel de refrigerante deberá comprobarse con el motor en frío (a temperatura ambiente).**



1. **Tanque de expansión**
2. **Marca MAX**
3. **Marca MIN**

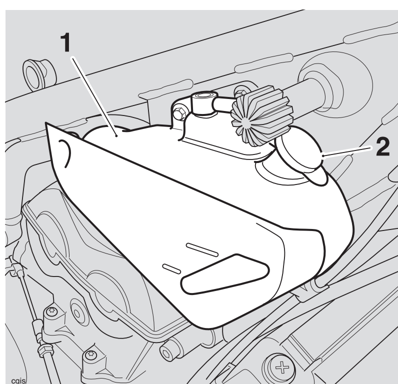
Sitúe la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano. El tanque de expansión puede verse desde el lado derecho de la motocicleta, por debajo del depósito de combustible y hacia su parte delantera.

Compruebe el nivel de líquido refrigerante en el tanque de expansión. El nivel de refrigerante debe estar situado entre las marcas MAX y MIN. Si el nivel se encuentra por debajo de la marca MIN, deberá proceder a su ajuste.

Ajuste del nivel de líquido refrigerante

⚠ Advertencia

No retire el tapón del tanque de expansión o el tapón de presión del radiador con el motor en caliente. Si el motor está caliente, el líquido refrigerante dentro del radiador también estará caliente y bajo presión. El contacto con el líquido de refrigeración en estas condiciones puede causar quemaduras y lesiones en la piel.



1. **Tanque de expansión (el depósito de combustible se ha retirado para mayor claridad)**
2. **Tapón del tanque de expansión**

Deje que el motor se enfríe.

El tapón del tanque de expansión pude retirarse desde el lado derecho de la motocicleta, entre la parte delantera del depósito de combustible y el bastidor.

Retire el tapón del tanque de expansión y añada mezcla de refrigerante a través de la abertura de llenado hasta que el nivel alcance la marca MAX. Vuelva a colocar el tapón.

Nota:

- **Si está revisando el nivel de refrigerante debido a un sobrecalentamiento previo del refrigerante, compruebe también el nivel de líquido en el radiador y rellene en caso necesario.**
- **En caso de emergencia, puede añadir agua destilada al sistema de refrigeración. Sin embargo, a continuación se debe drenar el refrigerante y volver a rellenarlo con el refrigerante OAT híbrido HD4X lo antes posible.**

⚠ Precaución

Si se utiliza agua dura en el sistema de refrigeración, se depositarán sedimentos en el motor y el radiador, con la consiguiente reducción de la eficacia del sistema de refrigeración, pudiendo causar un sobrecalentamiento y daños graves en el motor.

Sustitución del líquido refrigerante

Deje la sustitución del líquido refrigerante en manos de un concesionario autorizado Triumph y hágalo de acuerdo a los periodos estipulados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Radiador y manguitos

Verifique que los manguitos del radiador no estén deteriorados o presentan grietas y que las abrazaderas de los manguitos estén correctamente apretadas de acuerdo con los requisitos del cuadro de mantenimiento planificado. Deje en manos de su concesionario autorizado Triumph la sustitución de cualquier elemento defectuoso.

Compruebe que la rejilla y las aletas del radiador no estén obstruidas por insectos, hojas o barro. Limpie las obstrucciones con un chorro de agua a baja presión.

 **Advertencia**

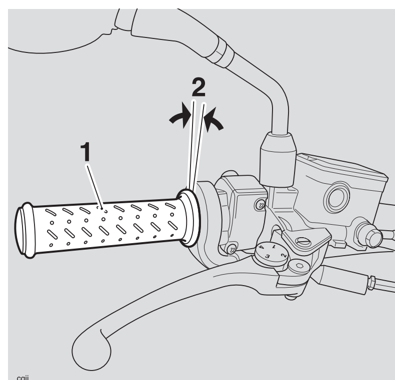
El ventilador funciona automáticamente cuando el motor está en marcha. Mantenga siempre las manos y la ropa fuera del alcance del ventilador ya que el contacto con las aspas puede provocar lesiones.

 **Precaución**

El uso de chorros de agua a alta presión, como los disponibles en instalaciones de lavado de vehículos o en domicilios particulares, puede causar fugas, dañar las aletas del radiador y mermar su eficacia.

No instale frente al radiador ni detrás del ventilador accesorios no autorizados que obstruyan el radiador o desvíen el flujo de aire que circula a su través. La interferencia con el flujo de aire del radiador puede ocasionar su sobrecalentamiento, con el consiguiente riesgo de daños en el motor.

Control del acelerador



1. **Puño del acelerador**
2. **Ajuste correcto 2 - 3 mm**

 **Advertencia**

El puño del acelerador controla las válvulas de estrangulación de los cuerpos del acelerador. Si los cables del acelerador están reglados de manera incorrecta, demasiado tensos o bien demasiado flojos, puede que resulte difícil controlar el acelerador y que su funcionamiento se vea perjudicado.

Compruebe que la holgura del puño del acelerador cumpla con los requisitos establecidos por el plan de mantenimiento y realice los ajustes pertinentes en caso necesario.

⚠ Advertencia

Esté siempre atento a posibles cambios del 'tacto' del acelerador y en caso de que se produzcan haga que un concesionario autorizado Triumph revise el sistema del acelerador. Estos cambios podrían deberse al desgaste del mecanismo, que podría ocasionar el agarrotamiento del acelerador.

Un acelerador que se agarrota, se bloquea o ha sido mal reglado puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Inspección

⚠ Advertencia

El uso de la motocicleta con los cables del acelerador mal reglados, mal dispuestos, agarrotados o dañados afectará al buen funcionamiento del acelerador, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de provocar un accidente.

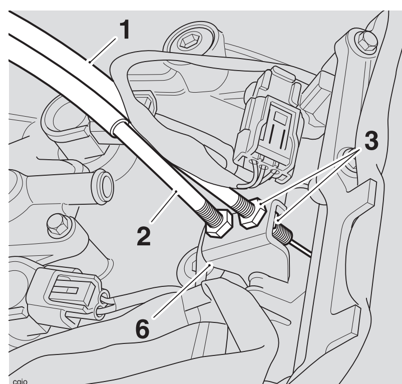
Para evitar que el reglaje o la disposición de los cables sean incorrectos o que se use de forma continuada un acelerador agarrotado o dañado, confíe siempre la revisión y el reglaje del acelerador a su concesionario autorizado Triumph.

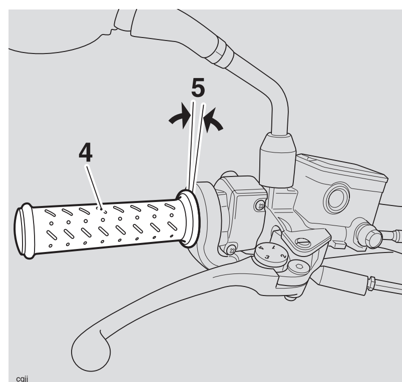
Compruebe que el acelerador se abra suavemente sin necesidad de aplicar una fuerza desproporcionada, y que se cierra sin agarrotamiento. En caso de duda o si detecta algún problema en el sistema de aceleración, solicite a su concesionario autorizado Triumph una revisión del sistema.

Compruebe que el puño del acelerador tiene una holgura de entre 2 y 3 mm al girarlo ligeramente hacia atrás y hacia delante.

En caso de que la holgura existente sea demasiado grande, Triumph le recomienda que deje los ajustes pertinentes en manos de su concesionario autorizado Triumph. No obstante, en caso de emergencia, el acelerador puede reglarse de la siguiente manera:

Ajuste





1. **Cable de apertura**
2. **Cable de cierre**
3. **Contratuercas del regulador del cable de apertura**
4. **Puño del acelerador**
5. **Cable de apertura – punto de medida de la holgura**
6. **Cable de cierre – punto de medida de la holgura**

Retire el sillín.

Desconecte la batería, empezando por el polo negativo (negro).

Retire el depósito de combustible.

Suelte las contratuercas de los reguladores del cable de 'apertura'.

Gire el regulador del cable de 'apertura' situado en el extremo del puño del acelerador fijando la misma distancia en ambas direcciones.

Gire el regulador del cable de 'apertura' en el extremo del cable correspondiente al cuerpo del acelerador de manera que haya una holgura de entre 2 y 3 mm en el puño del acelerador. Apriete la contratuerca.

Realice los ajustes necesarios para dejar una holgura de entre 2 y 3 mm mediante el regulador próximo al extremo del cable correspondiente al puño del acelerador. Apriete la contratuerca del regulador.

Con el acelerador completamente cerrado, asegúrese de que hay una holgura de entre 2 y 3 mm en el cable de 'cierre' en la leva del acelerador acoplada a los cuerpos del acelerador. Si fuese necesario, realice los mismos ajustes en el extremo del cuerpo del acelerador que en el caso del cable de 'apertura' hasta que exista una holgura de entre 2 y 3 mm.

Apriete las contratuercas del regulador.

 **Advertencia**

Asegúrese de que las dos contratuercas del regulador de ambos cables estén correctamente apretadas, ya que de lo contrario el acelerador podría agarrotarse.

Un acelerador que se agarrota, se atasca o ha sido mal reglado puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Vuelva a colocar el depósito de combustible.

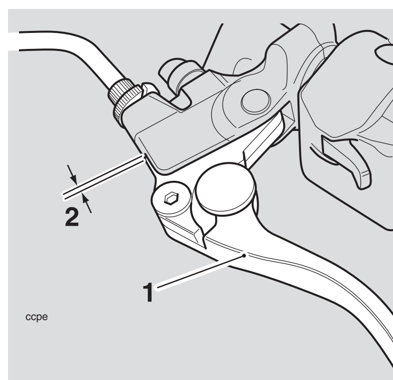
Vuelva a conectar la batería, empezando por el polo positivo (rojo).

Vuelva a colocar el sillín del conductor.

Compruebe que el acelerador se abra suavemente sin necesidad de aplicar una fuerza desproporcionada, y que se cierra sin agarrotamiento.

Lleve la motocicleta con cuidado hasta el concesionario autorizado Triumph más cercano y solicite una revisión a fondo del sistema de aceleración antes de volver a conducir el vehículo.

Embrague



1. **Palanca del embrague**
2. **2 - 3 mm**

La motocicleta incorpora un embrague accionado por cable.

Si la palanca del embrague presenta demasiada holgura, puede que el embrague no desembrague completamente, con la consiguiente dificultad para cambiar de marchas y poner punto muerto. En estas condiciones el motor puede calarse y dificultar sobremanera el control de la motocicleta.

Por el contrario, si la holgura de la palanca de embrague es insuficiente, el embrague no embragará completamente y patinará, lo cual reducirá el rendimiento y provocará su desgaste prematuro.

La holgura de la palanca de embrague debe comprobarse de acuerdo con los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Inspección

Compruebe que la palanca de embrague tiene una holgura de entre 2 y 3 mm.

Si la holgura es incorrecta deberá procederse a su reglaje.

Ajuste

Gire la cubierta del regulador del embrague hasta obtener la holgura correcta en la palanca del embrague.

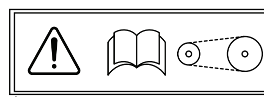
En caso de no poder realizar un reglaje correcto mediante el regulador de la palanca, utilice el regulador de cable situado en el extremo inferior del cable.

Afloje la contratuerca del regulador.

Gire el regulador del cable exterior hasta obtener una holgura de entre 2 y 3 mm en la palanca del embrague.

Apriete la contratuerca.

Cadena de transmisión



Por razones de seguridad y con el fin de prevenir un desgaste excesivo, deberá proceder a la comprobación, reglaje y lubricación de la cadena de transmisión según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado. En condiciones extremas tales como carreteras con arena o sal, las operaciones de comprobación, ajuste y lubricación deberán realizarse con mayor frecuencia.

Si la cadena está muy desgastada o ajustada de forma incorrecta (demasiado floja o demasiado tensa), podría salirse de los piñones o romperse. Por lo tanto, si la cadena está dañada o desgastada, sustitúyala siempre por un recambio original Triumph suministrado por un concesionario autorizado Triumph.

Advertencia

Una cadena floja, desgastada o que se rompa o se salga del piñón, podría trabarse con el piñón del motor o bloquear la rueda trasera.

El trabado de la cadena en el piñón del motor infligirá lesiones al conductor y provocará la pérdida de control de la motocicleta y un accidente.

Asimismo, el bloqueo de la rueda trasera provocará la pérdida del control de la motocicleta y ocasionará un accidente.

Lubricación de la cadena

Es necesario lubricar la cadena cada 300 kilómetros y también tras circular bajo la lluvia o sobre pavimento mojado, y siempre que la cadena se reseque.

Utilice para ello el lubricante especial recomendado en la sección de especificaciones.

Aplique lubricante a los lados de los rodillos y no utilice la motocicleta durante por lo menos 8 horas (es ideal hacerlo por la noche). De esta manera, el aceite penetrará en las juntas tóricas y el resto de elementos de la cadena.

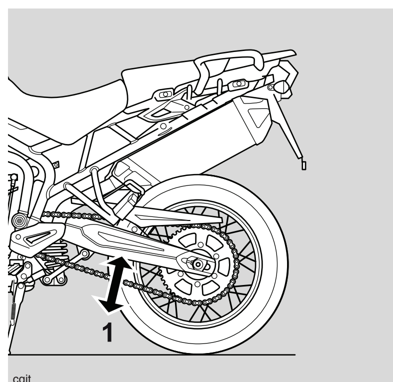
Antes de circular de nuevo, enjuague el exceso de aceite.

Si la cadena está muy sucia, límpiela antes de aplicar aceite según el procedimiento mencionado anteriormente.

 **Precaución**

No utilice agua a presión para limpiar la cadena, ya que podría dañar sus componentes.

Comprobación del movimiento libre de la cadena



1. Posición de movimiento máximo

 **Advertencia**

Antes de empezar a trabajar, asegúrese de que la motocicleta está estable y convenientemente afianzada. De esta manera evitará daños tanto al trabajador como a la propia motocicleta.

Coloque la motocicleta sobre una superficie llana y sujétela en posición vertical sin ningún peso sobre ella.

Gire la rueda trasera empujando la motocicleta hasta localizar la posición de máxima tensión de la cadena y mida el movimiento vertical de la cadena en el punto medio entre los dos piñones.

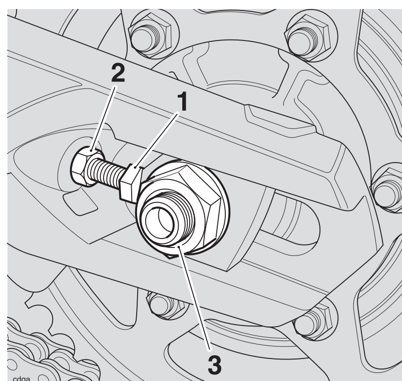
Ajuste del movimiento libre de la cadena

Tiger 800

El movimiento vertical de la cadena de transmisión debe estar en el intervalo 15 - 25 mm.

Tiger 800XC

El movimiento vertical de la cadena de transmisión debe estar en el intervalo 20 - 30 mm.



1. **Perno del regulador**
2. **Contratuerca del perno del regulador**
3. **Tuerca del husillo de la rueda trasera**

Afloje la tuerca del husillo de la rueda.

Suelte las contratuercas de los pernos del regulador de la cadena de los lados derecho e izquierdo.

Desplazando ambos reguladores la misma distancia, gire los pernos del regulador hacia la derecha para incrementar el movimiento libre de la cadena y hacia la izquierda para reducirlo.

Una vez logrado el movimiento libre correcto de la cadena, empuje la rueda hasta que haga contacto firme con el regulador. Apriete ambas contratuercas del regulador a **20 Nm** y la tuerca del husillo de la rueda trasera a **110 Nm**.

Vuelva a realizar la comprobación del ajuste de la cadena. Proceda a ajustarla de nuevo en caso necesario.

⚠ Advertencia

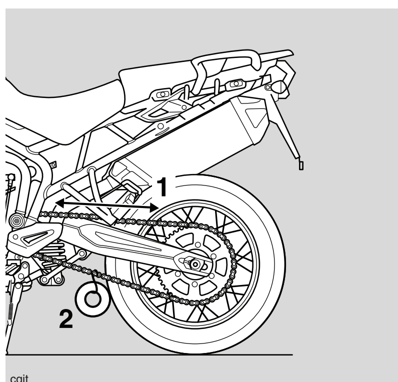
La conducción de la motocicleta con las contratuercas del regulador mal apretadas o un husillo de rueda suelto puede afectar negativamente a la estabilidad y manejabilidad de la motocicleta. La conducción y estabilidad deterioradas podrían causar la pérdida de control del vehículo y producir un accidente.

Compruebe la eficacia del freno trasero. Rectifique en caso necesario.

⚠ Advertencia

Es peligroso conducir la motocicleta si los frenos presentan alguna anomalía; en ese caso deberá solicitar a su concesionario autorizado Triumph que aplique las medidas correctivas oportunas antes de volver a circular con la motocicleta. En caso contrario, la potencial pérdida de eficacia en la frenada puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Comprobación del desgaste de la cadena y el piñón



1. Medida sobre 20 eslabones
2. Peso

Retire el protector de la cadena.

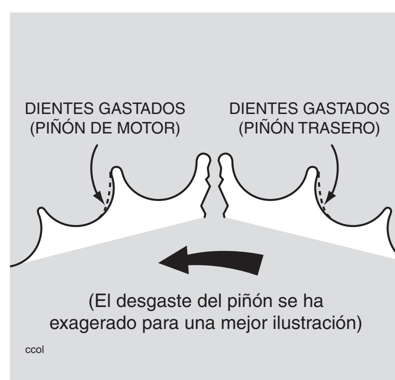
Estire la cadena colgando de ella un peso de entre 10 y 20 kg.

Mida la longitud de los 20 eslabones en la parte recta de la cadena comprendidos entre el centro del primer pasador y el centro del vigésimo primer pasador. Dado que la cadena puede presentar un desgaste irregular, repita la medida en diferentes tramos.

Si la longitud excede el límite máximo de 319 mm, deberá sustituir la cadena.

Gire la rueda trasera y compruebe si la cadena de transmisión contiene rodillos deteriorados o bien pasadores o eslabones sueltos.

Compruebe también si los dientes de los piñones presentan daños o un desgaste excesivo.



Si se detecta alguna irregularidad, haga que un concesionario autorizado Triumph sustituya la cadena de transmisión y/o los piñones.

Sustituya el protector de la cadena.

⚠ Advertencia

El uso de cadenas no homologadas puede provocar la rotura de la cadena o que ésta se salga de los dientes del piñón.

Utilice una cadena original Triumph tal como se especifica en el catálogo de recambios de Triumph.

No descuide nunca las operaciones de mantenimiento de la cadena y deje siempre en manos de un concesionario autorizado Triumph la sustitución de la misma.

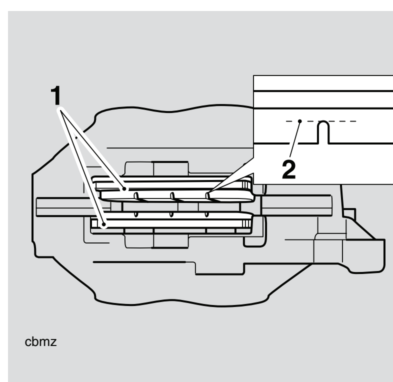
 **Precaución**

En caso de que deba sustituir los piñones debido al desgaste, sustituya también la cadena de transmisión.

La sustitución de los piñones desgastados sin sustituir también la cadena de transmisión ocasionará el desgaste prematuro de los nuevos piñones.

Frenos

Comprobación del desgaste de los frenos



1. **Pastillas de freno**
2. **Línea de grosor mínimo**

Las pastillas de freno deben comprobarse respetando los plazos planificados y sustituirse en caso de haberse alcanzado o rebasado el grosor mínimo.

Si el grosor de cualquiera de las pastillas (tanto de los frenos delanteros como de los traseros) es menor que 1,5 mm, esto es, si la pastilla ha alcanzado el fondo de los surcos, sustituya todas las pastillas de esa rueda.

Rodaje de las nuevas pastillas y discos de freno

Tras sustituir las pastillas y/o discos de freno que se han instalado en la motocicleta, recomendamos un período de cuidadoso rodaje que optimizará el rendimiento y duración de los discos y las pastillas. La distancia recomendada para el rodaje de las nuevas pastillas y discos es de 300 km.

Tras instalar las nuevas pastillas y/o discos de freno evite las frenadas extremas, conduzca con precaución y deje distancias de frenado más grandes durante el período de rodaje.

Advertencia

Las pastillas de freno correspondientes a una rueda deben sustituirse siempre en bloque. En el caso de la rueda delantera, que tiene instaladas dos mordazas, sustituya todas las pastillas de freno en ambas mordazas.

La sustitución individual de las pastillas reducirá la eficacia de los frenos y podría provocar un accidente.

Una vez instaladas las nuevas pastillas de freno, conduzca con mucha precaución hasta que las pastillas se hayan asentado.

Advertencia

El desgaste de las pastillas de freno será mayor si la motocicleta se utiliza con frecuencia para conducción todo terreno. Si utiliza la motocicleta para conducción todo terreno, compruebe las pastillas de freno con mayor frecuencia, y sustitúyalas antes de que se desgasten hasta el grosor mínimo.

Conducir la motocicleta con las pastillas de freno desgastadas puede reducir la eficacia de la frenada, con la consiguiente pérdida del control de la motocicleta y accidente.

Compensación del desgaste de las pastillas de freno

El desgaste de los discos y las pastillas de freno se compensa automáticamente y no tiene efecto alguno sobre el funcionamiento del pedal o la palanca de freno. Las piezas del sistema de frenado tanto delantero como trasero no precisan ningún reglaje.

Advertencia

Si la palanca o el pedal de freno se notan demasiado blandas al ser accionadas, o si su recorrido es excesivo, es posible que haya aire en los conductos y manguitos de frenado o que los frenos estén defectuosos.

La conducción en tales circunstancias es peligrosa, y deberá solicitar a su concesionario autorizado Triumph que resuelva la anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.

Conducir la motocicleta con los frenos defectuosos puede ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente.

Líquido de frenos de disco

Compruebe el nivel del líquido de frenos en ambos depósitos y sustituya el líquido según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado. Utilice únicamente líquido DOT 4, tal y como se recomienda en la sección de especificaciones. El líquido de frenos debe sustituirse asimismo si se contamina con humedad u otros elementos contaminantes, o si se sospecha que puede estar contaminado.

⚠ Advertencia

El líquido de frenos es higroscópico; es decir, absorbe la humedad del aire.

La humedad absorbida reducirá en gran medida el punto de ebullición del líquido de frenos, con la consiguiente reducción de la eficacia de la frenada.

Por ello, sustituya siempre el líquido de frenos según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Utilice siempre líquido procedente de un recipiente precintado y nunca de recipientes no precintados o abiertos previamente.

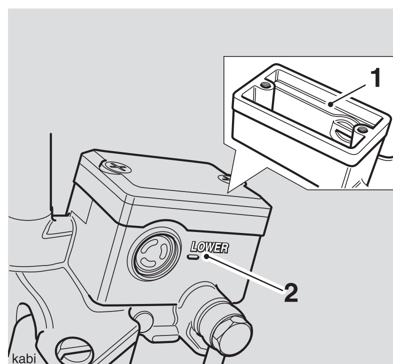
No mezcle nunca líquidos de frenos de diferentes marcas o tipos.

Compruebe la ausencia de fugas de líquido de frenos alrededor de los racores, sellos y juntas de freno, y compruebe también que las mangueras no estén deterioradas ni presentan cortes u otros daños.

Corrija siempre cualquier anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.

La no observancia de estos consejos hará que la conducción de la motocicleta sea peligrosa, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos delanteros



1. **Depósito de líquido de frenos delantero, línea de nivel superior**
2. **Línea de nivel inferior**

El nivel de líquido de frenos de los depósitos debe estar siempre situado entre las líneas de nivel superior e inferior (con el depósito en posición horizontal).

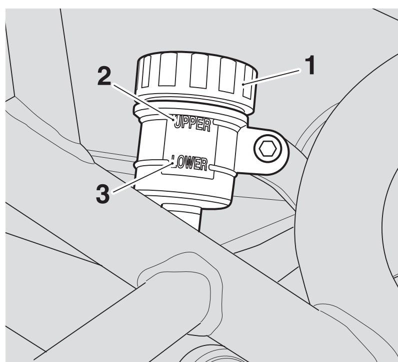
Para comprobar el nivel del líquido de frenos, compruebe el nivel visible en la ventana situada frente al cuerpo del depósito.

Para ajustar el nivel del líquido, libere los tornillos de la tapa y desprenda la cubierta observando la posición del diafragma de sellado.

Llene el depósito hasta la línea de nivel superior con líquido de frenos DOT 4 procedente de un recipiente sellado.

Vuelva a colocar la cubierta, asegurándose de que el sellado del diafragma esté colocado de forma correcta entre la tapa y el cuerpo del depósito. Apriete los tornillos de fijación de la tapa a **1,5 Nm**.

Inspección y ajuste del líquido de frenos traseros



1. **Depósito del líquido de freno trasero**
2. **Línea de nivel superior**
3. **Línea de nivel inferior**

Para inspeccionar el nivel del líquido de frenos:

El depósito es visible desde el lado derecho de la motocicleta, por delante del tubo de escape intermedio y debajo del sillín del conductor.

Para ajustar el nivel del líquido de frenos:

Retire el tapón del depósito. Llene el depósito hasta la línea de nivel superior con líquido de frenos DOT 4 procedente de un recipiente sellado.

Vuelva a colocar la tapa del depósito asegurándose de que el sellado del diafragma queda instalado correctamente.

⚠ Advertencia

Si se observa una disminución apreciable del nivel del líquido de frenos en cualquiera de los depósitos, pida consejo a su concesionario autorizado Triumph antes de circular con la motocicleta. Conducir con niveles bajos de líquido de frenos o con fugas de líquido de frenos es peligroso y afectará negativamente al rendimiento de la frenada con el consiguiente riesgo de pérdida de control de la motocicleta y de accidente.

Conmutadores de las luces de freno

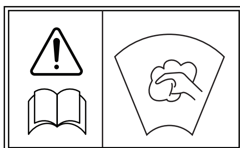
La luz de freno se activa de forma independiente al accionar tanto el freno delantero como el trasero. Si, con el conmutador de encendido en posición de contacto, la luz de freno no se enciende al tirar de la palanca del freno delantero o al accionar el pedal del freno trasero, solicite a su concesionario autorizado Triumph que revise y corrija la anomalía.

⚠ Advertencia

La conducción de la motocicleta con las luces de freno defectuosas es una acción ilegal y peligrosa.

Conducir una motocicleta con las luces de freno defectuosas puede ocasionar accidentes que resulten en lesiones del conductor o de otros usuarios de la vía.

Limpieza del parabrisas



Limpie el parabrisas con una solución en agua templada de detergente o jabón suave. A continuación, enjuáguelo bien y séquelo con un paño suave y sin pelusas.

Precaución

Los productos tales como limpiacristales, insecticidas, repelentes de lluvia, esponjas metálicas, el petróleo o los disolventes fuertes como el alcohol, la acetona, el tetracloruro de carbono, etc, dañarán el parabrisas. No permita nunca que dichos productos entren en contacto con el parabrisas.

Si la transparencia del parabrisas se ve reducida por causa de arañazos u óxido que no pueden ser eliminados, deberá sustituir el parabrisas.

Advertencia

Nunca limpie el parabrisas con la motocicleta en marcha ya que al soltar el manillar puede perder el control del vehículo y sufrir un accidente.

Conducir la motocicleta con un parabrisas rallado o deteriorado reducirá peligrosamente la visibilidad frontal del conductor, pudiendo provocar un accidente con resultado de lesiones o incluso de muerte.

Precaución

Los agentes químicos corrosivos tales como el ácido de la batería deterioran el parabrisas. No permita nunca que dichos agentes entren en contacto con el parabrisas.

Cojinetes de dirección y ruedas

⚠ Precaución

Para evitar que la motocicleta se caiga durante la inspección, asegúrese de que está en equilibrio estable y fijada a un soporte adecuado. No ejerza fuerzas extremas ni sacuda con energía las ruedas ya que podría desequilibrar la motocicleta y provocar su caída del soporte, con el consiguiente riesgo de lesiones.

Asegúrese de que la posición del bloque de soporte no provocará daños en el cárter.

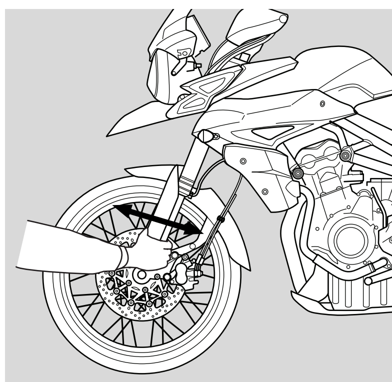
Comprobación de la dirección

Lubrique y compruebe el estado de los cojinetes de la dirección (cabezal) según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Nota:

- **Compruebe también el estado de los cojinetes de las ruedas al mismo tiempo que el de los cojinetes de la dirección.**

Comprobación de la holgura de los cojinetes de la dirección (cabezal)



Comprobación de la holgura de la dirección

Inspección

Sitúe la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.

Levante la rueda delantera del suelo y apoye la motocicleta.

Sitúese delante de la motocicleta, a continuación sujete el extremo inferior de las horquillas delanteras y trate de moverlas hacia delante y hacia atrás.

Si detecta cualquier holgura en los cojinetes de la dirección (cabezal), solicite a su concesionario autorizado Triumph la comprobación y corrección de cualquier anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.

⚠ Advertencia

La conducción en tales circunstancias resulta peligrosa y puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Retire el soporte y apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.

Comprobación de los cojinetes de las ruedas

Si los cojinetes de alguna de las dos ruedas presentan holgura en el cubo de la rueda o chirrían, o si las ruedas no giran con suavidad, solicite a su concesionario autorizado Triumph la revisión de los cojinetes de las ruedas.

La comprobación de los cojinetes de las ruedas debe efectuarse según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Sitúe la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.

Levante la rueda delantera del suelo y apoye la motocicleta.

Sitúese de pie junto a la motocicleta y a continuación mueva la parte superior de la rueda de un lado a otro.

Si detecta cualquier holgura, solicite a su concesionario autorizado Triumph la comprobación y corrección de cualquier anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.

Coloque el soporte de elevación en la rueda trasera y repita el procedimiento sobre dicha rueda.

⚠ Advertencia

La conducción de la motocicleta con los cojinetes de las ruedas delantera o trasera desgastados o deteriorados es peligrosa y puede afectar negativamente a la estabilidad y manejabilidad de la motocicleta, con el consiguiente riesgo de accidente. Si tiene cualquier duda, solicite a su concesionario autorizado Triumph la revisión de la motocicleta antes de circular de nuevo con ella.

Retire el soporte y apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.

Suspensión delantera

Revisión de la horquilla delantera

Compruebe que las horquillas no presenten signos de deterioro, rasguños en la superficie de la corredera o fugas de aceite.

En caso de detectar cualquiera de estas anomalías, consulte a un concesionario autorizado Triumph.

Para comprobar que las horquillas funcionan con suavidad:

- Coloque la motocicleta sobre terreno llano.
- Sujete el manillar, accione el freno delantero y sacuda las horquillas de arriba a abajo varias veces.
- Si detecta un excesivo agarrotamiento o rigidez, consulte a su concesionario autorizado Triumph.

 **Advertencia**

La conducción de la motocicleta con una suspensión defectuosa o dañada es peligrosa y podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

 **Advertencia**

No intente nunca desmontar ninguno de los componentes de las unidades de la suspensión, puesto que todas ellas contienen aceite a presión. El contacto con el aceite a presión puede ocasionar daños en ojos y piel.

Suspensión trasera

Cuadro de reglaje de la suspensión (Tiger 800 únicamente)

Carga	Precarga del muelle[1]
Conducción en solitario	30
Conductor y equipaje	0
Conductor y pasajero o conductor, pasajero y equipaje	0
[1] Número de **clics** hacia la izquierda a partir de la posición máxima hacia la derecha (de mayor dureza).	

Cuadro de reglaje de la suspensión (Tiger 800XC únicamente)

Carga	Precarga del muelle[1]	Amortiguación del rebote[2]
Conducción en solitario	24	1,5
Conductor y equipaje	0	1
Conductor y pasajero o conductor, pasajero y equipaje	0	0,5
Conducción todo terreno	0	0,5

[1] Número de **clics** hacia la izquierda a partir de la posición máxima hacia la derecha (de mayor dureza).

[2] Número de **vueltas** hacia la izquierda a partir de la posición máxima hacia la derecha (de mayor dureza).

El ajuste estándar de la suspensión proporciona una conducción cómoda y unas buenas características de manejabilidad para la conducción en solitario y en condiciones normales. Los cuadros anteriores muestran los valores de ajuste recomendados para la suspensión trasera.

Un incremento de la precarga del muelle requiere una amortiguación más firme, mientras que una reducción de la precarga del muelle requiere una amortiguación más blanda.

La amortiguación debe ajustarse en función de las características de la carretera y de la precarga del muelle.

Advertencia

Asegúrese de que se mantiene el correcto equilibrio entre las suspensiones trasera y delantera. Un desequilibrio de la suspensión puede interferir en gran medida en las características de conducción de la motocicleta, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente. Consulte los cuadros de ajuste de la suspensión delantera y trasera para obtener más información, o póngase en contacto con su concesionario.

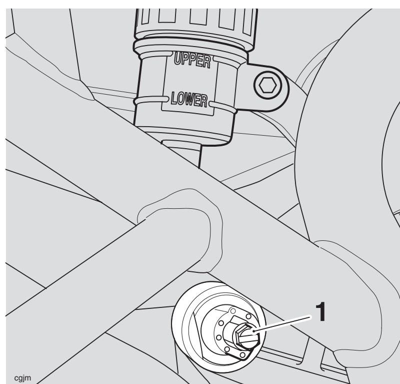
Nota:

- **Los modelos Tiger 800 y Tiger 800XC se entregan de fábrica con la suspensión trasera ajustada a los valores estándar, tal como se muestra en el cuadro de suspensión correspondiente (consulte la página *105*).**
- **Estos cuadros deben ser entendidos sólo como una referencia. Los requisitos de ajuste pueden ser diferentes en función del peso del conductor y las preferencias personales. En las páginas siguientes encontrará información acerca del reglaje de la suspensión.**

Reglaje de la suspensión trasera

La unidad de suspensión trasera del modelo Tiger 800 permite el reglaje de la precarga del muelle. La unidad de suspensión trasera del modelo Tiger 800XC permite el reglaje de la precarga del muelle y de la amortiguación del rebote.

Reglaje de la precarga del muelle



1. **Regulador de la precarga del muelle**

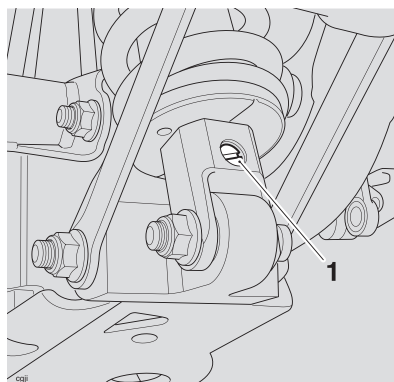
El regulador de la precarga del muelle se encuentra en el lado derecho de la motocicleta, en la parte superior de la unidad de suspensión trasera.

Si desea ajustar el valor de la precarga del muelle, gire el regulador estriado hacia la derecha para aumentarlo o bien hacia la izquierda para disminuirlo.

Nota:

- **Los valores se expresan como el número de 'clics' del regulador hacia la izquierda a partir de la posición máxima hacia la derecha (de mayor dureza).**
- **El modelo Tiger 800 se sirve de fábrica con la precarga del muelle a 30 'clics' hacia la izquierda a partir de la posición máxima hacia la derecha.**
- **El modelo Tiger 800XC se sirve de fábrica con la precarga del muelle a 24 'clics' hacia la izquierda a partir de la posición máxima hacia la derecha.**

Reglaje de la amortiguación del rebote (modelos Tiger 800XC únicamente)



1. **Regulador de la amortiguación del rebote**

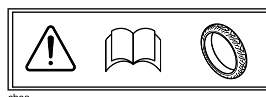
El regulador de la amortiguación del rebote está ubicado en la parte inferior de la unidad de suspensión trasera, y puede accederse a él desde cualquier lado izquierdo de la motocicleta.

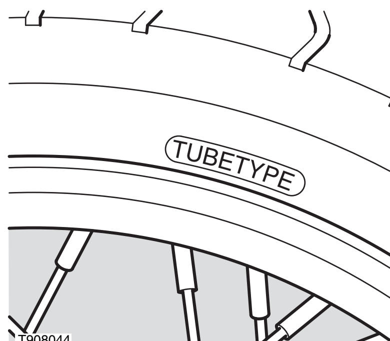
Si desea ajustar el valor de la amortiguación del rebote, gire el regulador estriado hacia la derecha para aumentarlo o bien hacia la izquierda para disminuirlo.

Nota:

- **Los valores se expresan como el número de vueltas del regulador hacia la izquierda a partir de la posición máxima hacia la derecha (de mayor dureza).**
- **El modelo Tiger 800XC se sirve de fábrica con el regulador del rebote a 1,5 vueltas hacia la izquierda desde la posición máxima hacia la derecha.**

Neumáticos





Marcado típico de los neumáticos

Los modelos Tiger 800XC están equipados con llantas con radios que requieren neumáticos que admitan cámara interna.

Advertencia

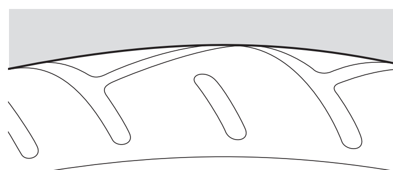
En caso de no utilizar cámara interna, los neumáticos podrían desinflarse causando la pérdida del control de la motocicleta con el consiguiente riesgo de accidente.

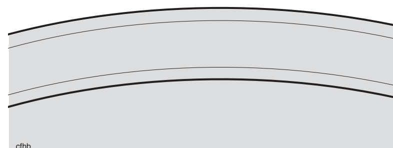
Los modelos Tiger 800 están equipados con neumáticos, válvulas y llantas sin cámara. Utilice únicamente neumáticos con la inscripción 'TUBELESS' (sin cámara) y válvulas sin cámara sobre llantas etiquetadas como 'SUITABLE FOR TUBELESS TYRES' (Apta para neumáticos sin cámara).



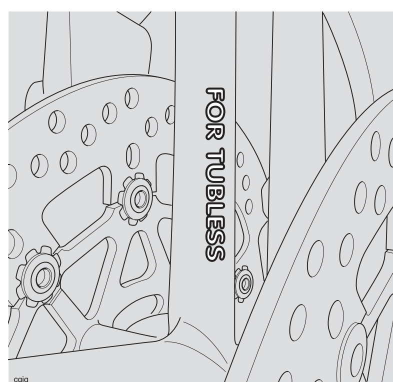
Advertencia

No instale neumáticos con cámara en llantas sin cámara. El talón no se asentará y los neumáticos podrían deslizarse en las llantas, desinflándose con rapidez, con el consiguiente riesgo de pérdida del control del vehículo y de accidente. Nunca instale una cámara en el interior de un neumático sin cámara. Se generaría fricción en el interior del neumático; el calentamiento resultante podría hacer explotar la cámara y el neumático se desinflaría rápidamente, lo cual ocasionaría la pérdida de control del vehículo y provocaría un accidente.





Marcado típico de los neumáticos - Neumático sin cámara



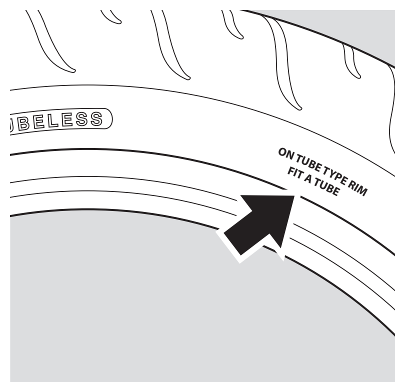
Marcado de la rueda - Llanta sin cámara

⚠ Advertencia

Las cámaras internas deben utilizarse únicamente en motocicletas equipadas con ruedas con radios y neumáticos con la leyenda 'TUBE TYPE'.

Algunas marcas de neumáticos con el distintivo 'TUBELESS' (sin cámara) pueden resultar adecuadas para el uso con cámara interna. Si este es el caso, la pared del neumático estará marcada con texto que permitirá la instalación de una cámara interna (consulte la siguiente ilustración).

El uso de una cámara interna con un neumático con el distintivo 'TUBELESS', en el que NO se indique que es apropiado para ser utilizado con una cámara interna, o el uso de una cámara interna en una rueda de aleación con la leyenda 'SUITABLE FOR TUBELESS TYRES' dará lugar a que el neumático se desinfle, con el consiguiente riesgo de pérdida de control de la motocicleta y de accidente.



Marcado típico de los neumáticos - Neumáticos sin cámara apropiados para su uso con cámara interna

Presiones de inflado de neumáticos

Una presión de neumáticos correcta proporcionará la máxima estabilidad y comodidad en la conducción, y prolongará además la vida de los neumáticos. En caso de que los neumáticos estén fríos, compruebe siempre su presión antes de iniciar la marcha. Compruebe a diario la presión de los neumáticos y realice los pertinentes ajustes (consulte las presiones correctas en la sección de especificaciones técnicas). Como alternativa puede solicitar a su concesionario autorizado Triumph que proceda a la inspección de las ruedas y los neumáticos.

Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (si está instalado)

Las presiones de inflado de los neumáticos que muestran sus instrumentos indican la presión de inflado real de los neumáticos en el momento de seleccionar la pantalla. Es posible que este dato difiera del dato mostrado cuando los neumáticos estaban fríos, porque durante la conducción los neumáticos se calientan y hacen que el aire en su interior se expanda y la presión de inflado aumente. Las presiones de inflado en frío especificadas por Triumph tienen en cuenta este hecho.

Los propietarios deben ajustar las presiones de inflado de los neumáticos solo cuando éstos estén fríos y utilizando para ello un manómetro para neumáticos adecuado y no la pantalla de visualización de la presión de inflado del cuadro de instrumentos.

⚠ Advertencia

Un inflado incorrecto de los neumáticos causará un desgaste anómalo de la banda de rodadura del neumático y problemas de estabilidad que pueden ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Unos neumáticos poco inflados pueden provocar derrapes o incluso que el neumático se salga de la llanta, mientras que unos neumáticos excesivamente inflados causarán inestabilidad y acelerarán el desgaste.

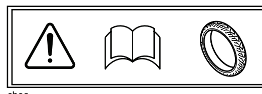
Ambos supuestos son peligrosos y pueden ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

Reducir las presiones de inflado de los neumáticos para la conducción todo terreno pondrá en peligro la estabilidad de la conducción en carretera. Asegúrese siempre de que las presiones de inflado de los neumáticos para uso en carretera estén ajustadas según lo indicado en la sección Especificaciones.

La conducción de la motocicleta con los neumáticos inflados a presiones incorrectas puede resultar en la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Desgaste de neumáticos



A medida que la banda de rodadura del neumático se va borrando, el neumático se vuelve más vulnerable a los pinchazos. Se calcula que el 90% de todos los problemas relacionados con los neumáticos se producen durante el último 10% de su vida (90% de desgaste). Por lo tanto, no se recomienda apurar los neumáticos al máximo.

Profundidad mínima recomendada de banda de rodadura

De acuerdo con el cuadro de mantenimiento periódico, proceda a la medición de la profundidad de la banda de rodadura con un calibre de profundidad y sustituya cualquier neumático que presente una profundidad igual o inferior a la mínima permitida según la siguiente tabla:

Por debajo de 130 km/h	2 mm
Por encima de 130 km/h	Trasero 3 mm Delantero 2 mm

Advertencia

Esta motocicleta no debe sobrepasar nunca los límites de velocidad legalmente establecidos, excepto en condiciones autorizadas de circuito cerrado.

Advertencia

Esta motocicleta Triumph sólo debe circular a alta velocidad en competiciones en circuito cerrado sobre carretera o en circuitos de carreras. Por lo tanto, la conducción a alta velocidad debe quedar limitada a aquellos conductores que hayan sido entrenados para ello y que estén familiarizados con las características de la motocicleta bajo cualquier circunstancia. La circulación a alta velocidad bajo cualquier otro supuesto es peligrosa y puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

La conducción de la motocicleta con los neumáticos desgastados en exceso es arriesgada y afectará negativamente a la tracción, la estabilidad y la manejabilidad, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Cuando un neumático sufre un pinchazo, normalmente se desinfla muy lentamente. Compruebe siempre con atención que los neumáticos no presenten pinchazos. Compruebe asimismo que no tengan cortes ni clavos u otros objetos punzantes clavados. La conducción de la motocicleta con los neumáticos pinchados o deteriorados afectará negativamente a la tracción, la estabilidad y la manejabilidad, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Compruebe que las llantas no presenten abolladuras o deformaciones y que los radios no estén flojos ni presenten daños. La conducción de la motocicleta con las llantas, los radios o los neumáticos deteriorados es peligrosa y puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Póngase en contacto con su concesionario autorizado Triumph para la sustitución de los neumáticos o para una revisión segura del estado de los neumáticos, los radios y las llantas.

Sustitución de neumáticos

⚠ Advertencia

Las cámaras internas deben utilizarse únicamente en motocicletas equipadas con ruedas con radios y neumáticos con la leyenda 'TUBE TYPE'.

El uso de una cámara interna en un neumático con la leyenda 'TUBELESS' (sin cámara) y/o en una llanta de aleación puede provocar la pérdida del control de la motocicleta y ocasionar un accidente.

⚠ Advertencia

No instale neumáticos con cámara en llantas sin cámara. El talón no se asentará y los neumáticos podrían deslizarse en las llantas, desinflándose con rapidez, con el consiguiente riesgo de pérdida del control del vehículo y de accidente. Nunca instale una cámara en el interior de un neumático sin cámara. Se generaría fricción en el interior del neumático; el calentamiento resultante podría hacer explotar la cámara y el neumático se desinflaría rápidamente, lo cual ocasionaría la pérdida de control del vehículo y provocaría un accidente.

Nota:

- **Algunas marcas de neumáticos con el distintivo 'TUBELESS' (sin cámara) pueden resultar adecuadas para el uso con cámara interna. Si este es el caso, la pared del neumático estará marcada con texto que permitirá la instalación de una cámara interna.**

Todas las motocicletas Triumph se prueban concienzudamente y con el máximo cuidado en muy diversas condiciones de circulación para garantizar que se homologa la combinación de neumáticos más adecuada a las características de cada modelo. Cuando adquiera nuevos neumáticos, es esencial que se trate de neumáticos y cámaras internas (si están instaladas) homologados y en las combinaciones homologadas. El uso de cámaras internas o neumáticos no homologados o bien homologados pero en combinaciones no homologadas puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

En los modelos provistos de ABS, la diferencia en la velocidad de las ruedas causada por el uso de neumáticos no homologados puede afectar al funcionamiento del ordenador de control del ABS.

Si desea información sobre las combinaciones homologadas de cámaras internas y neumáticos, consulte la sección Especificaciones. Deje siempre en manos del personal de su concesionario autorizado Triumph la colocación y equilibrado de los neumáticos y las cámaras internas, ya que es quien dispone de los conocimientos y las habilidades necesarias para garantizar una instalación segura y eficaz.

Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (solo modelos que dispongan de TPMS)

⚠ Precaución

Una etiqueta adherida a la llanta indica la posición del sensor de la presión del neumático. Es preciso tener cuidado de no dañar los sensores de presión de inflado al sustituir los neumáticos. Deje la sustitución de los neumáticos en manos de su concesionario autorizado Triumph y hágale saber que las ruedas incorporan sensores de presión de inflado.

⚠ Advertencia

Si alguno de los neumáticos o cámaras internas presenta un pinchazo, se debe sustituir tanto el neumático como la cámara interna. De lo contrario, incluso aunque se haya reparado el pinchazo, la estabilidad del vehículo puede verse comprometida, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente.

⚠ Advertencia

Si se sospecha que un neumático o una cámara interna pueden estar dañados, por ejemplo tras chocar contra un bordillo, solicite a un concesionario autorizado Triumph que revise tanto el interior como el exterior del neumático, así como la cámara interna. Recuerde que los daños en los neumáticos no siempre son visibles desde el exterior. La conducción de la motocicleta con los neumáticos dañados puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Advertencia

Cuando precise sustituir los neumáticos o las cámaras internas, solicite consejo a su concesionario autorizado Triumph, quien determinará qué combinación de neumáticos y cámaras internas debe escoger de la lista homologada, y los instalará de acuerdo con las instrucciones del fabricante del neumático y la cámara interna.

Tras sustituir un neumático y una cámara interna, deje transcurrir un periodo de aproximadamente 24 horas para que el neumático y la cámara interna se asienten en la llanta. Durante este periodo, conduzca con precaución puesto que un neumático o una cámara interna asentado de forma incorrecta puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Al principio, los neumáticos o cámaras internas nuevos se comporta de manera diferente a los neumáticos desgastados, por lo que el conductor deberá recorrer unos 160 kilómetros para acostumbrarse al comportamiento de los nuevos neumáticos y cámaras internas.

Transcurridas 24 horas de su instalación, deberá comprobarse y ajustarse la presión de los neumáticos y las cámaras internas, así como verificar su correcto asentamiento. En caso necesario deberá procederse a la correspondiente rectificación.

Deberá efectuar las mismas comprobaciones y ajustes una vez cubierta la mencionada distancia de 160 km tras la instalación de los neumáticos.

Continuación

Advertencia

Continuación

El uso de una motocicleta con neumáticos o cámaras internas mal asentados, con presiones de inflado incorrectas, o sin que el conductor se haya familiarizado con su comportamiento puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Advertencia

Los neumáticos y las cámaras internas utilizados en un dinamómetro de rodillos pueden haber sufrido daños. En algunos casos, puede que el daño no sea visible en la superficie externa del neumático.

Si los neumáticos y las cámaras internas se han utilizado en un dinamómetro de rodillos es necesario sustituirlos, ya que el uso continuado de unos neumáticos o cámaras internas dañados puede ocasionar inestabilidad y pérdida del control de la motocicleta, con riesgo de provocar un accidente.

⚠ Advertencia

Es necesario equilibrar con precisión las ruedas para garantizar la seguridad y estabilidad de la motocicleta. No retire ni sustituya ninguno de los contrapesos de las ruedas. Un equilibrado de ruedas incorrecto puede ocasionar inestabilidad y pérdida del control del vehículo, y provocar un accidente.

Cuando sea necesario equilibrar las ruedas, por ejemplo después de la sustitución de los neumáticos o las cámaras internas, póngase en contacto con su concesionario autorizado Triumph.

Utilice únicamente pesos autoadhesivos. Los pesos con sujeción por grapa pueden dañar tanto la rueda como el neumático o la cámara interna, provocando su desinflado con el consiguiente riesgo de pérdida de control del vehículo y de accidente.

Batería

⚠ Advertencia

En algunas circunstancias, la batería puede desprender gases explosivos; mantenga alejados de ella cigarrillos, llamas o chispas. Cuando recargue o utilice la batería en un lugar cerrado, asegúrese de que dispone de la ventilación adecuada.

La batería contiene ácido sulfúrico (ácido de la batería). El contacto de esta sustancia con la piel o los ojos puede provocar graves quemaduras. Utilice prendas de protección y una careta facial protectora.

Si el ácido de la batería entra en contacto con su piel, lávese inmediatamente con agua.

Si el ácido de la batería entra en sus ojos, lávelos con agua durante un periodo mínimo de 15 minutos y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

Si traga ácido de la batería, beba grandes cantidades de agua y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

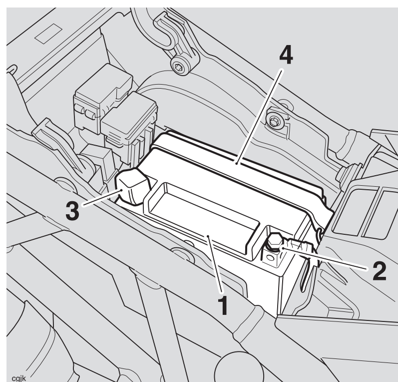
MANTENGA EL ÁCIDO DE LA BATERÍA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Advertencia

La batería contiene materiales nocivos. Mantenga siempre la batería fuera del alcance de los niños, tanto si está instalada en la motocicleta como si no.

No conecte cables puente a la batería, ni ponga en contacto los polos o invierta su polaridad puesto que cualquiera de esas acciones puede originar una chispa que podría inflamar los gases de la batería, con el consiguiente riesgo de lesiones personales.

Retirada de la batería



1. **Batería**
2. **Terminal negativo (negro)**
3. **Terminal positivo (rojo)**
4. **Correa de sujeción de la batería**

Extraiga el sillín del conductor.

Retire la correa de sujeción de la batería.

Desconecte los polos de la batería, empezando por el polo negativo (negro).

Extraiga la batería de su alojamiento.

Advertencia

Asegúrese de que los terminales de la batería no entren en contacto con el bastidor de la motocicleta, puesto que ello podría causar un cortocircuito o una chispa que podría inflamar los gases de la batería, con el consiguiente riesgo de lesiones personales.

Eliminación de la batería

En caso de que precise sustituir la batería, deberá entregar la batería sustituida a una planta de reciclaje que asegure que las sustancias peligrosas contenidas en la batería no causan daño al medio ambiente.

Mantenimiento de la batería

Limpie la batería con un paño limpio y seco. Asegúrese de que los puntos de conexión de los cables estén limpios.

Advertencia

El ácido de la batería es corrosivo y venenoso, y provocará lesiones en la piel en caso de contacto directo. Nunca trague el ácido de la batería o permita que entre en contacto con la piel. Para prevenir posibles lesiones, proteja siempre ojos y piel cuando manipule la batería.

La batería es de tipo sellado y no requiere otro mantenimiento que la comprobación del voltaje y la recarga periódica cuando sea necesario, por ejemplo durante un periodo prolongado de inactividad.

No es posible ajustar el nivel de ácido en la batería; la tira de sellado no se debe retirar.

Descarga de la batería

 **Precaución**

El nivel de carga de la batería se debe mantener para maximizar la vida de la batería, ya que de lo contrario se podrían producir graves daños internos en la batería.

En condiciones normales, el sistema de carga de la motocicleta mantendrá la batería completamente cargada. Sin embargo, si la motocicleta no se utiliza, la batería se descargará gradualmente debido a un proceso normal denominado autodescarga; el reloj, la memoria del módulo de control del motor (ECM), una temperatura ambiente elevada, o la adición de sistemas eléctricos de seguridad u otros accesorios eléctricos aumentarán esta velocidad de descarga de la batería. Desconectar la batería de la motocicleta durante los períodos de inactividad reducirá la velocidad de descarga.

Mantenimiento de la batería durante períodos de inactividad y de uso poco frecuente de la motocicleta

Durante los períodos de inactividad o de uso poco frecuente de la motocicleta, compruebe semanalmente el voltaje de la batería utilizando un multímetro digital. Siga las instrucciones que el fabricante proporciona junto con el multímetro.

Si el voltaje de la batería cae por debajo de 12,7 voltios, será necesario cargar la batería (consulte la página *118*).

Si la batería se descarga o permanece descargada incluso durante un corto período de tiempo, se producirá la sulfatación de las placas de plomo. La sulfatación es una parte normal de la reacción química dentro de la batería, sin embargo con el tiempo el sulfato puede cristalizarse en las placas dificultando o imposibilitando la recuperación. Este daño permanente no está cubierto por la garantía de la motocicleta, ya que no se debe a un defecto de fabricación.

Mantener la batería completamente cargada reduce la probabilidad de que se congele en entornos fríos. Si la batería se congela se producirán graves daños internos en la misma.

Carga de la batería

Para obtener ayuda con la selección de un cargador de batería, la comprobación del voltaje de la batería o la carga de la batería, póngase en contacto con su concesionario local autorizado Triumph.

Advertencia

La batería emite gases explosivos; evite la proximidad de chispas, llamas y cigarrillos encendidos. Cuando recargue o utilice la batería en un lugar cerrado, asegúrese de que dispone de la ventilación adecuada.

La batería contiene ácido sulfúrico (ácido de la batería). El contacto de esta sustancia con la piel o los ojos puede provocar graves quemaduras. Utilice prendas de protección y una careta facial protectora.

Si el ácido de la batería entra en contacto con su piel, lávese inmediatamente con agua.

Si el ácido de la batería entra en sus ojos, lávelos con agua durante un periodo mínimo de 15 minutos y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

Si traga ácido de la batería, beba grandes cantidades de agua y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

MANTENGA EL ÁCIDO DE LA BATERÍA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Precaución

No utilice un cargador rápido para baterías de automóviles, ya que podría sobrecargar la batería y dañarla.

Si el voltaje de la batería cae por debajo de 12,7 voltios, deberá cargarse utilizando un cargador de baterías homologado de Triumph. Siga siempre las instrucciones proporcionadas junto con el cargador de baterías.

Para períodos de inactividad mayores (superiores a dos semanas), se debe retirar la batería de la motocicleta y mantenerla cargada utilizando un cargador de mantenimiento homologado de Triumph.

De igual modo, si la carga de la batería cae hasta un nivel en el que la motocicleta no arranca, retire la batería de la motocicleta antes de cargarla.

Instalación de la batería

Advertencia

Asegúrese de que los terminales de la batería no entren en contacto con el bastidor de la motocicleta, puesto que ello podría causar un cortocircuito o una chispa que podría inflamar los gases de la batería, con el consiguiente riesgo de lesiones personales.

Coloque la batería en su alojamiento.

Vuelva a conectar la batería, empezando por el polo positivo (rojo).

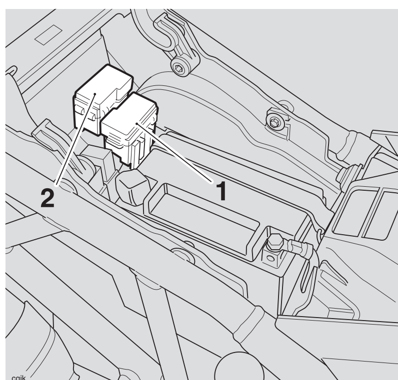
Aplique una ligera capa de grasa a los terminales para evitar la corrosión.

Cubra el terminal positivo con la tapa protectora.

Vuelva a colocar la correa de sujeción de la batería.

Vuelva a colocar el sillín del conductor.

Cajas de fusibles



1. **Caja de fusibles delantera**
2. **Caja de fusibles trasera**

Las cajas de fusibles se encuentran debajo del sillín del conductor.

Para acceder a ellas, deberá retirar previamente el sillín del conductor.

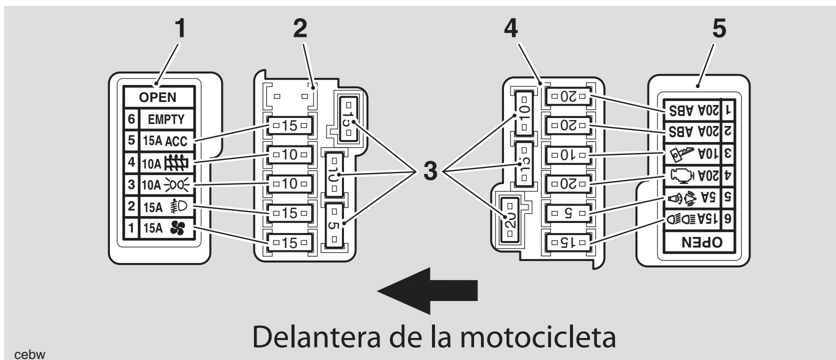
⚠ Advertencia

Sustituya siempre los fusibles fundidos por fusibles nuevos de igual amperaje (tal como se indica en la cubierta de la caja de fusibles) y no utilice nunca un fusible de un amperaje mayor. El uso de un fusible con un amperaje inadecuado puede provocar fallos eléctricos que ocasionen daños en la motocicleta, la pérdida de su control y un accidente.

Identificación de los fusibles

Cuando uno o varios sistemas dejan de funcionar indica que el fusible que los protege se ha fundido. Utilice las siguientes tablas para identificar el fusible fundido.

Los números de identificación de los fusibles indicados en las tablas se corresponden con los impresos en las cubiertas de las cajas de fusibles, tal como se muestra a continuación. Los fusibles de repuesto se encuentran en ángulo recto respecto de los fusibles principales, y deberán reponerse si se utilizan.



1. **Cubierta de la caja de fusibles delantera**
2. **Caja de fusibles delantera**
3. **Fusibles de repuesto**
4. **Caja de fusibles trasera**
5. **Cubierta de la caja de fusibles trasera**

Caja de fusibles delantera

Circuito protegido	Posición	Amperaje
Ventilador	1	15
Luces accesorias	2	15
Alumbrado auxiliar	3	10
Puños calefactados	4	10
Enchufes para accesorios	5	15
No se usa	6	-

Caja de fusibles trasera

Circuito protegido	Posición	Amperaje
ABS	1	20
ABS	2	20
Alarma, instrumentos, ECM	3	10
Gestión del motor	4	20
Alarma, conector de diagnóstico, instrumentos	5	5
Luces de cruce y carretera, relé de arranque	6	15

Nota:

- **El solenoide de arranque dispone de un fusible adicional de 30 A, acoplado directamente al solenoide, el cual se encuentra debajo del sillín del conductor.**

Faros delanteros

Faros delanteros

⚠ Advertencia

Adecue la velocidad de la motocicleta a las condiciones climatológicas y de visibilidad de la conducción.

Asegúrese de que los haces de los faros estén reglados de manera que iluminen suficientemente la superficie de la carretera, sin deslumbrar a los conductores que circulan en sentido contrario. Un faro reglado de forma incorrecta puede afectar negativamente a la visibilidad y ser causa de accidente.

⚠ Advertencia

Nunca trate de reglar el haz de un faro con la motocicleta en marcha.

En caso contrario podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente.



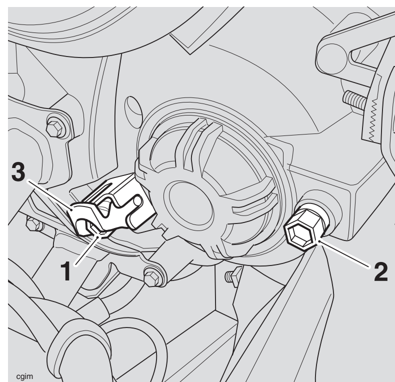
Precaución

Si la motocicleta se va a utilizar en condiciones de circuito cerrado, podrían pedirle que cubra con cinta adhesiva la superficie externa visible del faro delantero.

Una vez cubierto con cinta adhesiva, el faro se sobrecalentará y distorsionará la superficie externa. Por lo tanto, para evitar la distorsión del faro delantero, desconecte siempre los faros delanteros cuando se cubran con cinta adhesiva para utilizar la motocicleta en condiciones de circuitocerrado.

Reglaje de los faros delanteros

Cada faro delantero puede ser reglado por medio de los tornillos de reglaje vertical y horizontal que encontrará en la parte posterior de cada faro. Adicionalmente, el faro delantero dispone de un regulador de fácil acceso que permite la corrección del reglaje vertical cuando la motocicleta se utiliza a plena carga.



1. **Tornillo de reglaje horizontal**
2. **Tornillo de reglaje vertical**
3. **Palanca de reglaje de los faros delanteros en condiciones de carga**

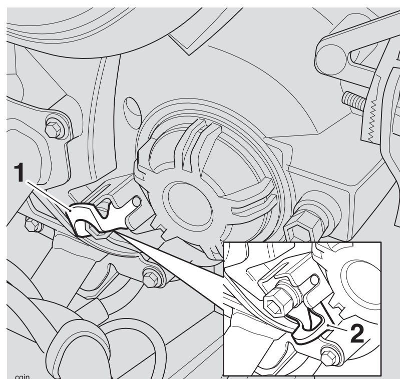
Encienda la luz de cruce.

Gire el tornillo de reglaje vertical del faro delantero hacia la derecha para elevar el haz y hacia la izquierda para hacerlo descender.

Gire el tornillo de reglaje horizontal hacia la derecha para mover el haz hacia la derecha y hacia la izquierda para mover el haz hacia la izquierda.

Apague los faros delanteros una vez los reglajes sean satisfactorios.

Palanca de reglaje de los faros delanteros en condiciones de carga



1. **Palanca de reglaje de los faros delanteros (sin carga)**
2. **Palanca de reglaje de los faros delanteros (con carga)**

En condiciones normales (sin carga), la palanca de reglaje de los faros delanteros debe colocarse en la posición horizontal (1).

En condiciones de carga, gire el regulador de los faros delanteros hacia abajo hasta que se detenga (2). De esta manera, el haz de los faros delanteros bajará aproximadamente 2°.

Sustitución de bombillas de los faros delanteros

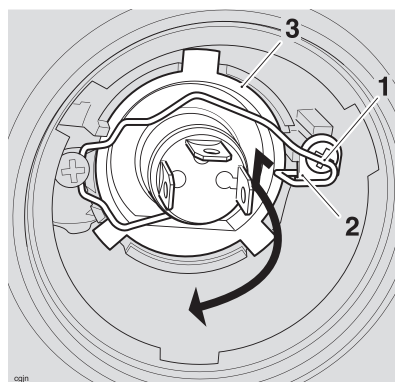
⚠ Precaución

La utilización de bombillas de faro delantero no homologadas puede causar daños a la lente del faro.

Utilice bombillas de faro delantero originales Triumph tal como se especifica en el catálogo de recambios de Triumph.

Deje siempre la instalación de las bombillas de recambio del faro delantero en manos de un concesionario autorizado Triumph.

Para reemplazar las bombillas no es necesario retirar el faro.



1. **Retenedor de bombilla (se muestra el del lado derecho)**
2. **Gancho retenedor de bombilla**
3. **Bombilla**



Advertencia

Las bombillas se calientan con el uso. Antes de manipularla, espere el tiempo suficiente para que se enfríe. Evite tocar el cristal de la bombilla. Si toca el cristal o éste se ensucia, límpielo con alcohol antes de volver a utilizar la lámpara.

Para sustituir una bombilla:

Extraiga el sillín del conductor.

Desconecte la batería, empezando por el polo negativo (negro).

Retire la cubierta de la bombilla que vaya a sustituir haciéndola girar hacia la izquierda.

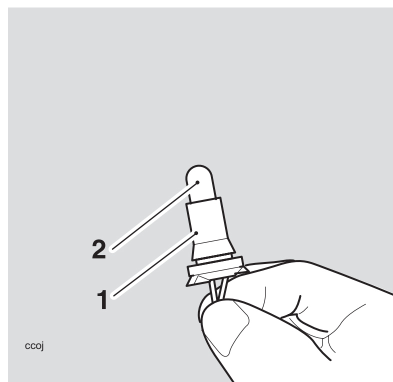
Desconecte del enchufe múltiple de la bombilla.

Desacople el retenedor de la bombilla del gancho del conjunto de los faros delanteros y gírelo para separarlo de la lámpara, tal como se muestra.

Extraiga la bombilla del retenedor.

El proceso de instalación es inverso al de retirada.

Sustitución de la bombilla de luz de posición



1. **Portalámparas**
2. **Bombilla de luz de posición**

La lámpara de posición se encuentra en el centro del faro delantero. Para sustituir la bombilla, extraiga las cuatro fijaciones y retire el marco del faro, desacople el retenedor de goma del faro y tire de la bombilla.

El proceso de instalación es inverso al de retirada.

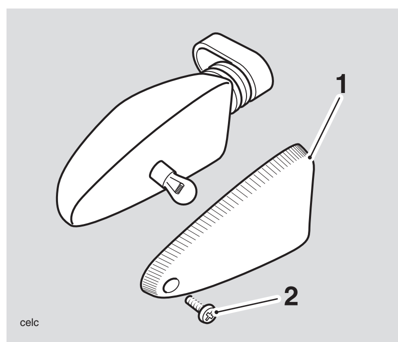
Luz trasera/Luz de la placa de matrícula

Sustitución de la luz trasera/luz de la placa de matrícula

La luz trasera es una unidad LED sellada y que no requiere mantenimiento. La luz de la placa de matrícula está integrada en la unidad de iluminación trasera.

Luz indicadora de dirección

Sustitución de la lámpara



1. Lente del indicador
2. Tornillo de sujeción

La lente de cada indicador de dirección se sujeta por medio de un tornillo de sujeción ubicado en la lente del faro.

Para sustituir la lámpara, suelte los tornillos y retire la lente para acceder a la lámpara.

Limpieza

La limpieza frecuente y en periodos regulares es una parte esencial del mantenimiento de su motocicleta. Si limpia con regularidad la motocicleta, su buen aspecto se conservará durante muchos años. Es muy importante lavar la motocicleta con agua fría que incorpore un limpiador especial para automóviles, y hacerlo sobre todo cuando el vehículo se haya expuesto a la brisa o el agua marina o haya circulado por carreteras polvorientas o con barro, y en invierno, cuando las carreteras pueden presentar hielo o nieve. No utilice detergente doméstico, puesto que su uso puede facilitar la aparición de corrosión.

Aunque los términos de la garantía de su motocicleta cubren la corrosión de ciertas partes, se recomienda al propietario seguir estos consejos, que no sólo evitarán la aparición de corrosión sino que mejorarán el aspecto del vehículo.

Preparación para el lavado

Antes del lavado, deben tomarse una serie de precauciones para evitar que el agua entre en contacto con ciertas partes.

Apertura trasera del sistema de escape: Cubrir con una bolsa de plástico sujeta con gomas elásticas.

Palancas de embrague y freno, alojamientos de los conmutadores en el manillar: Cubrir con bolsas de plástico.

Conmutador de encendido y bloqueo de la dirección: Cubrir el ojo de la cerradura con cinta adhesiva.

Retire cualquier tipo de joya, como anillos, relojes, cremalleras o hebillas de cinturones, ya que podrían rayar o incluso dañar las superficies pintadas o pulidas.

Utilice esponjas o paños de limpieza independientes para lavar las superficies pintadas/pulidas y las zonas del chasis. Las zonas del chasis (como por ejemplo las ruedas y la zona bajo el guardabarros) estarán expuestas a suciedad y polvo de la carretera más abrasivos, lo cual podría rayar las superficies pintadas o pulidas si se utilizan las mismas esponjas o paños de limpieza.

Cuidados especiales

Evite dirigir chorros de agua contra los siguientes lugares:

- Instrumentos;
- Cilindros y mordazas de freno;
- Bajo el depósito de combustible;
- Cojinetes del cabezal;
- Toma de aire del motor bajo el sillín del conductor.

 **Precaución**

No rociar con agua la zona circundante a la toma de aire del motor, puesto que el agua podría penetrar en la caja de admisión y en el motor, dañando ambos.

 **Precaución**

No se recomienda el uso de máquinas de lavado por pulverización. El lavado a presión puede provocar que el agua penetre en los cojinetes y otros componentes, provocando desgaste prematuro debido a la corrosión y pérdida de lubricación.

Nota:

- **El uso de jabones muy alcalinos puede dejar residuos sobre las superficies pintadas así como provocar la aparición de manchas provocadas por el agua. Utilice siempre un jabón poco alcalino para el lavado del vehículo.**

Tras el lavado

Retire las bolsas de plástico y la cinta adhesiva, y despeje las tomas de aire.

Lubrique los pivotes, pernos y tuercas.

Compruebe el funcionamiento de los frenos antes de circular con la motocicleta.

Arranque el motor y déjelo en marcha unos 5 minutos. Asegúrese de que existe una ventilación adecuada para los gases de escape.

Utilice un paño seco para absorber el agua sobrante. Seque siempre la motocicleta para evitar la aparición de corrosión.

 **Advertencia**

Nunca lubrique o aplique cera sobre los discos de freno. Podría provocar la pérdida de eficacia de los frenos, con el consiguiente riesgo de accidente. Limpie el disco con un limpiador patentado de discos de freno que no contenga aceite.

Cuidado del sillín

 **Precaución**

No se recomienda utilizar productos químicos o productos de limpieza a alta presión para limpiar el sillín. ya que tales productos podrían dañar la cubierta del sillín.

Para ayudar a mantener su aspecto, limpie el sillín utilizando una esponja o un paño de limpieza con agua y jabón.

Partes de aluminio no pintadas

Los elementos tales como las palancas de freno y de embrague, ruedas, cubiertas del motor, horquillas inferiores y superiores de algunos modelos deben limpiarse correctamente para conservar su aspecto. Póngase en contacto con su concesionario si no está seguro de qué componentes de su motocicleta son de aluminio sin pintar.

Utilice para ello un limpiador patentado de aluminio que no contenga elementos abrasivos o corrosivos.

Limpie las partes de aluminio con regularidad, y sobre todo tras haber circulado en condiciones meteorológicas inclementes; en estas circunstancias hay que limpiar y secar a mano los componentes cada vez que se utiliza el vehículo.

El periodo de garantía no cubre reclamaciones sobre daños derivados de un mantenimiento inadecuado.

Limpieza del sistema de escape

Deberá limpiar con regularidad todas las piezas del sistema de escape de su motocicleta para evitar que su aspecto se deteriore.

Nota:

- **Antes de proceder al lavado del sistema de escape asegúrese de que está frío para evitar la aparición de manchas de agua.**

Lavado

Prepare una mezcla de agua fría y limpiador suave para automóviles. No use los jabones de alto contenido alcalino usualmente disponibles en el mercado puesto que dejan residuos.

Lave el sistema de escape con un paño suave. No utilice un estropajo de cocina o metálico, ya que dañará los acabados.

Enjuague concienzudamente el sistema de escape.

Asegúrese de que no entra agua o jabón en los silenciadores.

Secado

Seque el máximo posible el sistema de escape con un paño suave. No seque el sistema de escape encendiendo el motor ya que aparecerán manchas de agua.

Protección

Cuando el sistema de escape esté seco, aplique el limpiador y protector 'Motorex 645' a la superficie.

 **Precaución**

El uso de limpiadores abrasivos dañará el sistema, por lo que su uso debe asimismo evitarse.

Se recomienda aplicar regularmente protector al sistema, ya que de esta manera se protegerá y realzará su aspecto.

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

INACTIVIDAD PROLONGADA

Preparación para periodos de inactividad prolongada

Limpie y seque concienzudamente todo el vehículo.

Llene el depósito de combustible con combustible sin plomo de la clasificación correcta y añada un estabilizador de combustible (si disponible), siguiendo las instrucciones del fabricante del estabilizador de combustible.

 **Advertencia**

La gasolina es altamente inflamable y puede explotar en determinadas circunstancias. Ponga el conmutador de encendido en posición de apagado. No fume. Asegúrese de que la zona en donde va a guardar la motocicleta esté bien ventilada y alejada de cualquier fuente de llamas o chispas, incluido cualquier aparato que disponga de llama piloto.

Retire las bujías de cada cilindro y vierta unas gotas (5 ml) de aceite de motor en cada cilindro. Cubra los orificios de las bujías con un trozo de tela o un trapo. Con el conmutador de parada del motor en la posición de funcionamiento, pulse el botón de arranque durante unos segundos para cubrir las paredes del cilindro con aceite. Instale las bujías, apretando a **12 Nm**.

Cambie el aceite del motor y el filtro (consulte la página *85*).

Compruebe y corrija en caso necesario la presión de los neumáticos (consulte la página *137*).

Coloque la motocicleta sobre un soporte, de manera que las ruedas no se apoyen en el suelo. (Si esto no es posible, coloque tablas bajo las ruedas delantera y trasera para evitar que se humedezcan.)

Rocíe aceite inhibidor de óxido (hay una gran variedad de productos en el mercado y en su concesionario podrán aconsejarle) en todas las superficies de metal sin pintar para evitar la oxidación. Evite que el aceite entre en contacto con las partes de caucho, los discos de freno o las mordazas de freno.

Compruebe la cadena y ajústela si es necesario (consulte la página *95*).

Asegúrese de que el sistema de refrigeración está lleno con una mezcla al 50% de refrigerante (teniendo en cuenta que el refrigerante OAT híbrido HD4X proporcionado por Triumph se mezcla previamente y no es necesario diluirlo) y una solución de agua destilada (consulte la página *87*).

Retire la batería y guárdela evitando la exposición directa a la luz solar y al abrigo de la humedad y temperaturas demasiado bajas. Durante el periodo de inactividad, deberá realizarse una carga lenta (un amperio o menos) aproximadamente una vez cada dos semanas (consulte la página *116*).

Guarde la motocicleta en una zona limpia y seca, alejada de la luz del sol, y con una variación diaria de temperatura mínima.

Coloque una cubierta porosa adecuada sobre la motocicleta para evitar la acumulación de polvo y suciedad. No utilice materiales cubiertos de plástico o similares no transpirables, que impiden el flujo de aire y permiten que se acumule calor y humedad.

Inactividad prolongada

Preparación tras un periodo de inactividad prolongada

Instale la batería (si se ha retirado) (consulte la página *119*).

Si la motocicleta ha estado inactiva durante más de cuatro meses, cambie el aceite del motor (consulte la página *85*).

Verifique todos los puntos listados en la sección de comprobaciones diarias de seguridad.

Antes de arrancar el motor, retire las bujías de cada cilindro.

Baje el caballete lateral.

Haga girar el motor accionando el motor de arranque varias veces hasta que el indicador luminoso de presión de aceite se apague.

Sustituya las bujías, apretando a **12 Nm**, y arranque el motor.

Compruebe y corrija en caso necesario la presión de los neumáticos (consulte la página *137*).

Limpie concienzudamente todo el vehículo.

Compruebe si el funcionamiento de los frenos es correcto.

Realice una prueba en carretera de la motocicleta a bajas velocidades.

ESPECIFICACIONES

	Tiger 800	Tiger 800XC
Dimensiones		
Longitud total	2215 mm	2215 mm
Anchura total	795 mm	865 mm
Altura total	1350 mm	1390 mm
Distancia entre ejes	1530 mm	1545 mm
Altura del sillín	813 mm	847 mm
Pesos		
Peso en orden de marcha	210 kg	215 kg
Carga útil máxima	225 kg	223 kg
Motor		
Tipo	3 cilindros en línea	3 cilindros en línea
Desplazamiento	800 cc	800 cc
Diámetro x carrera	74 x 61,94 mm	74 x 61,94 mm
Relación de compresión	11,1:1	11,1:1
Numeración de los cilindros	De izquierda a derecha	De izquierda a derecha
Secuencia de cilindros	1 a la izquierda	1 a la izquierda
Orden de encendido	1-2-3	1-2-3
Sistema de encendido	Sistema de arranque eléctrico	Sistema de arranque eléctrico

Especificaciones

	Tiger 800	Tiger 800XC
Rendimiento		
Potencia máxima (DIN 70020)	70 kW a 9300 rpm	70 kW a 9300 rpm
Par motor máximo	79 Nm a 7850 rpm	79 Nm a 7850 rpm
Lubricación		
Lubricación	Lubricación a presión (cárter húmedo)	Lubricación a presión (cárter húmedo)
Capacidades del aceite de motor		
Llenado en seco	4,1 litros	4,1 litros
Cambio de aceite y filtro..............	3,6 litros	3,6 litros
Sólo cambio de aceite................	3,4 litros	3,4 litros
Refrigeración		
Tipo de refrigerante	Refrigerante OAT híbrido HD4X de Triumph	Refrigerante OAT híbrido HD4X de Triumph
Proporción agua/anticongelante........	50/50 (mezclado previamente tal y como lo proporciona Triumph)	50/50 (mezclado previamente tal y como lo proporciona Triumph)
Capacidad de refrigerante	2,4 litros	2,4 litros
Apertura del termostato (nominal)	71°C	71°C

	Tiger 800	Tiger 800XC
Sistema de combustible		
Tipo	Inyección electrónica de combustible	Inyección electrónica de combustible
Inyectores	Accionados por solenoide	Accionados por solenoide
Bomba de combustible.	Eléctrica sumergida	Eléctrica sumergida
Presión de combustible (nominal)	3 bar	3 bar
Combustible		
Tipo	91 RON sin plomo	91 RON sin plomo
Capacidad del depósito (motocicleta en posición vertical)	19,0 litros	19,0 litros
Encendido		
Sistema de encendido.	Digital, inductivo	Digital, inductivo
Limitador electrónico de revoluciones (rpm)	10.000 (rpm)	10.000 (rpm)
Bujía.	NGK CR9EK	NGK CR9EK
Calibrado de la bujía.	0,7 mm	0,7 mm
Tolerancia del calibrado	+0,05/-0,1 mm	+0,05/-0,1 mm

	Tiger 800	Tiger 800XC
Transmisión		
Tipo de transmisión	6 velocidades, engranaje constante	6 velocidades, engranaje constante
Tipo de embrague	Húmedo, multiplato	Húmedo, multiplato
Cadena de transmisión final	Junta tórica DID, 120 eslabones	Junta tórica DID, 122 eslabones
Relación de transmisión primaria	1,667:1 (85/51)	1,667:1 (85/51)
Relaciones de marchas:		
Relación de transmisión final	3,125:1 (50/16)	3,125:1 (50/16)
1ª	2,313:1 (37/16)	2,313:1 (37/16)
2ª	1,857:1 (39/21)	1,857:1 (39/21)
3ª	1,500:1 (36/24)	1,500:1 (36/24)
4ª	1,285:1 (27/21)	1,285:1 (27/21)
5ª	1,136:1 (25/22)	1,136:1 (25/22)
6ª	1,043:1 (24/23)	1,043:1 (24/23)

	Tiger 800	Tiger 800XC
Neumáticos		
Dimensiones de los neumáticos:		
Dimensiones de los neumáticos delanteros	100/90 - 19	90/90 - 21
Dimensiones de los neumáticos traseros	150/70 - 17	150/70 - 17
Presiones de neumáticos para conducción por carretera (en frío):		
Delantero	2,5 bar	2,5 bar
Trasero	2,9 bar	2,9 bar

⚠ Advertencia

Utilice los neumáticos recomendados ÚNICAMENTE en las combinaciones especificadas. No combine neumáticos de diferentes fabricantes o de un mismo fabricante pero con diferentes especificaciones ya que ello podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

	Tiger 800	Tiger 800XC
Neumáticos homologados para conducción por carretera:		
Opción 1, delantero	Pirelli Scorpion Trail	Bridgestone Battle Wing BW501 G
Opción 1, trasero	Pirelli Scorpion Trail	Bridgestone Battle Wing BW502
Opción 2, delantero		Pirelli Scorpion Trail
Opción 2, trasero		Pirelli Scorpion Trail

 **Advertencia**

El uso de neumáticos mixtos mermará la estabilidad de la motocicleta. Las motocicletas equipadas con neumáticos mixtos deben conducirse a velocidades reducidas. La velocidad máxima permitida (tal como se muestra a continuación) debe estar indicada mediante una etiqueta, colocada en un lugar perfectamente visible para el conductor. Conducir la motocicleta por encima de la velocidad máxima permitida puede causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

	Tiger 800XC únicamente
Neumáticos mixtos homologados (para conducción por carretera y todo terreno)*	
Opción 2, delantero	Metzeler MCE Karoo 2 (T)
Opción 2, trasero	Metzeler MCE Karoo (T)

*La velocidad máxima permitida para los neumáticos mixtos es de 96 km/h.

 **Advertencia**

La reducción de la presión de inflado del neumático para la conducción todo terreno pondrá en peligro la estabilidad de la conducción por carretera. Asegúrese siempre de que las presiones de inflado de los neumáticos estén ajustadas según lo indicado en la página *137* para uso en carretera.

La conducción de la motocicleta con los neumáticos inflados a presiones incorrectas puede resultar en la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

	Tiger 800XC únicamente
Presiones de neumáticos en conducción todo terreno (en frío):	
Delantero	1,5 bar
Trasero	1,5 bar

	Tiger 800	Tiger 800XC
Dispositivos eléctricos		
Tipo de batería	YTX-16BS	YTX-16BS
Voltaje y capacidad de la batería	12 voltios, 14 Ah	12 voltios, 14 Ah
Alternador	12 voltios, 41,5 A/min a 4000 rpm	12 voltios, 41,5 A a 4000 rpm
Faro delantero	2 x 12 voltios, 55/60 vatios, H4 halógeno	2 x 12 voltios, 55/60 vatios, H4 halógeno
Luz trasera de posición/frenos	LED	LED
Indicadores luminosos de dirección	12 voltios, 10 vatios	12 voltios, 10 vatios
Bastidor		
Inclinación	23,9°	24,3°
Cola	92,4 mm	95,3 mm

Especificaciones

	Todos los modelos
Pares de apriete	
Filtro de aceite	10 Nm
Tapón de drenaje de aceite	25 Nm
Bujía	12 Nm
Husillo de la rueda trasera	110 Nm
Contratuerca del regulador de la cadena	20 Nm
Líquidos y lubricantes	
Aceite de motor	Aceite de motor de motocicleta sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 que cumpla con la especificación API SH (o mayor) **y** JASO MA, tal como el Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (totalmente sintético)
Líquido de frenos y embrague	Líquido de frenos y embrague DOT 4
Refrigerante	Refrigerante OAT híbrido HD4X de Triumph
Cojinetes y pivotes	Grasa conforme a norma NLGI 2
Cadena de transmisión	Spray lubricante de cadenas apto para cadenas con junta tórica

ÍNDICE

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada